

38

*О мæ гыццыл, мæ тыхджын*

*Ирыстон!*

*О аланты зæрдæты цæхæр!*

*Æз дæ улæфт, дæ сидтмæ кæм*

*хъуыстон,*

*Уым-иу ардтон мæ зарæгæн сæр!*

***МЫРТАЗТЫ Барис***





# НАША ЭПОХА

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ  
И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

---

Издается с мая 1934 года

**Главный редактор**  
ХЕТАГУРОВА Оксана Нодаровна

**Редакция**  
Заместитель главного редактора – Альбина КЕЛОЕВА  
Шеф-редактор– Диана АЛБОРОВА  
Редактор отдела прозы – Юрий ГАБАРАЕВ  
Редактор отдела поэзии и драматургии – Батрадз КАСАЕВ  
Редактор отдела критики и публицистики – Тамерлан ТЕХОВ

**Редакционный совет**  
Борис ХОЗИЕВ, Станислав КАДЗАЕВ,  
Клавдия ДЖУСОЕВА,  
Анатолий КУСРАЕВ, Анжела КУДЗОЕВА,  
Руслан БЗАРОВ, Зелим БАТАЕВ

Владикавказ,  
2024

# MAX

**8**  

---

2024

# ДУГ

ЛИТЕРАТУРОН-АИВАДОН АЕМÆ АХСÆНАДОН-  
ПОЛИТИКОН АЕРВЫЛМÆЙОН ЖУРНАЛ

---

Журнал мыхуыры цауы 1934 азы майæ фæстæмæ

**Сæйраг редактор**  
ХЕТÆГКАТЫ Оксанæ

**Редакци**

Сæйраг редакторы хæдивæг – КЪЕЛОЙТЫ Альбинæ

Шеф-редактор – АЕЛБОРТЫ Дианæ

Прозæйы хайады редактор – ГÆБÆРАТЫ ЮРИ

Поэзи æмæ драматургийы хайады редактор – КАСАТЫ Батрадз

Критика æмæ публицистикæйы хайады редактор – ТЪЕХТЫ Тамерлан

**Редакцион совет**

ХОЗИТЫ Барис, КЪАДЗАТЫ Станислав,

ДЖУСОЙТЫ Клавæ,

КЪУСРАТЫ Анатоли, КУЫДЗОЙТЫ Анжелæ,

БЗАРТЫ Руслан, УАТАТЫ Зелим

Дæуджыхъæу,  
2024

## НОМЫРЫ ИС:

|                                                                                  |     |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>АЕМДУГОНЫ ХЪУЫДЫТÆ</b> .....                                                  | 5   |
| <b>МАМСЫРАТЫ ДÆБЕ: 115 АЗЫ</b>                                                   |     |
| МАМСЫРАТЫ Дæбе. Райгуырæн бæстæ. <i>Радзырд</i> .....                            | 8   |
| <b>АЙЛАРТЫ ИЗМАИЛ: 100 АЗЫ</b>                                                   |     |
| АЙЛАРТЫ Измаил. Цард, мæ хуртæ, вазыгджын у... <i>Æмдзæвгæтæ</i> ...             | 24  |
| АЙЛАРТЫ Измаил. Ирон сылгоймаджы намыс. <i>Уац</i> .....                         | 29  |
| <b>ТЕМЫРАТЫ ДАУЫТ: 100 АЗЫ</b>                                                   |     |
| УАНИОН. Цæргæсты хохмæ фæндагыл .....                                            | 38  |
| ТЕМЫРАТЫ Дауыт. Дзул. <i>Радзырд</i> .....                                       | 44  |
| <b>«МАХ ДУГ»-ы РАВДЫСТ</b>                                                       |     |
| <b>ПОЭЗИ</b>                                                                     |     |
| НÆКУЫСАТЫ-ЕДЗИТЫ Наирæ. Мæ бæллицты бæрзонд арвмæ тæхын. <i>Æмдзæвгæтæ</i> ..... | 54  |
| <b>ПРОЗÆ</b>                                                                     |     |
| ХУЫГАТЫ Сергей. Арвы нæмыг. <i>Роман</i> .....                                   | 57  |
| <b>РОХÆН АЕВГЪАУ НÆМТТÆ</b>                                                      |     |
| ТЕДЕТЫ Индирæ. Хæстарыд базыртæ. ....                                            | 94  |
| БЫРНАЦТЫ Ахмæт. Æвзонг хъæлæс. <i>Æмдзæвгæтæ</i> .....                           | 96  |
| КАСАТЫ Батрадз. Æнкъарæнджын поэзи .....                                         | 103 |
| БУЛКЪАТЫ Игорь. Стыр курдиат æвдисæг рæнхытæ .....                               | 104 |
| <b>НОГ УАЦМЫСТÆ</b>                                                              |     |
| АГЪНАТЫ Гæстæн. Зæронд лæджы мæлæт. <i>Радзырд</i> .....                         | 105 |
| <b>НÆ РАЗАГЪДЫ ЛÆГТÆ</b>                                                         |     |
| ТМЕНАТЫ Дзерассæ. Ахуырады рухсмæ фæндагамонæг. <i>Уац</i> .....                 | 121 |
| <b>«МАХ ДУГ»-ы ПРЕМИЙЫ ЛАУРЕАТТЫ СФÆЛДЫСТАД</b>                                  |     |
| ГАБОЛАТЫ Зауыр. Æнæ бæллиц нæй дунейы цæрæн. <i>Æмдзæвгæтæ</i> .....             | 128 |
| <b>НÆ УИДÆГТÆ</b>                                                                |     |
| ТУАТЫ Алинæ. Уды бæрзæндтæм балц. <i>Уац</i> .....                               | 133 |
| <b>ЗОНДЫ ФÆРÆЗ ХАБÆРТТÆ</b> .....                                                | 137 |
| <b>ТÆФÆРФÆС</b>                                                                  |     |
| <b>ГÆЗДÆНТЫ Булат</b> .....                                                      | 142 |
| <b>МÆЙЫ ЦАУТЫЛ АФÆЛГÆСТ</b> .....                                                | 143 |

# АЕМДУГОНЫ ХЪУЫДЫТÆ



## ÆРТÆ НЫХАСЫ ИРОН УДВАРНЫ ГАЛУАНЫ ТЫХХÆЙ

### Фыццаг ныхас

Нæ фыдæлтæм уыдис ахæм арфæйы дзырд кæстæртæн: «Дуджы хорзæх уæ уæд!» Алы дуг дæр æрхæссы йæхи зындзинæдтæ æмæ ног фадæттæ. Ивгъуыд дуджы цаутæ бæрæг сты, фæлæ сæ айвынæн амал нæй. Фидæны хабæрттæй та бæлвырд зæгъæн ницы ис, фæлæ сæ фылдæр аразгæ сты нæ абоны архайдæй. Абон цы нысантæм тырнæм, цæуыл тох кæнæм æмæ куыд хъаруджынæй архайæм, уымæй аразгæ у нæ сомбон. Афтæмæй сæвзæры ахсджиаг фарст: «Цавæр хъуамæ уа нæ абоны архайд?»

Профессор Хадыхъаты Хадзымæт йæ этносоциалон афæлгæст «Ирондзинады фидæн»-ы афтæ фыста: «Фыдæлты фæткæй цы адæмыхатт фæиртæса, уымæн æнæ фæцудгæ нæй, фæлæ æрмæст фыдæлты фæткыл лæууæг адæм дæр размæ нæ ацæудзысты, царды ногдзинæдтæ куына исой, стæй иннæ адæмты хорздзинæдтæ куына фæзмой, уæд». Уæдæ афтæ зæгъæн ис, æмæ нæ абоны архайд ахъаз уыдзæн нæ фидæны фæрныгадæн, кæд æмæ æнцой кæна æртæ бындурыл: ирон фарн, ирон цардарæзт æмæ ирон дунæмбарынадыл.

Ацы æртæ бындуры фидар кæнынмæ та «Мах дуг»-æй хуыздæр чи хъуамæ сарæхса?

### **Дыккаг ныхас**

Мае зәрдыл әрләууыд, нартә галуан саразын куыд сфәнд кодтой, уый тыххәй кадаг. Хорзәй хуыздәрмә тырнгәйә, фәллой кодтой иу дуг, әмә, куы сраөвдз ис, уәд әрхуыдтой дзылләты, цәмәй сын равдисой, сә нәргә кадмә цы бафтыдтой, уый. Адәм цыдысты, әмә сә дисы әфтыдтой аләмәттаджы галуаны уынд әмә йә мидәг әфснайд хәзнатә. Иуафон фәзынд Сырдон дәр, амыты-уымыты арауай-бауай кодта, цыдәр хъуаг ма у уә галуан, зәгъгә, сраөгыгъта әмә әрбатыры. Нартәм уый хардзау әркаст, әмә галуан сәхгәдтой, цәмәй ма йыл ноджыдәр бакусой. Афәдзы фәстә галуан байгом ис ногәй, фәлә та Сырдон бафаудта галуан. Нартә та бавнәлдтой галуан фәхуыздәр кәнынмә. Әртыккаг хатт дәр ма йә куы бафаудта Сырдон, уәд әй нартә әрфарстой, цы хъуаг у нә галуан, зәгъгә. Сырдоны дзуапп уыд: «Уә галуан у аипджын, уымән әмә дзы нәй сылгоймаг». Ацы таурәгъ у аллеори, әмә йын афтә бамбарән ис: «Сылгоймаг нысан кәны удварн». Ома Ирондзинады галуан цыфәнды хъәздэг әмә нывәфтыд куы уа, уәддәр нә рабәздзән нә фидәны арәзтады бындурән, ирон удварн дзы куынә әрбынат кәна, уәд.

«Мах дуг» – ирон удварн цырынгәнәг – әнәмәнг хъәуы Ирондзинады галуан амайджыты.

### **Әртыккаг ныхас**

Кәддәр Расул Гамзатов загъта ахәм зәрдәмәхъаргә ныхәстә: «Кәд райсом фесәфдзәнис ме ‘взаг, Уәд абон әз мәләтмә дән цәттә!» Мадәлон әвзагәй мады хъарм цәуы. Фәлә Расулы хъуыды арфдәр у: «Адәмы цардхьомдзинад мынәг кәнын куы райдайы, уәд әвзаг дәр сәфты къахыл нылләууы».

Ирондзинады галуанән йә уд у ирон әвзаг, йә хъомыс әвдисәг – ирон дзырд. Уыцы галуаны аләмәттаджы хәзнатә әфснайән, әвдисән әмә фылдәргәнәны мадзал у ирон әвзаг. Ирон удварны тыххәй иронау дзырдәуы. Әмә афтәмәй, ирон удварн куы кадавар кәна, уәд ирон әвзагән дәр әнә бахуыскъ уәвән нәй. Иннәрдэгәй та дуджы ногдзинәдтә әмә иннә адәмты хорздзинәдтә нә цардарәзтмә әрбайсын дәр иронау чындәуы. Нә адәмән цардхьомдзинад әмә размәцыды фәрәзтә ирон удварнимә сты.

«Мах дуг» – нә мадәлон әвзаджы артдзәст, рәзты фәндәгтыл нә цырагъдар.

*КЪУСРАТЫ Анатоли,*

*УНА-йы Дзәуджыхъәуккаг наукоҥ центры зонадон разамонәг*

## МАМСЫРАТЫ ДЭБЕ: 115 АЗЫ



(1909 – 1966)

*Цæй стыр амонд у райгуырæн хæдзары  
цæрын, хи фæллоуæ бæркадджын уæвын,  
адæмы уарзын...*

# РАЙГУЫРÆН БÆСТÆ

*Радзырд*

## I

«Уазæг – цæттæ, фысым – æдзæттæ», – зæгъы ирон æмбисонд. Уыцы бонæй размæ æз не ‘мбæрстон, уым цы хъуыды æвæрд ис, уый, фæлæ йæ мæхæдæг куы бавзæрстон, уæд æй æгæр дæр ма бамбæрстон.

Уый уыдис 1930 азы нартхор рувыны афон Галиуварсы хъæуы. Дард фæндагыл тынг сæххормаг дæн æмæ, æппынфæстаг мæ фысымтæм куы бахæццæ дæн, уæд разындысты æдзæттæ, æмæ ма мæ бахъуыдис иудзæвгар рæстæг æнхъæлмæ кæсын, цалынмæ хæдзары æфсин къæбицы архайдта, уæдмæ. Нартхоры кæрдзын сæм бæргæ уыдис, цæхæрадонæй æрбахæссын хъуыд хъæдындрæтæ æмæ булчы сыфтæ – уыдонæй хуыздæр ницы хъуыд мæн уыцы сахат ме ‘ххормаг басæттынæн. Фæлæ фысым æфсармы кодта ахæм «минас» уазæджы раз æрæвæрын, æмæ æнхъæлмæ кæсын хъуыд хъарм хæринагмæ.

Хур аныгуылынмæ бирæ нал уыдис, афтæ мæ фысым Мысост, æрæджы педтехникум каст кæимæ фестæм, цыппар азы иумæ кæимæ фæцардыстæм, уый æрцыдис парткомæй. Уым уагъта къулы газет колхозæн. Йæ цинæн кæрон нал уыд, æмæ мæ фæбузныг, кæй сæ абæрæг кодтон, уымæй. Фæлæ мæ уæддæр хивæнд стонг æнцой нæ уагъта. Цыма арт дæр хорз мæ фыдæнæн нал сыгъдис æмæ фаг нал тавта алгъацы, афтæ мæм кастис, æмæ тыхстæн мæхинымæр.

– Цом, доны былтыл уал атезгъо кæнæм ацы дзæбæх изæр, – загътон Мысостæн, фæлæ мæ цыды сæр уыдис, цæмæй мæ ме ‘ххормаг айрох уа, уый.

Сразы ис мæ ныхасыл Мысост, æмæ сындæггай араст стæм хъæуысæры ‘рдæм. Ауадыстæм иудзæвгар. Цыдыстæм доны рæзты. Зын у, Æрæфы былтыл иу сæрдыгон изæр дæр чи нæ арвыста, йæ хæдæг æй чи нæ федта, уымæн ныхæстæй йæ диссаджы рæсугъд-дзинад сныв кæнын.

Галиуæрдыгæй лæууы бæрзонд рагъ, арф кæрдæгæй уый хъулон адардта сырх, бур, фæлурс-сырх, фæлурс-цъæх æмæ æндæр алыхуызон хæддаг дидинджытæй, иугай тулдзы къутæртæй.

Цагатырдыгэй зынынц тæрс бæлæсты цъуппытæ, лæгуын сæрыл ма иугай æрдутæ куы аззайой, уыйау.

Рагъай дæ цастангас дæлæмæ æрис, æмæ дæ разы тыгъдæй лæууынц гауызы хуызæн фæз, саухал, хъалхуыз нартхоры быдыртæ, мæнæуы хуымтæ. Хохы 'рдыгæй дымы изæры уадымс, фæйлауы хортæ денджызы уылаентау. Акæс хъæумæ, æмæ рæсугъд сæрвæты фендзынæ родтæ хизгæ, хъазты, гогызты, кæрчыты æмæ бабызты дзугтæ, цъæх нæууыл та чысыл сывæллæтты хъазгæ. Ахæсс дæ цастангас Æрæфыл, йæ былтыл. Дыууæрдыгæй дæр æхгæд алы хъæддаг дыргъ бæлæстæй. Сæ быны æрхуыссынæввонг зайы ныллæг фæлмæн кæрдæг. Арф комы хæрис æмæ фæрвытæй атагъаты æхсæнты мæсты сырсыргæнгæ, йе 'взист буар хурмæ тæмæнтæ калгæ, къæдзтæ-мæдзтæй згъоры Æрæф. Атагъайы бæлæстыл сбырыдис бæзджын хуымæллæг, стæй æндæр ахæм хилаг зайæгойтæ, æмæ сæм уырдыгмæ ныккæс, уæд зын равзарæн у, бæлæстæ сты æви кæрдæгæй æхгæд обæуттæ. Уыцы нывыл бафтау изæры узал, уæнгты роггæнæг сыгъдæг дымгæ.

Йæ рахиз фарсы 'рдæм акæс Æрæфæн, æмæ дæ цæстыты раз лæудзæн, галиуæрдыгæй чи ис, ахæм рагъ, æцæг, – ныллæг къутæр бæлæстæй æхгæд. Скæс уæлæмæ, æмæ дæ цастангас æрæнцайдзæн бæрзонд, митсæр, дызгъуынтæ хæхтыл.

Цыдыстæм Мысостимæ доны цурты, уыцы нывтæм æнæфсисæй кæсгæйæ. Былæй тылдтам дуртæ æмæ кастыстæм сæ фæдыл, сæ разæй-иу рыг калгæ æндæр дуртæ хæсгæйæ, Æрæфы гуылфæнты сæ пæллæхъхъ куыд фæцыд, уымæ.

Хур сындæггай æртылд рагъы аууонмæ, æмæ ма сырх пиллон калдтой йæ фæстаг тынтæ. Колхозонтæ къордгæйттæй здæхтысты сæ куыстæй: чи æнцадгай, чи заргæ, чи фæндырæй цæгъдгæ æмæ æмдзæгъд кæнгæйæ.

Иу чысыл нарæг къахвæндагыл ныццыдыстæм атагъамæ æмæ бæлæсты бынты нæхи доны былтыл айстам. Ахызтыстæм уæллаг кæронæй, Æрæф, æвæццæгæн, йæ цæуæн æрæджы кæцæй аивта фалдæрмæ, уыцы æхсады хуызæн сыгъдæг, алыхуызон дуртæй хъулон уырма æмæ федтам диссаджы ныв... Дон кæй раласта, йæ къалиуты æмæ уидæгты æрдæг змисы бын кæмæн фæкодта, ахæм стыр хæрисы раз лæууыдис ацæргæ сауцъар, дæргъдзæсгом лæг.

Кастис æм æдзынæг йæ цæссыг калгæйæ, йæ рувæны хъæдыл æнцойæ кæнгæйæ. Иучысыл рæстæджы фæстæ йæ рувæн æрæвæрдта, бацыд бæласмæ хæстæгдæр, ныхъхъæбыс ын кодта æмæ, махмæ куыд фæкаст, афтæмæй йæм йæ цæсгом хæстæг æрхаста æмæ йын ныбба кодта йæ дызгъуын буарæн.

Мах æм бацыдыстæм цымыдисæй, фæлæ нæ федта, æрмæст йæ цæссыгтæ йæ хурсыгъд къухы уæлфадаей куы асæрфта, рувæн куы систа æмæ хъæуы 'рдæм куы рараст, уæд. Мысост æй базыдта æмæ мын æй куыд бацамыдта, афтæмæй уый уыдис туркаг, йæ ном та – Хусейн. Ныр фараст азы цæры Галиуварсы хъæуы. Фыццаг æххуырсты куыста, ныр та колхозон у. Лæг нæ куы ауыдта, уæд йæ цæсгом фæсырх, æмæ йæ чысыл цæстытæ анахуыр тагъд стыбар-тыбур кодтой. Иуцасдæр рæстæг аздадис сагъдауæй, стæй æфсæрмыгæнæджы худт бакодта йæ мидбылты æмæ нæм хæстæгдæр æрбацауæгæйæ сдзырдта:

– Æрра мæ ма фæхонут, фæлæ мын ацы хæрис бæлас (йæ къухæй йæм ацамыдта) мæ зæрдыл æрлæууын кæны мæ ивгъуыд цард, мæ сæфт бинонты, æрымысын мын кæны мæ фыдæбæттæ, æмæ уæд мæ зæрдæ суынгæг ваййы, æмæ фемæхсынц мæ цæссыгтæ.

– Æмæ цы кодтай? Цавæр зынтæ дын æрымысын кæны? – бафарста йæ Мысост.

– Мæ таурæгътæ даргъ сты ацы ран радзурынæн. Уыныс уæртæ уыцы хæрис бæласы? Мæсты ивылд дон æй ратыдта, цы бынаты рæзыдис, уырдыгæй, раласта йæ дуртыл æмæ къæдзæхтыл хойгæ. Гъе афтæ мæн дæр царды уылæнтæ рахастой царды къултыл хойгæ мæ райгуырæн бæстæйæ.

Мæн бафæндыдис исты бæлвырддæр базонын. Фæуæрдтон ын йæ ныхас æрдæгыл æмæ дзы ракуырдон, кæд ын изæры ницы куыст ис, уæд Мысосттæм æрцауын æмæ нын йæ царды хабæрттæ радзурын. Хусейн сразы ис, æмæ иумæ рараст стæм хъæумæ.

Æхсæв уыдис рæсугъд. Арвы астæуæй кастис мæй æмæ рухс кодта бæстæ. Йæ алыварс стæммæ-стæм æрттывтой стъалытæ. Мах та æртæйæ бадтыстæм сугты сæр кærты æмæ хъуыстам Хусейны таурæгътæм.

– Мæ царды хабæрттæ тынг даргъ сты, æмæ уæм дзы диссагдæр цы фæкæсдзæн – нæ зонын, – райдыдта Хусейн.

– Цыдæриддæр ма дзы дæ зæрдыл лæууы, уыдон нын радзур, – загътон ын æз.

– Мæ ном хуыйны Хусейн, – райдыдта лæг æмæ иудзæвгар ныхъ-хъус и, зæхмæ æдзынæг кæсгæйæ баззад, æвæццагæн, хъуыды кодта, цæмæй райдайа, ууыл, стæй дарддæр дзырдта: – Ныр базæронд дæн æз, æмæ мыл ахæм ныхæстæ кæнын нал фидауы. Фæлæ мын иу хъуыддаг мæ зæрдæйы ныууагъта æнæбайгасгæнгæ хъæдгом. Суанг гыццылæй фæстæмæ, уарзон цы у, уый дзæбæх куы нæма фæзоны саби, уæдæй фæстæмæ æз уарзтон нæ хъæуккаг иу чызджы, Зари, зæгъгæ, йæ ном. Æмæ æрмæст уарзыныл нæ уыдис хъуыддаг. Гуыбыны ма уыдыстæм, афтæ бафидыдтой нæ фыдæлтæ иумæ балцы уæвгæйæ: кæд дыууæйæ дæр лæппутæ уыдаиккам, уæд – кæнгæ æфсымæртæ, кæд чызджытæ, уæд – кæнгæ хотæ, кæд чызг æмæ лæппу, уæд та хъуамæ уыдаиккам лæг æмæ ус. Уыцы хабар æз хъуыстон чысылæй фæстæмæ мæ мадæй, æмæ фыццаг Зарийы уарзтон æфсымæры уарзтæй, фæлæ, куыд хъомыл кодтон, мæхи куыд æмбæрстон, афтæ йæ уарзын байдыдтон лæппуйы уарзтæй. Æниу сымах хъæугæ дæр ницæмæн кæнынц уыцы хабæрттæ, – загъта Хусейн æмæ мæм комкоммæ æрбакаст. Мæйы рухсмæ куыд равзæрстон, афтæмæй йæ цæсгомыл бадтис цины æнгас. Æвæццагæн, йæ цæстыты раз сног сты йæ уæдыккон царды нывтæ, æмæ æхсызгон уыд йæ зæрдæйæн.

– Дзур, дзур, дæ хорзæхæй, – ракуырдтон дзы æз.

– Ныхас дардыл цæуы, фæлæ мæ фыд амардис, дыууæ азы мыл куы цыдис, уæд. Фыццаг дæр тынг хорз нæ цардыстæм, йæ зианы фæстæ та бынтон фæмæгуыр стæм. Уæдмæ Зарийы фыд Мохамед та хъæздыгдæр фæци: балхæдта зæхх, байгом кодта дукани, фос æм уыдис дзæвгар, æмæ дарын байдыдта æххуырстытæ. Æмæ нал фæндыдис Мохамеды йæ чызджы мæнæн раттын, фæрох æй ис, кæд-дæр мæ фыдимæ ард кæй бахордта, æмæ, йæ фæсайын хорз кæй нæу, уый. Куы йын бакой кодтон мæ фæндон, уæд мын, йæ мидбылты зынарвæссон худт бакæнгæйæ, дзуапп радта:

– Ды мæ аккаг сияхс нæ дæ, фæлæ рацу мæнмæ, ратдзынæн дын куыройгæсы бынат, кусдзынæ æмæ дæ бинонты дардзынæ.

Базыдтон мæ бон, бамбæрстон, ацал-ауал азы мæхицæн ныфс кæмæй фæвæрдтон, мæхи кæмæй буц кодтон, уыцы рæсугъд Зари

мæн кæй нæу, мæ фæндтæ, мæ бирæ цинтæ дзæгъæлы кæй фесты. Æмæ цæмæн? Мæгуыр кæй уыдтæн, уый тыххæй. Мæ зæрдæ-иу суынгæг, фыхтис мæ маст. Æнæхъæн къуыри фыдæнæн мæзджыт-мæ ламазмæ нал ацыдтæн. Фæлæ мæ Зари йæхæдæг уарзта бирæ, уый дæр, æвæццагæн, тыхстис, хабар куы базыдта, уæд. Иухатт мæм æрбаминавар кодта не ‘рвадæлты чызджы. Мæнæй уымæн, дам, зæгъ, йæ конд хъуыддаг афтæмæй куы ныууадза, уæд йæ худ аппарæд æмæ йæ сæрыл сылгоймаджы кæлмæрзæн стухæд.

Æз минæвар æрвитын байдыдтон, уыцы ныхæстæ кæмæн кодта, уыцы чызджы Заримæ. Æппынфæстаг хъуыддаг уымæ æрцыдис, æмæ ныууагъта йæ хъæздыг фыды, йæ мыггаджы, нал банымадта худинаг æмæ ралыгъдис мæ фæдыл. Кæрæдзийыл æрхъæцмæ нæ хъæцыдыстæм. Кæд мæгуыр цард кодтам, уæддæр нæхи нымадтам амондджынтыл. Æрмæст-иу куы æрымысыди, мæнмæ куыдæй рацыдис, уый, уæд-иу æрæнкъард.

«Æз дæу тыххæй рахицæн дæн мæ фыдæй, мæ хæстæджытæй, æмæ мын ничи ис дæу йеддæмæ. Цы уаин, кæмæ ма бакъул кæнин мæхи, дæуыл исты куы æрцауид, уæд?» — дзырдта-иу ахæм сахат Зари æмæ-иу йæхи мæ хъæбысмæ æрбаппæрста, атыхстис-иу мæ хъуырыл, цыма æцæг исты фыдбылызы бахауинаг дæн, æмæ мæ удагасæй раттинаг нæу, афтæ.

Тæригъæд ын-иу кодтон уæд æз дæр, тынгдæр-иу æй æрбал-хъывтон мæ хъæбысы, æмæ-иу дзæвгар рæстæг афтæ бадгæйæ баззадыстæм...

Хусейн фенцад йæ ныхасæй. Йæ фæстаг дзырдтæ куыд хъуыс-тысты, уымæй æнцон бамбарæн уыд, йæ зæрдæ кæй суынгæг ис, уый. Фыццаг ныджджих, цы сугыл бадтис, уымæ, стыгъта йын йæ хъуынатæ, стæй йæ сæр хæрдмæ систа, скастис мæймæ æнæмбаргæ кастæй, арф ныуулафыд æмæ дарддæр дзырдта:

– Фæцардыстæм афтæмæй иумæ æрмæст æртæ мæйы. Æз куыс-тон быдыры хурыскастæй хурныгуылдмæ. Уый фæстæ-иу нæхимæ систон æвдæз æмæ цыдтæн ламазмæ, азан-иу куы ныхъхъæр кодтой, уæд иннæ адæмимæ. Райсомы, сихоры, ечындыйы, æхсæвы ламаз та кодтон быдыры кæнæ хæдзары, уыцы рæстæг мæзджытмæ цæуын къухы кæй не ‘фтыдис, уымæ гæсгæ.

Иухатт куыстæй куы æрыздæхтæн, уæд мæм Зари радта иу

гæххæтты гæбаз мыхуырæвæрдимæ æмæ мын бамбарын кодта, къæнцыларæй æрвыст кæй у, уый. Æрбалæвæрдтой йæ изæры ламазы афон, фыст уыдис араббаг дамгъæтæй. Æз чысылæй ахуыр кодтон хъуыраны, чытаппы, зыдтон кæсын æмæ бакастæн гæххæтт. Зари ма бафарста, цы фыст дзы ис, уымæй, фæлæ æмбæрстон, цас маст ын уыздæн, уый æмæ сæфсон кодтон, нæ йæ æвзарын, зæгъгæ. Мæхæдæг ацыдтæн хъæуыхицаумæ, ма тыхст ын радзурон, æмæ ма кæд суæгъд кæниккой уыцы фыдбылызæй, зæгъгæ. Фæцагуырдон æй, фæлæ йæ не ссардон æмæ фæстæмæ раздæхтæн. Систон æвдæз, ма ламазгæнæн чысыл гауыз ма дæларм бакодтон æмæ ацыдтæн мæзджытмæ.

Молло лæууыдис йæ бæрзонд лæууæны, адæм æрытыдтой сæ ламаздзыхъхъытæ æмæ хъавыдысты ламаз кæнын райдайынмæ. Æз дæр æй се ‘ппæты фæстæ тагъд-тагъд айтыдтон æмæ æррæвдз кодтон мæхи.

«Бисмиллахи, æррæхмани-рахим! Дунейы скæнæг Хуыцау у иунæг, æмæ Йыл мах æууæндæм кæддæриддæр. Йæ хæстæгдæр пехуымпар у, æцæгдзинадæй, Мохамед-пехуымпар, æмæ мах цæуæм кæддæриддæр Йæ амынд фæндагыл!..» – дзырдта молло, йæ къухтæ уæлæмæ скæнгæйæ, арвмæ лæгъстиагхуызæй кæсгæйæ. Æмæ адæм дæр афтæ бакодтой.

Райдыдта ламаз, фæлæ мæнæн ма зæрдæ æхсайдта уыцы гæххæтты гæбазмæ, ферох ма, мæзджыты дæн, уый дæр. Адæм-иу æрбадтысты сæ зонгуытыл, æз-иу баззадтæн лæугæйæ. Адæм-иу сыстадысты, æз-иу баззадтæн ма зонгуытыл бадгæйæ.

Сагъæс байдыдтон, куы ацæуон æфсадмæ, уæд цы фæуыздысты, куыд цæрдзысты ма зæронд мад æмæ Зари, чи сæ хæсдзæн, чи сæм кæсдзæн, ууыл. Нæ уыдис, лæг йæ зæрдæ кæуыл бадардтаид, иу ахæм адæймаг. Зыдтон æй, æз куы ацæуон, уæд кæй амæлдзысты æххормагæй, уымæн æмæ бон-изæрма æнæрæнцойæ куыстам, уæддæр мæгуыр цард кодтам.

Фæцис ламаз мæзджыты. Фæлæ ма нæ молло баурæдта иудзæвгар рæстæг æмæ дзырдта: «Æмбал кæмæн нæй, уыцы иунæг Хуыцау æмæ Йæ хæстæгдæр пехуымпар-Мохамедмæ хъусæг пысылмон адæм, Османийы цæрджытæ, цытджын Турчы адæм! Æгас дуне сыстад, фæцис дыууæ дихы, æмæ зæххы цъарыл цæрæг дзыллæйæ

алчи дэр, йæ туг, йæ цард не ‘вгъау кæнгæйæ, æрлæууыдис йæ райгуырæн бæстæ, йæ дин бахъахъхъæныыл. Историы мидæг махимæ хæцынæй никуы банцад гауырты бæстæ, Чырыстийы дингæнæг Уырысы паддзахад. Ныр дэр та нæм æрбайвæзта йæ къухтæ, хъавы нæ йæ армы бакæнынмæ, Мохамеды рухс кувæндæттæ Чырыстийы аргъуантæй баивынмæ. Алы туркаджы хæс дэр у уыцы гауыртæй пысылмон сыгъдæг дин бахъахъхъæнын æмæ Кавказы цæрæг пысылмон адæмæн уыцы гауыр Уырысы къухтæй сæхи ратоныныл тохы баххуыс кæнын.

Зонут уæхæдæг, ныр æнæхъæн афæдз хæсты быдыры сæ туг калындæг уæ цот, уе ‘фсымæртæ æмæ хъæбатырæй хъахъхъæнын райгуырæн бæстæ. Фæлæ уыцы гауыртæ сты æнæкæрон бирæ æмæ хъавынц махонтыл фæуæлахиз уæвынмæ. Уымæ гæсгæ нæ цытджын султан сиды ногæй йæ адæммæ, хæстмæ ног тыхтæ арвитыны тыххæй. Мачи бауромæд йæ фырты, йе ‘фсымæры. Мачи фæтæрсæд зындзинæдтæй, æмæ гауыртæй бахъахъхъæнын бафæразæм нæ райгуырæн бæстæ, нæ дин...»

Дзыхæй дæсны лæг уыдис нæ молло. Йæ ныхæстæ ахъардтой мæ зæрдæйы, ме уæнгты, æмæ мæ бафæндыдис тохы амæлын, Турчы адæм цы хæсты быдыры мæлынц нæ райгуырæн бæстæ бахъахъхъæныны сæраппонд, уым. Фæлæ мын нæ уыд ацæуæн, уæд бинонтæ сæфгæ кодтой мæгуыр æмæ сыдæй.

Мæзджытæй здæхтæн сæргуыбырæй, хъуыдытæгæнгæ. Æхсæвæр хæргæйæ, мæ мад бафиппайдта, æнкъард кæй дæн æмæ мæ, цы кæнын, уымæй бафарста. Æфсонæн ын загътон, мæ сæр риссы, зæгъгæ, æмæ дзы мæт бацыд: тæккæ куыстафон куы фæрынчын уон.

Зари бамбæрста, ме ‘рæнкъарды аххос, къæнцыларæй цы гæххæтты гæбаз сæрвыстой, уый кæй уыдис, æмæ хуыссынмæ куы ацыдыстæм, уæд мæ нал уагъта. Бæргæ йын æй нæ хъавыдтæн хъæр кæнынмæ, фæлæ мæм æгæр куы ‘рбаздæхт, дæу тыххæй ныууагътон мæ хæдзар, уæддæр мæ ды дæ хъуыддæгтæ æмбæхсыс, зæгъгæ, уæд дзы фæфсæрмы дæн æмæ йын радзырдтон æцæг хабар.

«Æмæ уæд æз та цы фæуыдзынæн?» – сфæрæзта ма уынгæг хъæлæсæй, стæй мыл йæхи æрбаппæрста, ацауындзæг ис мæ бæрзæйыл, йæ цæсгом атыыста мæ дæллагхъуыр æмæ богъ-богъæй кæуын райдыдта.

Тынгэй-тынгдэр мæ æлхывта йæхимæ, афтæмæй фæлæууыды-  
стæм дзæвгар рæстæг. Фæстагмæ йæ басабыр кодтон. Бавæрдтон ын  
зæрдæ райсом кусынмæ нал ацæуынаей, хъæуыхицау æмæ моллоимæ  
баныхас кæнынаей, цæмæй мын мæ тыхст уавæрмæ æркæсой æмæ  
мæ суæгъд кæной сидтæй.

Дыккаг бон фæныхас кодтон хъæуыхицауимæ. Бацыдтæн молломæ  
йæ хæдзармæ æмæ уымæн дæр фæдзырдтон мæ хабæрттæ. Фæлæ  
ницы. Нæ мын байхъуыстой мæ лæгъстæтæм. Æрмæст мын загъ-  
той, æртæ боны фæстæ кæй цæудзысты сидтонтæ хъæуæй, æмæ мæ  
уæдмæ цæттæ кæнын кæй хъæуы фæндагмæ.

Сыздæхтæн фæстæмæ æнкъардæй. Куыдта мæ зæронд мад, куыдта  
Зари. Уынгæг кодта мæхи зæрдæ дæр. Нал тасыд мæ къух куыстмæ.

Не ‘мгъуыд куы ‘рхæццæ ис, уæд æмбырд кодтой къæнцылармæ.  
Сидтонтæ, хæстон зарæг заргæйæ, се ‘мбæлттыл зылдысты къордæй.  
Æз уыдтæн цæуынаæввонг. Фæлæ мыл уаты Зари ныттыхстис, куыд-  
та æмæ мæ нæ уагъта. Уыцы рæстæг уынгæй æрбайхъуыстис ме  
‘мбæлццæтты уынаер, æмæ æрбалæууыдысты нæ дуармæ. Зарийæн  
йæ буар æнахуыр рызт ныккодта, йæ зæнгтæ фæдыдагъ сты, йæ  
кæуын фæхъус, фæлæ йæ цæсгом мæрдон цъæх ацис, æмæ æрхаудта  
йæ зонгуытыл. Æз æй ацахстон æмæ йæ сынтагыл æрæвæрдтон.  
Ницыуал æмбæрста. Фæуагътон æй æмæ æддæмæ разгъордтон, мæ  
мадæн ма загътон, цæмæй йæм йæ цæст фæдара, мæхæдæг баиу дæн  
къордимæ, æмæ заргæ араст стæм нæ иннæ æмбæлттыл зылымæ.

Æрдиаг кодтой мадæлтæ, æрыгон чындзытæ сæ мæйтты фæдыл,  
куыдтой чысыл сывæллæттæ, куыдтой æнауынаер куыдæй урсрихи  
зæрæдтæ сæ фыртты фæстæ.

Хур чысыл акъул, афтæ рахызтыстæм хъæуæй.

## II

Горæты дыууæ къуырийы ацахуыр кодтам, æмæ, нæ къæхтæ раст  
исын дæр нæма базыдтам, афтæмæй нæ æргæвдинаг фосы хуызæн  
вагæтты бакалдтой æмæ нæ Уæрæсейы арæнмæ, хæст цырынаей  
кæм цыдис, уырдаæм аластой.

Æххормаг æмæ æнкъардæй фæндагыл арвыстам дыууæ боны.  
Нæ амондæн ма махимæ бадт фæцис Мурза-Али, зæгъгæ, иу мæ

цахъхъæн хæбуздзыхъхъытæ, фыдцъылыз, фæлæ æвирхъау хъазаг лæппу. Зарын, кафын, хъæлдзæг ныхас кæнынæй нæ банцад, æмæ мах дæр нæ бауагъта нæ сæртæ дæлæмæ æруадзын.

Дыккаг бон изæрæй бахæццæ стæм хæсты быдырмæ. Хъуысын нæм байдыдта сармадзаны нæрын, топпыты къæр-къæр. Раст цыма арв æрцæйкалдис, бæстæ уымæй уæлдай нæ уыд. Рызтис чысыл къорийæу зæхх. Алкæмæ дæр нæ афтæ каст, цыма æгасæй нал аирвæздзæн. Æрмæст ма Мурза-Али нæ уагъта йæ зарын æмæ хъæлдзæг ныхас, фæлæ ууыл дæр фæбæрæг ис, йæхи ма афтæ тых-хæй кæй дары.

Ныр дæр мæ зæрдæ бауазал ваййы, куы æрхъуыды кæнын, нæ сæрты сармадзаны нæмгуытæ куыд тахтысты, нæ алыварсты топпыты æмæ пулеметты нæмгуытæ куыд цъыф-цъыф кодтой, уый, уæд. Кæннод уырыссаг «ура!» та... Уый нæ хотыхтæй фылдæр тас уагъта.

Фæхæцыдыстæм афтæ иу-æртæ боны. Фыццаг нæ уавæр хорз нæ уыд. Цалдæр хатты нæ Уæрæсейы æфсæдтæ фæстæмæ раппæрстой, амардтой нæ бирæ. Фæлæ уалынмæ нæ хъуыддаг рæвдздæр цæуын байдыдта. Атардтам фæстæмæ Уæрæсейы æфсады æмæ бацахстам фадатджын бынæттæ. Ныфсджынæй тохы бацыдыстæм.

Мурза-Али хæцыдис мæ фарсмæ. Диссаджы адæймаг уыдис. Цыфæнды тæссаг сахат дæр æй нæ федтаис æнкъардæй.

«Хъусыс, куыд хъæрзы? Æвæццагæн, уæззау рынчын у», – æрбадзырдта-иу мæм, искуы-иу сармадзаны нæмыг куы фехæлд æмæ куы ныууынаргъыдта, уæд, йæхæдæг-иу бахудт.

Фæстаг бон ма бадтыстæм иу дзыхъхъы фæрсæй-фæрстæм æмæ æнхъæлмæ кастыстæм размæ абырсыны дзырдмæ. Хур аныгуылынмæ бирæ нал уыд, уæдмæ, командир куыд загъта, афтæ æхстам. Иуафон нæ хæдсæрмæ фехæлд шрапнел, йæ картеччытæ зæхмæ æркалдысты, фæлæ нын цыма ницы зиан ракодтой, афтæ мæм фæкаст. Æвиппайды Мурза-Али ныууынаргъыдта. Фæкастæн æм. Уый ма йæ тæвдæй фæстаг гæпп фæкодта, йæ фондзæхстон йæ къухы даргæйæ, стæй размæ фæцудыдта, æрхаудта йæ зонгуытыл, афтæмæй баззад иучысыл рæстæг. Йæ худæнхуыз хъæлдзæг цæсгом мæрдон фæлурс ацис, йæ цырд цæстыты уæлтъыфæлттæ æруæззау сты æмæ ма æнцадгай бырыдысты дæлæмæ... «Мæ...би...ной...наг

баззад... куырдуаты... Ныффысс æм-иу ма хабар», – сдзырдта ма скъуыддзæгтæй, стæй размæ фæцудыдта æмæ кæрдæгыл бафæлдæхт.

Фæлæбурдтон æм. Фелвæстон æй ма хъæбысмæ, фæлæ уæдмæ йæ уд систа. Æрмæст ма йæ нуæрттæ дыз-дыз кодтой... Æрæвæрдтон æй кæрдæгыл уæлгоммæ æмæ йæм æдзынæг ныккастæн.

«Мæн дæр ахæм бынатмæ хъæуы, абон куына уа, уæддæр райсом. Мæн дæр хъуыдыгæнæг нæ уыдзæн... Мæнæн дæр дзæгъæлæй баззайдзæн, бирæ ма чи уарзы, уыцы Зари æмæ, мæн тыххæй йæ цард зындоны чи арвыста сидзæргæсæй, уыцы мад. Фæлæ цæмæн? Цæй тыххæй? Кæмæн цы кодтой, кæй бахыгдардтой? Æгæрмæгуыр сыхагимæ дæр куы никуы фæхъаугъа сты. Æниу æз мæхæдæг цы хъомыс дæн, ма марыныл зæрдиагæй чи архайы, уыцы уарæсейагæн? Кæрæдзи зонгæ дæр куына кæнæм, кæрæдзи уынгæ дæр куы никуы фæкодтам, уæд?» – дзырдтон мæхинымæр. Раст хъуыдытæ уыдысты уыдон, фæлæ сын зæгъæн никæмæн уыдис, уымæн æмæ рæстдзинад æмæ паддзахады хæстæн нæй фæрсæй-фæрстæм бынат.

Мæ сагъæстæй та фæцух дæн чысыл рæстæгмæ. Кастæн Мурза-Алимæ. Йæ уазал цæсгомыл хъазыдысты хуры хъарм тынтæ æмæ æвдыстой цавæрдæр цины æнгас. Æвæццæгæн, мæлæты фæстæ судзаг рыстæй куы фервæзт, уæд та нуæрттæ æрцахстой сæ ахуыр бынæттæ.

«Размæ гауыртæй райгуыра æнæстæ бахъахъхъæнынмæ!» – фæцыд командиры хъæр.

«Ура-а-а! Ура-а-а!» – анхъæвзти æфсадыл. Лæнкæй рахæлиу стæм æмæ азгъордтам, уырысы æфсæддон хай кæм уыд, уыцырдæм. Сæмдзæгъд кодта сæ пулемет. Адæм фæтæппæн сты зæххыл. Æмæ та ногæй куы фестадысты абырсынмæ, уæд дзы бирæтæ баззадысты дæлгоммæ хуысгæйæ. Ногæй та нæхи акалдтам размæ, кæм гуыбыргуыбырæй, кæм фазыл быргæйæ. Нæ ныхмæ лæууæг уырыссаг æфсад йæхи иучысыл фæстæмæ айста.

Адагмæ куыд фæуырдыг кодтон, афтæ гыццыл къутæры аууон мæ размæ фæцис иу уырыссаг салдат. Хурсыгъд мæрдон цъæх цæсгом, æнæдаст уадултæ, хидæй уымæл сæрыхъуынтæ йын – цы ма уыди уымæй тæригъæддагдæр! Кæрдæгыл бырынвæдæй бæрæг зындис, кæм хуыссы, цæф уым кæй нæ фæцис, уый.

Мæн куы ауыдта, уæд сындæггай йæ къух хæрдмæ систа, йæ

уымæл цæстытæй мæм уацары каст скодта æмæ лæгстæхуызæй сдзырдта: «Дон...» Фæлæ æз æхсаргард куы фæцъортт ластон, уæд йæ цæсгомыл фæзындис, цыма йæхи дæр фæнды, куы йæ æрцæвин æмæ йæ йæ хызæмарæй куы фервæзын кæнин, ахæм æнгас. Æз мæхи бауромын бафæрæзтон. Уыцы сахат нæ цуры февзæрдис, уымæй размæ мæ фарсмæ акъоппы чи бадтис, ахæм янычар. Мæстыгæр æмæ диныл хæцæг уыд.

«Æ-æ, гауыры фырт, ды дæр мæ райгуырæн бæстæ абырсынмæ хъавджытæй дæ, пысылмон динæй фæхынджылæг кæнынмæ чи хъавы, уыдонæй?!» – фæххæр кодта янычар æмæ уæззау цыргъ æхсаргард дард фæхаста.

Æвиппайды Хусейн фæххус йæ ныхасæй, йæ зæрдæ суынгæг, йæ фыдхуыз уадултыл мæйы рухсмæ ферттивтой авджын къориты хуызæн дыууæ цæстысыджы. Аив æмæ бæлвырдæй дзырдта йæ таурæгъ Хусейн, дзæбæхдзинадыл йæ цæсгомы цины хуыз æвдисгæйæ, зындзинадыл дзургæйæ та йæ æнкъард æмæ мæсты æнцъылдтæ кæнгæйæ. Ахастой мæ йæ ныхæстæ дард бæстæм – тугæй ахуырст, топыхосы фæздæгæй æмæхгæд æмæ сармадзаны нæмгуыты рæмыгъдтытæй æмбæрзт ранмæ. Ферох мæ ис, кæм дæн, кæм бадын, уый.

Хусейн куы фæххус, уæд цыма хъал фæдæн. Дымдта фыццагау сæрдыгон рог дымгæ, бæстæ уыд сабыр, мæй æрттивта фыццагау стыр цъæх хуыумацы хуызæн арвыл тыбар-тыбур кодтой стъалытæ. Ныр уæлдай æхсызгондæр уыдис уыцы рæсугъд æрдзы нывмæ кæсын.

– Фæхаста æхсаргард дард, нырриуыгъта, æмæ дæ фыдгул афтæ... Лæг æрæхгæдта йæ цæстытæ, йæ къух ризгæйæ йæ риуыл æруагъта æмæ кæрдæгыл уæлгоммæ ахауд. Фæкодта ма фæстаг дзагъул, æнæмбаргæ кастæй ма нæм скаст, цыма афтæ зæгъинаг уыд: «Цæмæн мæ амардтат? Æз уæ дон куы агуырдон, уæд мын уый бæсты карды цаф цæмæн радтат? Уæвгæ, бузныг, мæ хызæмарæй мæ кæй фервæзын кодтат, уый тыххæй».

Уыцы æнгас мын ме уæнгты бауагъта цавæрдæр диссаджы тæригъæд: кæд уымæн дæр мæ хуызæн мæгуыр бинонтæ баззад æмæ йæм æрыздæхынмæ æнхъæлмæ кæсынц. Марæг дарддæр азгъордта. Æз уым лæугæйæ баззадтæн. Фæстаг æмбырд ма æрбакодта цаф лæг йæ нуæртты тых, хызæмары æнхъырдтæ скодта йæ цæсгом, –

Хусейнән йæхи цæсгом анхъырдтæ ис уыцы ныхас кæнгæйæ, – йæ риу хæрдмæ систа, йæ сæр æмæ йæ къухтыл æнцайгæйæ, фæлæбурдта йæ хæдоны тæрттæм æмæ сæ фæйнæрдæм арæмыгъта.

Йæ риуыкъæй куы фегом, уæд мæм дзы фæзындис моллойы конд сæрачы хуыд цыппæрдигъон чиныг. Уымæй бамбæрстон, уый дæр пысылмон кæй уыд, хæст райгуырæн бæстæ æмæ нæ дин бахъахъхъæныныл кæй нæ цæуы, фæлæ æндæр цæуылдæр. Цыма йæ мæхæдæг амардтон, уыйау мæм фæкаст... Æмæ, чи зоны, афтæ нымайæн дæр ис. Æз янычаримæ иучысыл дæр разы куынæ уыдаин, уæд ын ацахстаин йæ къух æмæ йæ марын нæ бауагътаин. Фæлæ мæхæдæг дæр дызæрдыг кодтон, сафинаг у æви нæу, ууыл. Нал баурæдтон уæд мæхи, æрхаудтæн йæ риуыл, ныхъхъæбыс æй кодтон æмæ ма мæ фæндыд, исты хос ын куы акодтаин, фæлæ байрæджы – лæг нал змæлыд... Сыстадтæн... Цæф кæм фæцис, уырдыгæй мæм фæзынд цавæрдæр гæххæттыты тыхтон. Бацыдтæн æмæ сæ систон. Се ‘хсæн разынд рæсугъд сылгоймаджы хуызист кавказæг дарæсы. Æз æм кæсгæйæ баззадтæн. Мæ сагъæстæ та райхъал сты. Айрох мæ, хæсты быдыры кæй дæн, уый. Нал æрхъуыды кодтон, уырдыг лæууæн кæй нæй, уый дæр.

Æвиппайды мæ сæры галиу фахс ныддыз-дыз кодта, æмæ мæ ницы фæрыст, афтæмæй мæ цæстытæ атартæ сты. Æрмæст ма бамбæрстон: фæцудыдтон æмæ фæфæлдæхын. Уый фæстæ мæ зонд атар, æмæ ницыуал ауыдтон.

### III

Мæхи куы æрæмбæрстон, уæд – диссаг! Хуыссыдтæн уырысы хæстон рынчындоны. Мæ уæлхъус лæууыд бæрзонд, бæзæрхыг, ирдцъар, урсхил хæрзконд дохтыр æмæ мæм уырдыгмæ кастис, мад йæ чысыл сывæллонмæ авдæнмæ куыд фæкæсы, афтæ. Мæ сæр æгасæй дæр уыдис æнгом бæстытæ, æмæ йын бамбæрстон йæ галиу фахсы хъæдгомы дудгæ рыст.

Мæ цæстытæ дохтырæй аздæхтон, акастæн алырдæм. Мæ алыварс хуыссыдысты бирæ рынчынтæ. Сæ мæрдонхуыз цæсгæмттæ, уæззау натын, лæмæгъ æнгас уынгæг кодтой лæджы зæрдæ. Фæлæ мæ уыцы сахат мæ цæф афтæ ныррæхуыста, афтæ, æмæ мæ цæстытæ ахгæд-

тон, кæд афынæй уаин æмæ ницыуал æмбарин, зæгъгæ. Хуыссæг та хæстæг нæ цыд.

Æллах, æллах, цы тухитимæ арвыстон æз уыцы рынчындоны æртæ мæйы! Ныр дæр ма нырризы мæ зæрдæ йæ койæ. Нал фæрæзтон мæ сæры рыстæн, æнцондæр мæм кастис амæлын, куырдтон дохтырæй, марг мын ратт, цæмæн дæ хъæуы мæ хъызæмар, цæмæн мын хæлæг кæныс уыцы чысыл хорздзинад, зæгъгæ, фæлæ мæм никуы байхъуыста æмæ дзырдта: «Фæразын хъæуы». Базыдтон æппæт хабæрттæ дæр. Хинæй рацыдис уырысы æфсад нæ полкбъл. Уыдон барæй лыгъдысты размæ æмæ нæ сæ фæдыл сайдтой. Стæй, се ‘хсæн куы фестæм, уæд нæ уацары райстой.

Рынчындонæй рацыдтæн æртæ мæйы фæстæ. Мемæ рахастон мæ бæрæггæнæн.

Хусейн уыцы ныхас зæгъгæйæ йæ сау нымæтхуд систа æмæ йæ къух æруагъта, йæ сæры галиу фахсыл дæргъæй-дæргъмæ мæйы рухсмæ авгау чи æрттыфта, уыцы стыр носыл, цыма нын æй амонгæ кодта, афтæ.

– Нал уыдис нæхимæ, Туркмæ, аздæхæн, стæй ма дзы кæмæ цыдаин? Ферох мæ ис зæгъын... Уый хæдразмæ мæ хъæуккаг æмбал райста сæхицæй фыстæг, æмæ, дам, Зари æмæ мæ зæронд мад амардысты. Дзырдта мын æй, куы сдзæбæх дæн, уæд, фæлæ уымæ дæр бæлвырд нæ фыстой, цы сыл æрцыд, уый.

Стæй радзæгъæл дæн куыстагур. Æрбафтыдтæн Ирыстонмæ. Быдырыхъæуы бацыдтæн æххуырсты Мисурæт, зæгъгæ, иу сидзæргæсмæ. Диссаджы фæлмæнзæрдæ, Хуыцауы уарзон адæймаг разындис. Хæдзары цы уыдис, уый мын никуы бавгъау кодта. Никуы мæ бауагъта маст, æмæ æз дæр архайдтон æнæ сайдæй кусыныл. Мæ цард цыдис дзæбæх, æмæ мæ ме стыр рыст рох кæнын байдыдта.

Фыццаг хатт куы федтон Мисурæты, уæддæр мæм афтæ фæкаст, цыма мын йæ цæсгом зонгæ у. Æрмæст нæ фæрæзтон æрхъуыды кæнын, кæм æй федтон, уый. Иухатт æй, хъæдæй æрыздæхгæйæ, бафарстон, йæ мой цæмæй æмæ кæд амард, уымæй. Уый арф ныуулафыд æмæ загъта: «Кæд æгас у æмæ искуы дæуау уацары цæры, уæддæр ын цы бæрæг ис! Авд азы размæ йæ Турчы хæстмæ акодтой, æмæ ма дыууæ фыстæджы сæрвыста, уый фæстæ дзы ницыуал бæрæг хабар сыхъуыстис», – æмæ йæ цæстытæ доны разылдта.

Уый фæстæ йын æз дæр мæ хабæрттæ фæкодтон, æмæ ставд цæссыгæй фæкуыдта. Фæлæ уæд мæ зæрдыл æрлæууыдис иу хъуыддаг. Ферох мæ ис зæгъын: куы фæцæф дæн, уæд дæр мæ къухæй не суæгъд кодтон, мард салдаты разæй цы сылгоймаджы хуызист систон, уый. Куы мæ рахастой, уæд нывæн мæн æнхъæл кæй уыдысты, уымæ гæсгæ йæ батыхтой мæ дзаумæттимæ, стæй мын æй ме сдзæбæхы фæстæ радтой, æмæ йæ мемæ рахастон, цæмæн мæ хъуыдис, уый мæхæдæг дæр нæ зыдтон, афтæмæй.

Ныр уыцы къам æрымысыдтæн. Рацыдтæн кæртмæ, æдзынæг æм фæкастæн æмæ бæлвырд бамбæрстон, Мисурæты хуызист кæй уыд, уый. Цалдæр бонь фæстæ йын куыддæр æгъдауæй бафтыдтæн йæ уатмæ. Къулыл ауыдтон дыууæ адаймаджы сурæты. Нæлгоймаг кастис уарзæгой æмæ хъæлдзæг æнгасæй. Æз æй базыдтон, мæнæй дон чи агуырда йæ мæлæты сахат, уыцы салдаты къам кæй уыд, уый.

Уымæй фæстæмæ Мисурæтæй хинымæр æфсæрмы кæнын байдидтон, æфхæрдтон мæхи; цас мын фылдæр дзæбæх дзырдта, уыйбæрц мын уыди зындæр. Цæмæй хæйрæг уыди, мæгуыр, æз ын йæ лæджы кæй нæ фервæзын кодтон, мæхæдæг дæр ма йæ маринаг кæй уыдтæн, æмæ мын афтæмæй ахæм дзæбæхдзинæдтæ кæй кæны, уый?

Æмæ уæд мæхи фарстон: цавæр дин, цавæр райгуырæн бæстæ хъахъхъæдтон, цæмæн бауагътон Мисурæты лæджы марын, куы ницы мæ дардта, уæд? Цæмæн ын ныууадзын кодтон сидзæрæй йæ сывæллæтты, йе ‘рыгон усы? Мæхимидæг хъызæмар байдидтон. Архайдтон хæдзары зæрдиагдæрæй кусыныл, кæд уымæй фæсауонмæ мæхи сраст кæнин, зæгъгæ.

Афæдз æмæ æрдæг мидхъуырдухæн фæкодтон æмæ рацыдтæн Мисурæтæй, цæй тыххæй, уый нæ загътон, афтæмæй. Зыдтон æй, ахæм дзæбæх æмæ æнæмаст цардмæ кæй нал бахаудзынæн, уый, фæлæ мын æндæр амал нæ уыд. Ногæй та радзæгъæл дæн бынатагур. Уалынмæ бацыдтæн колхозмæ, ныр уæхæдæг куыд зонут, афтæ. Радтой мын хæдзар. Дæн сæрибар, мæ царды фадæттæ – зæрдæзæгъгæ.

Æз райгуырдтæн дзыххъынногæй. Кæддæр фыдгулыл кæй нымадтон, уыцы бæстæ ссис ме ‘цæг, мæхи бæстæ. Æз карджын дæн ныр. Нæ фæскомцæдисонтæ газетты фæкæсынц, фæсарæнты

мулкджынтæ, дам, немæ хæцынмæ хъавынц. Карджын дæн æз, фæлæ ма ацæуин тохмæ уыцы лæджы фыдхорты ныхмæ.

О, æмæ уын уый дзырдтон. Хæст куы æрсабыр, уæд Туркмæ, цы хъæуæй рацыдтæн, уырдам ныффыстон фыстæджытæ. Фæлæ ницыуал уæлдай базыдтон. Зари æмæ мæ мад амардысты. Цы кодтой, уымæн абон дæр ницы зонын. Æрмæст мæ зæрдæйы баззад сæ сæфты судзаг маст. Мæнмæ гæсгæ мæ ныр æрра нал фæхондзыстут абоны хъуыддаджы тыххæй.

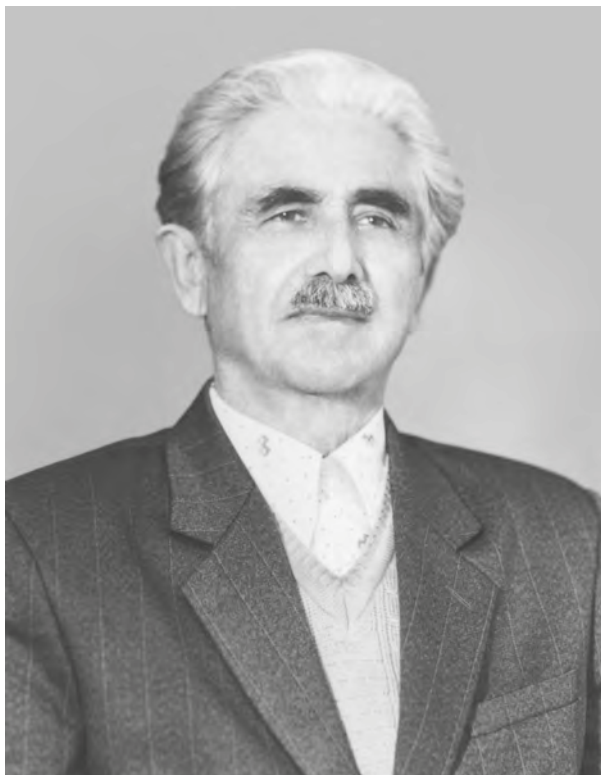
Хусейн арф ныуулæфыдис æмæ скастис арвмæ. Йæ цæсгомыл хъазыд цины æнгас.

Мæй йæ хæрдгæ тынтæ уæфта зæхмæ. Чызджы риуæгънæджыты дурты хуызæн тыбар-тыбур кодтой фæтæн цъæх арвыл иугай стъалытæ. Изæры сыгъдæг уадымс дымдта хæхты ‘рдыгæй æмæ йемæ хаста Æрæфы доны сусæг сыр-сыр.

*1933 аз*



## АЙЛАРТЫ ИЗМАИЛ: 100 АЗЫ



(1924 – 2018)

*Мæ адæм у сæдæкуыстон,  
Сæдæныфсон, сæдæрыстон.  
Цы сæ зæгъдзынæ ды?!*

## ЦАРД, МÆ ХУРТÆ, ВАЗЫГДЖЫН У...

### МАДЫ ЗÆРДÆ

Хъарм цæссыгтæ аргæ-арын,  
Сагъæс: «Чызг æви лæппу уызæни?»  
Багъæц!.. Сонт кæуын!  
Куы фервæзид, тæхуды!..  
Ног хорзæхмæ зæрдæ рисгæ худы...

\* \* \*

Буц арфæтæ... Хъарм сойджын хæринаг..  
Авдæнбæттæн... Ноггуырд уæд цæринаг!  
Даргъ æхсæвты раст-бастæй – фынафхæрд,  
Уазæг бафтыд, уæд – ирон фынгæвæрд...

Ма йыл рацу хистæрты раз комдзог –  
Сабийæн фæстауæрц у йæ комдзаг...

\* \* \*

Дурты тулын, дæтты райвылд кæмтты,  
Арвы нæрын, сонт дымгæтæ, уарын  
Сты æнæнцой мады зæрдæ марæн..  
Рагъы сæрмæ хосгæрдæнты авдæн  
Чи фæхаста радыгай сæ авдæн?!  
Авдимæ æхсæвæй бонмæ рæзти,

Авдимæ фæцыд зæрдæйы хæрзты.  
Цоты амонд – райгуырæн уæзæгыл,  
Уырдыгæй фæпырх вæййынц фæндæгтыл.  
Хох дæр комы маст-тыхæн фæлдахын, –  
Стыр тæригъæд – мады зæрдæ скъахын.  
Царды хæстæ буц лæвæрттæй фидынц, –  
Мады зæрдæ – дун-дунеты фидыц.

## СУСÆГ УАРЗОНДЗИНАД

Уарзондзинад, базырджын дæ, базырджын...  
 Стахтæ, уæд цы бæрзæндтæм нæ фæлварыс!  
 Цард, мæ хуртæ, вазыгджын у, вазыгджын:  
 Кæм – æнцой, кæм та – уæззау тыхæвзарæн.

Де ‘взонг зæрдæ, чи зоны, кæд фехсайдта,  
 Сонт бæллиц кæд акодта фыццаг къахдзæф?!  
 Йе ‘нкъарæнтæ авд хатты кæй нæ сайдтой,  
 Уый уыди æнæрæвдыд, æнæуайдзæф.

Кæд дæ монцтæ райдыдтой фæлмæн байæ,  
 Уæд нæ зоныс удты хъынцъым – уарзты ад.  
 Даргъ уынгты дæу агуырджын дæ къабайæ,  
 Тетрадты ‘хсæн федтаин дæ тетрад.

Дойныйæн дæ доны къусау райстаин,  
 Дидинагæй зæрстаин дæ фæндæгтæ.  
 Афæдзыл дæ комы-комдзаг уарстаин,  
 Мин хатты дзы уагътаин мæ мондæгтæ.

Фæлæ бонтæ къулбæрзæйæ уадысты,  
 Тигъæй тигъмæ агуырджын нымд цæстæнгас.  
 Сусæгæй нæ зæрдæтæ фæрадысты,  
 Æмæ не ‘хсæн не ‘рцыди æргом ныхас.

## ФÆДЗÆХСТ

Иу хатт цæуыс ацы къахвæндагыл  
 Æмæ йыл дæ уды фæд ныууадз!  
 Цъусдуг абад æфцæджы уæрагыл  
 Æмæ дзы дæ хидвæллад ысуадз.  
 Комы сæрæй комы бынмæ акæс, –  
 Амбырд кодта къахвæндæгтæ хъæу.  
 Дæу хæссы æвæд рындзтыл дæ сагъæс,  
 Æмæ дын фыдыкъона – фæхъхъау!

Суагътай дзы хъæдын къусæй дæ дойны,  
Бахордтай дзы цæхх æмæ кæрдзын  
Æмæ схызтæ æфцæгмæ æмбойны, –  
Рохстæй баззад арф комы дæ зын.

Хæрды фæстæ ирхæфсæн уырдгуыты  
Рог ныдзæвдæй тынгдæр цуды къах.  
Тутыры гуырд сау зыгъар уæнгуытыл  
Хинымæры хъугæмттæ фæлдах.

Бæхбæттæны саргъæвæрдæй – байраг,  
Уаты ауыгъд ифтыгъдæй – гæрзтæ.  
Рагъæныл – дæ басылыхъхъ æд уæйлаг,  
Разæй та дын – аргъæутты бæстæ.

Мусты – наййаг дзагхоры уыгæстæ,  
Уалдзæджы цъæх – фæззæджы бæркад.  
Хохаг хъæутæ фаззæттау – æнгæстæ,  
Бацæуæгæн – алыхуыз лæггад.

Знаджы номæй рахæсдзынæ уайдзæф,  
Бафтдзæни дыл хойраджы фыдæх.  
Бакодтай рæстаудæны къахдзæф, –  
Никуы дын æй ферох кæндзæн зæхх.

Кады сæрæн уазæгуаты бацу,  
Фæлæ ма ‘лхæн цæхх æмæ кæрдзын.  
Уазæгæн ирон хъæу зæгъы «‘гас цу!»,  
Знаг та дзы хæддзуйæ у хæрдджын.

## **НÆЙ НЫФСХАСТÆН АРГЪ**

Адæймагæн у йæ фæндаг  
Рухс бæллицтæй даргъ.  
Хохмæ никуы схызт нæуæндаг, –  
Нæй ныфсхастæн аргъ.

Худ лэджы сэрæн – йæ фидыц,  
Астæуæн та – рон.  
Бартæ стыр бæрзæндтæм сидынц,  
Рындзтыл райы бон.

Дард фæндагыл тæрс æгадæй,  
Цауты ‘вдисæн – зæхх.  
Амондджын цæгъды фæлладæй  
Зад хуымты æртæх.

Стахт дæрддзæст цæргæс нæ сæрты, –  
Бонмæ сиды цард.  
Рындзтыл фæд хъайтар æгæрды,  
Арвмæ схизы зард.

## ЗÆРОНД АХУЫРГÆНÆДЖЫ КАТАЙ

Сæргуыбырæй фæцæуын уынгты,  
Æнахуыр хъуыдытæ – уæззау...  
Цыма ыздыдон ацыд уæнгты,  
Цыма мыл хъодыгонд у хъæу...

Мæ уæрджытæ уæлгъæдæй цудынц,  
Тыхулæфт нал фæкæны фаг.  
Къæмдзæстыгау мæ рустæ дудынц,  
Цыма дæн адæмæй хъæстаг.

Бæргæ нæ базæронд дæн азтæй,  
Нырма зæрдæрайгæ – мæ куыст.  
Мæ цæсгомы æнцъылдтæ – мастæй,  
Мæ урсхил – адæмæн сæ рыст.

Хъуыды кæнын, цы уа мæ рæдыд,  
Кæд цотæн не скодтон бынтæ?..  
Ныййарджытæн фыстон сæ рæвдыд  
Афтид маестытæ ‘мæ зынтæй?!

Кæд царды ахуыргæнæг не сдæн,  
Нæ уыди ме скъола дзуар, –  
Кæд сабитæ фæкодтой местæн,  
Зæрдæмæ не ссардтой дуар?!

Куыnnæ мæ уадзынц бархи къæхдзæф,  
Цæмæн мыл акъуырынц сæхи?  
Цæмæн сæм кæсы раст дзырд уайдзæф,  
Æгъдау цæмæн хонынц тыхми?!

Сæргуыбырæй фæцæуын уынгты,  
Цыма фынай адаен, фынай...  
Цына бæркад вæййы нæ фынгтыл,  
Фæлæ дзы фарны хæстæ нæй...

# ИРОН СЫЛГОЙМАДЖЫ НАМЫС

Уац

Ирыстоны æмæ ирæтты цардыуаджы тыххæй алы адæмты ахуыр-гонд минавæрттæ цы мысинæгтæ ныууагътой мыхуыры фæрстыл, уыцы æрмæг Цыбырты Алексейы фырт Людвиг нæмыггай, халгай фембырд кодта æмæ сæ цалдæр чиныгæй рауагъта Цхинвалы 1981 азæй фæстæмæ («Периодическая печать Кавказа об Осетии и осетинах»).

Цыбыры-фырт ахæм зынаргъ, хъæздыг æрмæг кæй æрхаста нæ иумæйаг фарны фынгмæ, уымæй стыр хæрзты бацыди ирон адæмæн: иуæй, нæ фыдæлты уæзæгмæ, райгуыраен къонамæ акæсын кодта æндæрниан адæмты раззагдæр минавæртты рагондæр цæстæнга-сæй, æмæ бæлвырддæрæй федтам фыдæлты цардвæндаджы хидæй хъацыд, тугæй ахуырист сæрсæфæн рындзтæ, иннæмæй та хуыздæр бамбæрстам фыдæлты удуæлдай фæллæйтты монц цины æмæ масты равгыл, æмæ, уыдæттæ хатгæйæ, кæд, майдыма, фæбæрзонддæр уайд адæмты астæу нæ дзыллон хиæмбарынады зондахаст: чи уыдысты нæ фыдæлтæ, чи стæм мах, æмæ цы уыдзысты фидæны нæ кæстæртæ?..

Ирæтты цардыуаг æмæ удыгъæды фæдыл цы æндæрниан адæмты минавæрттæ фыстой, уыдоны фылдæр хай мæгуыр нæ цардаиккой, бæгънæг æмæ стонг не ‘ййæфтаиккой, цæхджын хидимæ сæ туг нæ калдаид уæззау куыстæгты ахæсты. Æфсæст та æххормаджы рис никуы зыдта, касти йæм йæхи цардыуаджы цæстæй. Æнæ бафыдæ-бонæй, æвæлмонæй хъæздыг æмæ бонджыны йæ мæгуыр æфсымæр дæр нал фæхъæуы. Фæллæйттæ-бынтæ цины, ныфсы хос куыннаæ вæййынц, фæлæ искæй куыстæй цæрæг бонджынты кæнынц стыр-зæрдæйæ æнæфсис æмæ æгъатыр.

Рагон Ирыстонмæ æфтыдысты бухъцарды ахуыргонд минавæрт-тæ, æмæ сæ фылдæр «уæздан» уазджыты цæстæй кастысты мæгуыр хæххон адæммæ. Æнæ рæдыд, æнæ азымæй зæххыл иунаг адæмышатт дæр нæма царди. Гыццыл адæмтæй стыр адæмтæм фылдæр азымтæ æмæ рæдыдтæ вæййы. Фæлæ стыр адæмтæ, гыццыл адæмтæм ба-руагъдæй ныхилгæйæ, фылдæр рæдыдтæ æруадзынц, уæлахизы сæрбæрзондæй кæсгæйæ.

Кæуылты зæрдæргæвд æмæ зонджын уыдысты æрдзон уагæй

Пушкин æмæ Лермонтов, фæлæ магуыр хæххон адамы удыгъæды хуыздæр миниуджытæ, сæйрагдæр, удхъомысы хæрзтæ кæронмæ нæ бамбæрстой, цæстмæ сын дардтой сæ магуырдзинад. Кæцыфæнды адæм дæр хохæй быдырмæ кæд истæмæй фидауынц, уæд – сыгъдæг удыгъæд æмæ фидар æууæнкæй, уæздан æфсарм æмæ хæрзудыбæстæй. Æвæлмоны хæринагтæ æмæ даринагтæ рæстæджы ахæсты фесæфынц, адамы удхъомысы хуыздæр миниуджытæ та фæлтæрæй-фæлтæрмæ цæуынц...

1830 азы газет «Тифлиссские ведомости»-йы фыстæуыди: «Иу усы æвджид йæхи чи ныууадза, иронæй ахæм стæм ис, суанг магуыртæй дæр бирæтæн ис дыгай устытæ, бонджынтæн та – фæндзгæйттæ æмæ фылдæр». Дыгай устытæн уæвæн уыди царды бæрæг уавæртæм кæсгæйæ: чи уæзданы номæй номылус дардта, чи та зæнæджы адæргæй æрхастайд дыккаг. Уымæй фылдæр устытæ дарын нæ фыдæлтæ нымадтой æгадыл.

Нæ уæды æнæхуынд, хæддзу уазджытæй чидæртæ та «бирæ хъæнтимæ» «гыццыл» хæрзтæ дæр хатыдтой: «Несмотря на то, женщины, которые, так сказать, у осетин заменяют рабочую скотину для домашнего обихода, – до того жалка их участь, – занимаются приготовлением предметов, наиболее необходимых в семейном хозяйстве». Чи та сæ æппæлыди, комкоммæ амонгæйæ: «...Женщины у осетин поставлены лучше, чем у остальных горцев; они занимаются домашнею работою и пользуются уважением и почетом среди своих».

1830 азы хæдхæцæг паддзахы æфхæрæн гæрзифтонг æрдонгтæ «æнæсæттон хъæддаг хæххонты» æрсабыр кæнынмæ сæ ных куы сарæзтой, уæд Хуссар Иры кæмттæй райхъуысти æнæрцыды фыдракæнд хабæрттæ, æмæ, уыцы цауты чи архайдта, ахæм йæ зонгæтæм фыста: «...Ихсыд айнаг фæхстыл быргæйæ, Зорайы цъуппыл куы алаууыдыстæм æнæхъæн æфсæддон къордæй, уæд цæхгæрлыг айнагджы тæккæ былыл арф хъоргъы сæрмæ цавæрдæр æрыгон сылгоймаг не ‘мбæлттæй иуыл йæхи стыр дуры аууонæй знæт мысау фехста, æмæ уыдонмæ бакæсын!.. Хъæддых цæнгтæй æрцахста сылгоймаг хъазахъхъаджы æмæ ауындзæгæй баззад айнагджы сæрмæ. Хъазахъхъаг фидар фæлæууыд йæ мидбынаты, æмæ, сылгоймаджы цæнгтæ куы бафæлладысты, уæд феуæгъд æмæ сæрсæфæнмæ асхъиудта». Гъемæ райгондæй хатдзæг скодта: «Хъазахъхъаг сыл-

гоймагыл «фæуæлахиз» æмæ æгасæй баззад!» Уыцы фыстæджы дарддæр æппæлæгау дзуры: «Чысангомы абырджытæм гуырндзаг милицайы кусджытимæ тыргæйæ, æрдузы ауыдтам цæуæг æмæ йæ банымадтам абырджытæй иуыл. Сабырæй йæхи куы радтаид, уый нæ фæндыд, фæлæ нæ ныхасмæ нæ байхъуыста». Уыйадыл æй фехстой, æмæ разынди æрыгон сылгоймаг... Йæ туджы æвдылди, афтæмæй йæ ныууагътой амæлыны æфсонæй. Фæлæ дыккаг бон разынди уацай-рæгты ‘хсæн . Дыууæ нæмыджы йæ риуæй ахызтысты, уæддæр ма фыдбын кæмтты æхсæвыгон дæс версты фæцыд æмæ йæхиуæттæм баирвæзт... Æфсæддон дохтыртæ йын йæ цæфтæм куы зылдысты, уæддæр, зæгъы, не схъæрзыдта...»

Цæуылты дзурæг сты уæды паддзахы Уарæсейы æфхæрæн хæстон къордты хъуыддæгтæ: ирæтты «хъæддагдзинадыл» æви сæхи магуыр сыррдон удыгъæдыл?! Чи фæуæлахиз уыцы диссагæн дзуринаг хъæбысхæсты: паддзахы гæрзифтонг салдæттæ æви хæххон æнаæзым сылгоймæгтæ?!

«Хъæздыгæй, магуырæй сын хæрынаен бæрæг рæстæг нæй, кæй кæд бафæнда, уæд бахæры æмæ уымæй дæр – хибæрттæй, алы рæтты». Æнæхъæн адæмы фынгæвæрдзы тыххæй ахæм хатдзæгтæ скæндзæни мысæггагæй хахуыр адæймаг. Ирон бинонты æнгом цардæн хуыздæр æвдисæн уыди сæ фынгæвæрдзы æгъдау, афон æмæ рæстæг хынцгæйæ. Искуы-иу æнæуаг бинонтæ алы рæтты къæбæргай кæд хордтой, уæд уым æппæт ирæттæ цы аххосджын уыдысты?

Ирон сылгоймаджы цардыуаг æмæ удыгъæдыл дзургæйæ нæхи адæмы интеллигенцийы минæвæрттæ дæр рæдыдысты, мысæггагæй хатдзæгтæ кæнгæйæ. Октябры революцийы агъоммæ ирон сылгоймаджы нымадтой иухуызон барстæй æбарыл, ссæстыл, цагъарыл. Советон дуджы та сæрибарæй сулæфыди, схæцыди йæ сæрыл, дзæнæты цъæхх наууыл абадти.

Царды рæстаг хъæрмæ лæмбынаг куы байхъусæм, уæд рагæй-æрæгмæ ирон адæм кæд искамаен сæрыстырæй кад æмæ рады æгъдæуттæ лæвæрдтой, уæд – сылгоймагæн: сылыстæгæн, ныййарæг мадæн, тугхæстæджы хо æмæ æгъдауæй хæстæджы чындзæн. Уыцы уагыл сылгоймаджы раттæг зæдтæ æмæ бардуагты – Мадизæн æмæ Мады Майрæмы, Сæрызæд æмæ Алардыйы – нымадтой уæлдай райгонд-дæрæй.

Сылгоймаг ирон адамæн уыди æфсармы, намысы сæрæвæрæн, фæрнджынæй – аив æгъдаутты райдайæн, коммæгæсæй – æнæцам чызг, къуызгæ уайсæстæй – æнхæлцауы чындз, сывæллæтты мад æмæ бинонтæ иугæнæг æфсин. Нæлгоймаг хæдзары – уазæг, сылгоймаг – æфсин, фысым, зæгъгæ, фыдæлтæй ныхасæн баззад æмæ амоны ирон бинонты цардыуаджы мидисджын фæткмæ. Нæлгоймаг кæд мыггаджы, хæдзарвæндаджы бындурыл нымад цыди, уæддæр сæ ныййарæг, се схъомылгæнæгыл нымадтой цотхал сылгоймаджы.

Нæлгоймаг буары скондæй тыхджындæр у, фæлæ царды ныфс сылгоймаджы лæмæгъдæр уæнгты фылдæрæй ахады. Зындзинæдтæн цас фидардæр у сылгоймаг, уый та у сæрмагонд ныхасы аккаг. Нæ фыдæлтæ бинонты номæй уарзтой бирагæйттæй цæрын, æмæ сæ сæйрагдæр иугæнджытæ уыдысты Стыр Мад æмæ Стыр Фыд. Бинонтæ стырæй чысылмæ кастысты æфсины цæстæнгасмæ, хъуыстой лæмбынæг йæ аудæны цæстуарзон ныхасмæ æмæ мæлдзыджытау æмзонд-æмвæндæй змæлыдысты, хастой сæ удты сыгъдæг тугвæллой иумæйаг къæбицмæ, хордонмæ, уыдонæн та уыди иу æфсин – Стыр Мад.

Стыр Мад æмæ Стыр Фыды фарн цыди сæрæй бынмæ бинонтæм, æмæ уыдоны уынаффæйæ куыстой æмвæнд-æмзондæй, хордтой æмæ дардтой æнæ уæлдай хæрзтæ домгæйæ, æнæ уæлдай хъулон митæй. Æнгом, хæрзæгъдау бинонтæ арвы цæфау стъæлфыдысты байуарынæй. Ныхасæн дæр ма баззад, фыдгулы бинонтæ сæ хистæрты сæрæгасæй уарыныл ныллæууæнт, зæгъгæ. Нæ фыдæлтæн астæуарт, къонайы рæхыс, Сæрызæд æмæ Бынатыхицау цас кадджын уыдысты, уый-бæрц аргъ кодтой бинонты æфсинæн дæр. Куывды, чындзæхсæвы сæ сæйрагдæр куывдтæй иу уыди бинонты бирæ æмæ сæрæгас. Гъемæ ирон цардыуаджы æгъдауæн нæй бамбарæн æнæ социалон-æхсæнадон бындуртæ-уидæгтæ уынгæйæ, хатгæйæ.

Ирон цардыуаджы кæнонтæн æфсармы, намысы фæлгæтты æвæрдæй сæ сæйрагдæр рахæцæн уыди хидарыны уаг – уайсадын стырæй чысылмæ, сылгоймагæй нæлгоймагмæ. «Ирон-уырыссаг дзырдуты» дзырд «уайсадын» амынд цæуы ахæм хуызы: «уст. молчать (в присутствии старших – о невестке)». Ам дзырдут аразджытæ уайсадыны æгъдау нымайынц чындзæн дзыхæй нæ дзурыныл хистæрты раз. Афтæмæй уайсадыны æгъдаумæ хаудтой адæймаджы хуыздæр

миниуджытæ æфсармы, намысы, æууæнчы уагыл хистæрæй кæстæрмæ, нæлгоймагæй сылгоймагмæ. Искæмæ дзыхæй нæ дзурыны уаг та нымадтой æгадыл. Ирон царды канд ног чындз нæ уайсæста. Къуызгæ уайсæсты хъæлæсæй дзурыныл архайдтой æгъдауылхæст ирæттæ кæддæриддæр, æмæ уыцы мидисыл дзурæг сты æмбисæндтæ дæр: «Тиутæ æмæ ходыгъдтæ куыд уайсадой, чындзтæ дæр афтæ», «Æфсин æмæ хицау куыд уайсадой, чындз дæр афтæ», «Иуы уайсæстæй уайсæст нæй», «Уайсадыны æгъдау – дыууæрдæмы æгъдау», «Кæйдæр æнауаг чындз, зæгъы, дзыхæй нæ дзургæйæ йæ хицауы рихитæм баруагъдæй бавнæлдта», «Чындзы уайсæст йæ куыстæгтыл бæрæг у», «Кæйдæр налат чындз, зæгъы, дзыхæй нæ дзургæйæ, астауæрæхыс раппæрста æмæ къустæ кæрæдзиуыл фæхоста». Сæдæгай æмбисæндтæ баззад ирон æвзаджы уайсадыны фæдыл, æмæ æмткæй дзурæг сты рæсугъд цæрдхъом æгъдауыл. Ног чындз йæ сусæг катæйттæ æфсинæй раздæр никæмæн бамбарын кодтаид зæрдæхсайæн бонты, фæлæ се ‘хсæн ныхас цыди къуызгæ уайсæстæй, фæлмæн хъæлæсæй. Чындзæн йæ ноджы бонты куыстæгтыл зын æххæссæн уыди, æмæ йын æххуысты цыдысты тиутæ æмæ ходыгъдтæ, сæ хъус æм дардтой æфсин æмæ хицау, стæй йæ цардæмбал.

Иу æмæ дыууæ хæдзары хицауы нæ сдзурын кодтой сæ чындзыты сæхимæ сæрмагонд фынгæвæрдæй уагыл, фæлæ сæ хуыздæр куывдтæ æмæ арфæтæ уыдысты уайсæсты æгъдауыл: «Дæ дзыхыдзырдæй – бузныг, фæлæ намысы, æфсармы иумæйаг уагыл». Æфсармы, намысы уагыл цардысты нæ фыдæлтæ, æмæ сын уыцы уавæры сæрæвæрæн уыди царды рæстад. Уыцы рæстады фарнæй сидти Къоста дæр йæ магуыр адæммæ: «Цы уайсадæм кæрæдзимæ, – зæгъут-ма раст уæ ныхæстæ!» Цавæр уайсæсты кой кæны Къоста, – чындзыты æви Иры гуыппырсар фæсивæды уайсæсты?!

Ирон хæдзармæ сылгоймаджы номæй бадзурын уыди æлгъыстыл нымад, дзырдтой æгъдауыл нæлгоймаджы номæй, æмæ уый дæр уыди æхсæнадон æфсарм, намыс. Уайсæсты тыххæй баззад дзæвгар цыбыр ныхæстæ-дзырdbæстытæ: æгъдауыл уайсæст, аив уайсæст, фæлмæн уайсæст, нымдыл уайсæст, бæрцыл уайсæст, къуызгæ уайсæст, цурон уайсæст, цæстмæхъус уайсæст, аразгæ уайсæст...

Фыдæлты цардыуагæй ма хæхты цæргæйæ баззад цыдæртæ мæ рæстæджы фæлтæртæн, æмæ сæ кæй рох кæнæм, уымæй рæдийæм.

Ног чындзы иугæр царæн хæдзармæ бинойнаджы номыл бахуыдтой, уæд уый фæстæ кодтой тиуты æгъдау. Мыггаджы, хæстæджыты лæппуфæсивæд амбырд уыдаиккой ног чындзы уатмæ изæрыгон æмæ йæ сæхимæ сдзурын кодтаиккой бæрæг фынгæвæрды фæткыл: йæхи къухæй сын радтаид нузæнтæ, æмæ дзы арфæтимæ æрцыдаид æхцайы лæвæрттæ дæр. Уыйхыгъд ма чындз зонгæ кодта хъæубæсты фæсивæдимæ, æмæ йын се ‘хсæн æнцондæр уыди царын æфсæрмаджы номæй.

Ирон адамæн сыхбæсты, хъæубæсты сæ хуыздæр æрлæууæны, æрбадæны бынат уыди Ныхас. Уырдаæм æвдæлоны рæстæг цыдысты нæлгоймæгты хистæр фæлтæртæ æмæ кодтой æгъдауыл ныхас, хастой иумæйаг уынаффæтæ. Ныхасы рæзты сылгоймæгтæн дæр æнæ цæугæ кæм уыди: чи дон хаста, чи – куыроймæ ссиная, æмæ уайсæсты уагыл дардтой сæхи æнæ уæлдай сонт митæй. Ныхасы рæзты ног чындзы бахъуыди цæуын, уæд ын æгъдауыл хистæртæ дæр фестæдаиккой.

Фыдæлты заман сылгоймæгтæн дæр уыди сæхи æрбадæнтæ, æрлæууæнтæ фæскъулты, хурмæбадæнты. Уымыты архайдтой сæ лыстæг куыстæгтыл æлвисынаæй бахуыйыны онг. Хъызгæмхасæнтæй дзырдтой сылгоймæгты дæлгоммæ æвзагæй, мысыдысты куыдхистæрæй æвзонджы бонтæ. Фæлæ сæ хъæубæсты иумæйаг фæтк рохуаты нæ зади. Сæ рæзты нæлгоймаг цæуæг фæци, уæд ын зæронд устытæ дæр фестæдаиккой.

Æгъдауджын хъæубæсты сылгоймагæн цъæлныхас, хъæлæсыдзагæй дзурын кады хос нæ уыди. Мæстджын сылгоймаг йæ цæсгом суагъта, æгоммæгæс цотмæ æддиуæй хъæр кæны, уæд дзы зæронд лæгтæ фыр æфсæрмай сæхи ауонмæ ластой, æмæ дзы мæстджынаæй исчи бафиппайдтаид: «Сылгоймаг хъæргæнæг, фидиуæг хъуаг ма уыдыстæм!»

Цыфæнды дæрдджын, æмпъызтытæ дарæсы кæд цыдысты уæды ирон сылгоймæгтæ, уæддæр хæрзæхсад-хæрзæфснайдæй цасты ахаддтой къуызгæ æфсармы фæлгæтты зæххон зæдтау. Хъазынмондагæй кæуылты змæлаг уыдысты ирон чызджытæ алы кары, фæлæ, сæ хъæр хъуысы, уæд сын хистæртæй исчи бауайдзæф кодтаид.

Уæлдай фидыцджындæрæй ахаддта уайсадыны уаг ног чындзы фæлысты, æмæ йæ рæзты æфсæрмаджы уагыл æнæ арфæйы ныхасæй цæхгæрмаæ ничи ахызтаид. Кæй зæгъын æй хъæуы, алы рæстæджы

дaep yдaид иугай cылгоймaгтa, yэлдaй aнaфcармдaрaй, цурон aмa цaстмaхьyсaй чи yайcacтa, aхaмтa. Уyдoн кaнд хиcтaртy нa, фaлa cывaэллaттy цacтy дaр нa aхaдыдтoй. Aнaуaг, aнaнaмыc цыфaнды yайcacт кyу кoдтaид, yэддaр йa мaгуыр удy фыдaхaн бaмбaхcaн нa yиди. Кьyстa, yидгyйтa кaрaдзиyул нa дзургaйa чи хoстa, yый дaр aгaд yиди aмa, yайcадaджy нoмaй хьaлacыдзaгaй чи хьaр кoдтa, yый дaр. Aхaмтy тыххaй бaззaд aмбисoнд: «Иy хaдзaры хицaу, зaгьy, йa yэздaн чынды йaхимa cдзурын кaныны тыххaй тoхьхьыл aргaвcтa aмa cыхбaстy хиcтaртy aгьдaуыл aр-xуyдтa, иннa тa, зaгьy, гaл aргaвcтa, цaмaй йaм йa нaлaт чынды фaстaмa yайcадын рaйдьдтaид, yый фaдыл».

Cылгоймaджy цaрдыyаджy бирa фaзилaнтa yиди фыдaлтy зaмaн. Aгьдaуy, aфcармy нoмaй кaмдaртy йa удy бaртa aхcaнy aрaнaу кaйд цыдыcтy, aмa yыцы yaвaры pacтaг хoсгaнaг y: кyидфaстaгмa тугиcыны, cкьaфyны, чызджy aвaндoнaй мoймa дaттыны, дзыxaй нa дзурyны фaдыл yайcадыны aгьдaуттыл aдaм ca кьух cиcтoй. Фaлa, фыдaлтыккoн yaгыл yайcадыны aгьдaуaн йa cайрaгдaр фидыц хидaрыны aив фaткыл дзурaг кaй yиди, yый poхгaнинaг нaу aбoны иpaттaн.

Лaгaн – хyд, cылгоймaгaн – кaлмaрзaн, зaгьгa, aмбисoндaн хacтoй фыдaлтa. Хyд aмa кaлмaрзaны кaдaн дунейы хaзнaтa дaр нa yыдыcтy кaдылмaрд, aфcармылхacт иpoн дзыллaйaн. Фaлa aппaт хaрзты aстaу cылгоймaджy кaлмaрзaны yэз aмa aфcармaн aмбaл нa yиди. Дьyуa туджджyны кaрдaлвaстaй кaрaдзи мaрынмa ccардтoй, yэд ca aнaхьaн aфcадaн дaр ca бoн нa yиди бaиргьaвын, фaлa иpoн cылгоймaджy кaлмaрзaны aфcармaй кaрдтa кaрддзaмтy тьyстoй aнa yэлдaй дызaрдыгaй. Уыцы aгьдaу дзурaг yиди иyмaйaг yайcacтыл, aмa йын дунейы aдaмтy хьoмысджындaр aгьдaуттaй aмyaз, aмcар нa pазынид.

Cылгоймaджy aфcармaн, нaмыcaн фыдaлтy зaмaн yид бaрaг aрaнтa тyг aмa aгьдaуaй хacтaгaды фaлгaттy. Aфcармыл, нaмыcыл дзурaг yиди yайcадыны yaг дaр, aмa poхyаты хьyамa мa зaйa фaстaзaды, зиaнхacccaны нoмaй...

Фыдaлтy зaмaнтa фecтy, бaззaдыcтy нын зaрoнд хaзнaтaу ca цaрдхьoм aгьдaуттa. Уyдoнaй aбoны цaрды хуыздaр фaдaттaн кьyулымпыйы хoс цы y, yый aиyaрc кaнaм, иннaтыл хьaуy aуaр-

дын. Уайсадыны æгъдау дзыхæй нæ дзурыны уагыл цы «ахуыргæндтæ» банымадтой, уыдон та нæ бамбæрстой ирæтты царды хъæрæн йæ дзыллон бындуртæ. Дыууæ æмудæй, æнгомæй цæрæг цардæмбалы астæу дæр сыгъдæг монцы ахæстытæ нæй, уайсæсты уагыл фарны арæнтæй хизынц, – уæд сæ уарзондзинад куыдфæстагмæ свæййы æгомыг цæрæгойты монц. Ахæмтæ бирæ хæттыты кæрæдзийæн фестынц æцагæлæттæ монцты фæдыл зилгæйæ, æмæ сæ цард дæр – хæлд, сæ цот дæр – бецау. Алкæд дыууæ хорзы иумæ нæ фæцæрынц: чи – цæмæй æххæстдæр, чи – цæмæй æгуыдзæгдæр, фæлæ, къайады фарнæн нымд кæнгæйæ, хорз æмæ æвзæр дæр иумæ цардысты зæронды, хъаймæты бонмæ, æмæ уымæй амондджын уыдысты фыдæлтæ.

Æнæ уæлдай мысæггаг æфсæнттæй комкоммæ куы кæсæм абоны цардмæ, уæд ирон бинонты астæу фарны уагыл сылгоймаджы æфсарм фæцудыдта бирæ цæмæйдæрты. XX æнусы кæронмæ æввахс дæр ма сылгоймагæн уыди базонæн кар æмæ кондæй, дарæс æмæ уындæй. Ныр сылгоймæгтæ æмæ нæлгоймæгтæ кæрæдзийы дарæсты цæуынц, æмæ сын хæстæгмæ дæр нал и раиртасæн. Рæстæмбис нымадæй, ирон мадæлтæн уыди фæндзгай, æвдгай сывæллæттæ, ныр баззадысты кæнæ иугæйтты, дыгæйтты æвджид, науæд та сты бынтон æнæзæнæг. Уæдæ хицæн цы къæйттæ аисты суанг цотджынай дæр, уыдоны нымæц дæр фæфылдæр ис... Гъемæ æгъатыр у æрдз: сылгоймаг хъуамæ цоты бирæйыл тыхсид, æмæ, цоты куынæгыл кæй архайы фæстаг азты, уый аххосæй йæ цардыбонтæ къаддæрмæ цæуынц. Хуыцау цы хæрзтæ ратты адæймагæн цæрыны уагыл, уыдоныл куынæуал фæцауæрды, уæд ын сæ айсы бынтондæр...



## ТЕМЫРАТЫ ДАУЫТ: 100 АЗЫ



(1924 – 2007)

*Ис театрæн фидæн? Ис ын фидæн...  
Æрмæст театр хъуамæ æнкъара, кæмæн  
лæггад кæны, уыцы адæмы кæй хъæуы, уый.*

## ЦАЕРГÆСТЫ ХОХМÆ ФÆНДАГЫЛ

Ирыстоны фысджытæй зæрдæйы фæндиаг балæггад кæнын лæджы кæй рухс номæн фæнды, уыдонæй иу у æгæрон курдиаты хицау, ирон литературæ æмæ театралон аивады сомбоныл йæ уд цырагъау кæмæн сыгъд, уыцы драматург, УФ-йы аивæдты сгуыхт архайæг, Цæгат Ирыстоны адæмон артист, Дыгурон театры бындуравæрæг æмæ аивадон разамонæг, УФ-йы Фысджыты цæдисы уæнг, æхсæнадон куысты хъæппæрисджынай кæй зыдтой, уый – адæмы уарзон хъæбул Темыраты Иласы фырт Дауыт. Ацы аз йæ райгуырдыл æххæст кæны 100 азы. Чи йæ зыдта, уыдоны зæрдæты баззад уæздан, зæрдæхæлар, кæстæртыл аудæг хистæрæй. Дауыт уыд Фыдыбæстæйы Стыр хæсты фæлтæрæй, – зындзинадæн фæразын чи зыдта, цардæн аргъ кæнын æмæ йæ æгæрон уарзтæй уарзын, уый.

Ирыстоны театралон аивады историйы сыгъзæриндонытылд дамгъæтæй фыстæй баззад йæ ном. 1993 азы уыцы зын уавæрты, йæ уды хъаруты руаджы Ирыстоны байгом кодта Дыгурон театралон студи. 1996 азы 10 ноябры Хæххон аграрон университеты Культурæйы галуаны кадджын уавæры уыцы театралон къордæн лæвæрд æрцыд РЦИ-Аланийы паддзахадон Дыгурон драмон театры ном.

Дауыт райгуырд Дигорайы 1924 азы 15 августы. Йæ фыд уыд граждайнаг хæсты архайæг, амард 1929 азы. Мад куыста колхозы. Скъолайы авд къласы каст фæуыны фæстæ Дауыт 1942 азы ахуырад райста Цæгат Ирыстоны театралон училищейы. Уыцы аз æм фæсидтысты Советон Æфсады рæнхъытæм. 1946 азы сыздæхт Ирыстонмæ æмæ уæдæй фæстæмæ йе ‘ппæт хъарутæ дæр лæвæрдта аивадæн. 1954 азы онг бакуыста Цæгат Ирыстоны паддзахадон Ирон драмон театры артистæй, ахъазыд дзы 60 ролæй фылдæр. Ацыд йе ‘нæниздзинады тыххæй. Хистæр фæлтæр ныр дæр сæ зæрдыл дарынц Дауыты Рæмонаты Хадзымæты, Къостайы, Незнамовы æмæ æндæрты. Фæлæ йæ Оводы ролы чи федта, уый йæ цæрæнбонтæм дæр нæ фæрох кæндзæн.

1954 азы кусын райдыдта радиойы дикторæй. Уæдмæ æрвыст æрцыд Мæскуыйы Е. Вахтанговы номыл академион театры цур Щукины номыл театралон училищейы студимæ. Уым ирон фæсивæды

ахуыр кодта актеры дэснийадыл. 1961 – 1962 азты уыд Уырыссаг театры директор. Уый фæстæ та – Культурæйы министрады аивæдты хайады сæргълаууæг. 1964 азы Дауыт ацыд Мæскуымæ Уæлдæр литературон курсытæм. Каст фæцис театралон аивад иртасыны факультет. 1966 азы йæ снысан кодтой Цæгат Ирыстоны адæмон кафты ансамбль «Алан»-ы аивадон разамонæгæй. 1970 – 1976 азты уыд Фысджыты цæдисы бæрнон секретарь, Цæдисы правленийы сæрдар, уый фæстæ та, 1977 – 1985 азты, республикæйы культурæйы министры хæдивæг.

Бæлвырд у, Дауыты цардвæндаг кæрæй-кæронмæ баст кæй уыд ирон аивадимæ, ирон культурæйы алы къабазимæ дæр куыста лæмбынæг æмæ хъæппæрисджынай. Йемæ æмдзу кодта йе сфæлдыстадон куыст дæр. Ирон театры сценæйы Дауыты пьесæтæй æвæрд æрцыдысты «Мухтар», «Мастисджытæ», «Ард», «Фæндыры хъарæг», «Мæлæтæй тыхджындæр» «Спартак», «Ванойы рындз», «Зауыр æмæ Зубатыр», «Чи у ма туджджын?», «Туджы аргъæй», «Цæргæсты хох» æмæ æндæртæ. Ис æм бирæ иуактон пьесæтæ дæр. Стыр æнтыстдзинæдтæ равдыста ирон æвзагмæ уырыссаг æмæ фæсарæйнаг классикты уацмыстæ тæлмацы. Дэсны уыд радзырдтæ фыссынмæ. Уымæ прозæйæ фыст уацмыстæ æмæ поэзи Дауыты хуызæн аив чи бакастайд, ахæм дэсны зын ссарæн уыд. Радио кæнæ телеуынынады дзургæйæ, йæ рæсугъд хъæлæс, йæ аив ныхас кæй зæрдæмæ не ссардтаиккой фæндаг, ахæм стæм уыд. Уымæн ма абон æвдисæн сты, йæ аивад æмæ курдиатæн ын стыр аргъ чи кодта, уыдонæй фыстæджытæ. Хистæртæ, суанг ма дзы скъоладзаутæ дæр æргом кæнынц се ‘гæрон уарзондзинад Дауытмæ, зæгъынц ын бузныг, бæрзонд кæй хæссы ирон аивад æмæ лæджы кад. Искуы уыцы æрмæджытыл æнцой кæнгæйæ бакæндзысты стыр наукон куыст, раггом кæндзысты Дауытæн, ныронг мах дæр кæй нæ зонæм, ахæм хабæрттæ сæ иртасæнты руаджы.

### СЕЧЬЫНАТЫ Элитæ:

– Дауыт Иласы фырт махæн, йæ фæстæ кæй ныууагъта Дыгурон театры, уыдонæн канд разамонæг нæ уыд, фæлæ уарзон хистæр. Фыды цæстæй нæм каст.

Абон æй бамбæрстам, цы стыр уаргъ райста йæхимæ, уый. Ирыстоны алы хъæутыл фæзылди, афтæмæй æрæмбырд кодта стыр къорд.

Чи йæ кары уыд, æмæ йын фадат фæци йæ бæллиц сæххæст кæнынæн, чи бынтон æрыгон уыди, æмæ йæ йæ ныййарджытæ нæ уагътой, чи та, театр цы у, уый æппындæр нæ зыдта... Фæлæ алкæй дæр бауырныдта, стыр хъуыддаг кæй аразы йæ адæмæн!

Мах иу бинонтау баст уыдыстæм кæрæдзийыл. Канд актеры дæсныйадыл нæ нæ сахуыр кодта, фæлæ ма царды бирæ хъуыддаг-тыл. Мæт кодта махыл, зыдта, чи кæм цары, куыд цары, суанг уый дæр. Никуы фæрох кæндзынæн йе 'нкъард цæстæнгас... Театр байгом кодта, фæлæ тынг мæт кодта йæ фидæныл.

Хъаруджын адæймаг уыд, махæн дæр – ныфс! Афтид къухтæй æрлæууыдыстæм театр аразынмæ æмæ йæ сарæзтам. Куыд цин кодтам, ног спектакль нæм-иу куы фæзынд! Кæннод нын-иу исты ног дзаума куы балхæдта.

Фыццаг фæндыр нын куы балхæдта, уæд махæй амондджындæр нæ уыд! Фæлæ нæ цин бирæ нæ ахаста... Нæ бынат иу ранæй иннæмæ куы ивтам, уæд нын æй чидæр адафта... Уыцы рæстæг рынчын уыд Дауыт Иласы фырт, æмæ йын цæмæй хъыг ма уа, уый тыххæй иумæ æрæмбырд кодтам æхца æмæ сусæгæй ног фæндыр балхæдтам!

Бирæ мысинæгтæ ныууагъта, æмæ нæ зæрдæты уыдзысты, цалынмæ царæм, уæдмæ! Арæх мысын уыцы сыгъзæрин азтæ, æмæ йын алкæд дæр фæзæгъын бузныг!

\* \* \*

Цард æппындæдзых йæхи кæнонтæ фæкæны. Райсом кæмæ цы æнхъæлмæ кæсы, уый Хуыцауæй уæлдай ничи зоны æмæ нæдæр базондзæн. Ёнцон нæ уыд Дауыты хъысмæт. Йе 'ккой уæззау уаргъ сæвæргæйæ, ныфсджынай цыд размæ æмæ дзы хъыпп-сыпп дæр никуы ничи фехъуыста. Уымæн æмæ дардмæ уыдта, кæстæртæн фæндаг гæрста, рухсмæ сæ хуыдта. Тæхуды, куы фениккат йæ архивтæ, йæ фыстæджытæ, йæ къухфыстытæ, боныгтæ, блокноттæ, йæ бирæ фыдæбæттæ, суанг ма, Мæскуыйы ахуыр кæнгæйæ, лекцитæ цы тетрæдты фыста, уыдон иууылдæр. Дыгурон театрæн бындур æвæргæйæ, цы æвзарæнты ацыд, уыдон ныффæрæзтой æрмæст гæххæтт æмæ йæ фидар уд. Адæмы уарзондзинад æвдисæг æнæнымæц фыстæджытæ канд Ирыстонæй нæ, фæлæ Советон Цæдисы алы къуымтæ æмæ ма суанг фæсарæнтæй дæр бæстон æфснайд сты журнал «Мах дуг»-ы

редакцийы. Хæстæгдæр рæстæг сæ ратдзыстæм Литературон музей-мæ. Уыцы фыстæджытæй нæ цалдæр рахæссын фæнды уæ размæ.

*«Дорогой мой! Здравствуй!*

*Вчера вечером получили еще одно твое письмо, и хотя был до чертиков уставший, все как рукой сняло! Спасибо тебе, родной! Я тебе уже писал два письма, но почему они до сих пор не дошли? По подсчетам бабули, первые должны были прийти вчера, 6.09.1979 г. Ты пишешь, что скучаешь, а я тебе так завидую! Ты хоть можешь выкупаться, загорать и т.д. А я не успеваю даже покушать. Ну, ничего, скоро я тоже пойду в отпуск. Вчера с мамой ездили к Сосику в колхоз. Жив, здоров, чувствует себя хорошо, работает с удовольствием. Он сразу спросил: «Зарик пишет? А как он себя чувствует?» и был очень доволен, когда на все получил положительные ответы. Бабуля на десятом небе от того, что ты написал: «Целую и обнимаю всех, а особенно бабушку». Она даже во сне с тобой разговаривала. Передает тебе большие приветы. Да, не забудь передать наши приветы Эльбрусу и Вадику, а также остальным новым друзьям! Поздравляем тебя с избранием председателем Совета (а вот Совета чего, это мы не разобрали, так что уточни в следующем письме). Вот видишь, ты уже и с французами познакомился. Здорово! А я вот за всю свою жизнь встречался с ними только один раз, когда работал в Москве, но познакомиться не пришлось.*

*Читаешь ли ты литературу или не остается времени? Надо бы тебе вести дневничок. Когда-нибудь это будет бешенный документ! (Для тебя самого, конечно). Ну, давай, будь здоров и весел! Жму твою руку! Обнимаем тебя все! Ждем твоих писем! Целую! Твой папа.*

*7 сентября, 1979 г., Орджоникидзе».*

*«Байрайайтæ, нæ дзæбæх Тамара æма Дауыт!*

*Зои хæццæ Германий адтан æма уин æрæгæмæ дзуапп кæнун...*

*Дауыт! Е бабæй цуавæр инфаркт æй?! Ниууадзæ сæйунтæ. Æз æма дæ размæ берæ кустæгтæ ес.*

*Маенæ ци энциклопедий кодтан, е гъæуама финст æрцæуа 3 – 4 анзæмæ. Дæу ихæс ба – театри косгути нæмттæ иссерун.*

*Дауыт! Сæйунтæй Тамари мабал тæрсун кæнæ, фал фæццагайай косунмæ.*

Тагъд-тагъд бал гъауи сә хигъд. Алфавитон æгъдауæй сә рани-майай. Æвæдзи, уруссæгтæй ка фесгухтæй Иристони, уонабæл дæр рахъартун гъауи.

Ку дæ фæндæ уа, уæд ма еске дæр райсæ æнхосгæнагæн.

Хигъдмæ æнгъæл кæсун еу 2 – 3 мæймæ. Уæдта контракт ниффинс-дзинан æма сæбæл очерктæ кæндзæнæ...

Цæй, кусти дзубандитæбæл фæдтæн.

Дзæбæх æма нин æнаæнз уотæ еугурæй дæр!

Нæ хъури уæ кæнæн, уæхе Зоя æма мæхуæдæг.

Исаев.

27.01.1992 г.»

Дауыты æрмæджыты ‘хсæн ис Тугъанты Махарбеджы фырт Энверы фыстæджытæ дæр. Бæрæг у, стыр ныфс дзы кæй уыд, кæй йын баххуыс кæндзæн йæ фыд Махарбеджы номæн akkaг аргъ скæныны мадзæлтты, цæмæй йæ нывтæ хъахъхъæд æрцауой, стæй Дур-Дуры сæ хæдзары уавæр сбæлвырд уа.

«Дорогой Дауыт! Чтобы ты знал: кажется, за подписью Свердлова был Декрет о помещениях участников гражданской войны. На этой основе Горская республика не допустила имений Махарбека и Батырбека Тугановых. Постарались Марк Авсарагов и Казбек Борукаев. Но, так как 28.09.1919 года карательный отряд полковника Кара Мурзи Гутиева конфисковал все наше имущество, то просто нечем было жить в селе. Махарбек работал в Зем.отделе Дигории, и решили в домах, в Дур-Дуре организовать Сельхозтехникум, что и сделал Бердиев Дудар.

Это краткая история. Надо весь участок взять под госохрану. Вместо школы для отстающих в развитии надо сделать интернат по живописи и музыке. А то это просто позор для республики, в домах народного художника и первого марксиста на Северном Кавказе (Батырбека) сделать школу умственно отсталых.

Прошу тебя, поговори с Сергеем Койбаевым. Он человек развитый, мог бы быть директором нового интерната. А то он возможно боится нагоняя от Минтроса.

Сам я чуть ли не целый год болею, должен лечь на операцию в Орджоникидзе, в ЦКБ на Иристонской.

*Хорошая книга получилась у Дзидзоева – «Развитие полит.мысли в Осетии». О Батырбеке тоже надо вспомнить. Возмущает меня отношение двух братьев к памяти своего отца. Крахоборы!*

*Желаю здоровья и успехов!*

*Твой Энвер.  
5.03.1980 г.»*

*«Дорогой Дауыт!*

*Махарбека нельзя рассматривать, как только осетинское явление. Он официально считается учеником И.Е. Репина. Когда я был в пенатах, зашел разговор, обещали любую помощь в организации мемориала Махарбека. Готовы были выслать по вызову Сев.Осет.МК консультантов. А это надо будет сделать. Обещали помощь и экспонатами. Конечно, Репину надо будет уделить место в экспозиции. Махарбек был связан с Арменией, Грузией, Дагестаном, Туркменией. Посмотри его «Литературное наследие». Здесь огромное поле для показа дружбы в культуре народов. Без русской помощи здесь не обойтись. Тебе виднее, когда надо будет к ним обратиться. Связь с Репинскими пенатами нужна с самого начала. Их поддержка многое значит.*

*А связь Махарбека с заграницей? Влияние на его творчество немца Штука, испанца Сулоаги, особенно итальянца Сегантини. Он все писал крестьян, пастухов, батраков. Отсюда и любовь Махарбека к простому горскому народу.*

*Если все это изложить, интуристы рот разинут. Я уж не говорю о наших.*

*Хорошо бы на этой территории создать интернат для одаренных. Но для этого надо весь участок передать в МК. Ну, прости меня.*

*Уважающий тебя Энвер.  
6.02.1988 г.»*

## ДЗУЛ

## Радзырд

Ацы хабарæй рацыд къорд азы. Уæд ма колхозтæ сæ тыхы уыдысты. Афтæ рауад, æмæ æхсæнадон бынæттæ иууылдæр уыдысты хъæуы астæу фæзы: хъæуы уынаффæдон, скъола, посты хайад, чысыл рынчындон, клуб æмæ дукани. Уыдæттæм та цæуæг куыд нæ уыдаид, гъемæ уыцы ран цыфæнды афон дæр адæм æмызмæлд кодтой. Æмæ уыдонæн се ‘ппæты дæр уыдта зæронд Хадзырæт. Бадтис-иу сæ кулдуармæ йæхи конд фæхсбандоныл дынджыр пæлæхсар кæрдо бæласы бын. Кастис, хъуыста адæммæ, сæ хъуыддæгтæм, сæ митæм. Кæм-иу смæсты, кæм-иу йæхинымæр бахудт, кæм-иу йæ хъуыдыты аныгъуылд. Хорз зыдтой Хадзырæты хъæубæстæ бынтон æрыгæттæ æмæ ног æрлидзæг цæрджытæй фæстæмæ. Кадджын лæг уыди, бирæ бафыдæбон æхсæнадон куыстыты, колхозы быдырты. Хæстæй сыздæхт цæфтæ æмæ хæрзиуджытимæ. Хъæуыхицауæй дæр цалдæр азы бакуыста. Нæ, ничи ацыдаид Хадзырæты цурты æнæ салам ратгæ. Уый дæр-иу сын æхсызгонæй дзуапп лæвæрдта. Мæнæ та ныр дæр сæ сыхаг зæрон ус Залихан салам-келамтæ куы акодта, уæд æй афарста, куыд стут, зæгъгæ.

– Бирæ цæр, Залихан, бирæ цæр. Хуыцауæй бузныг, нырма уал фæразæм. Фæлæ диссаджы фын федтон, уæллæй. Æмæ цы амонь, уый та мын ды зæгъ, ды дæсны ваййыс ахæмтæм.

– Цы федтай, цымæ? Хæрзаг та дæ лæппуйы бонтæ...

– Уæллæй, базыдтай йæ. Сылтаныхы быдыры фестадтæн. Ех, цай рæсугъд ваййы зад мæнæуы хуым! Рог дымгæмæ-иу дзаг æфсиртæ иумæ куы базмæлыдысты, уæд цыма раст денджызы уылæнтæ фæйлауынц, афтæ мæм касти. Сæ сæртæ-иу иуæрдæм, стæй та иннæрдæм уыцы уæзданæй куы акъул кодтой, уæд мын цыма салам лæвæрдтой. Стæй та най кодтам. Сыгъзæрин мæнæуы дынджыр кæритæ самадтам... Иуы дзы мæхи баппæрстон æмæ аныгъуылдтæн йæ хъарм хъæбысы. Уалынмæ дын мæнæуы алы нæмыг дæр куы фестид сыгъзæрины къæртт. «Нæ! Нæ мæ хъæуы сыгъзæрин! Мæн дзул хъæуы, мæнæу!» – ныхъхъæр кодтон мæ хæлæсы дзаг æмæ фехъал дæн. Цымæ мын цæмæ расайдзæн?

– Ницæмæ. Æдзух уыдæтты кой кæнæм æмæ сæ фыны дæр уынæм.

– Æвæдза, уæддæр зæххыл хоры куыстæй кадджындæр æмæ арфæйагдæр куыст нæй. Мæхицæн дзырд радтон, хæсты фæстæ, зæгъын, кæд фервæзон, уæд æнæмæнг хъуамæ агроном суон. Сæххæст ис мæ бæллиц. Ацал-ауал азы кæм нæ бакуыстон... Ныр та мæнæ зæронд къодах... Ех-ех... – арф ныуулæфыд Хадзырæт.

Уыди сихормæ ‘ввахс, афтæ дуканийæ дзаг хызынтимæ рахызт асæй рæстæмбис, бæзджынтæ арæзт, хæрзхаст сылгоймаг, йæ буармæ фæсарæйнаг дзаумайæ, йæ цæсгоммæ та ахорæнтæй дзæбæх чи базылд, ахæм. Йæ хæдфæстæ ратылд нæрст хъыбылы хуызæн, йæ дæргъ æмæ йæ уæрх зын раиртасæн кæмæн уыдысты, ахæм тымбылгуыр лæппу. Цыдаид ыл 7-8 азы бæрц, йæ къухы – урс дзулы буханкæ. Лæппу асинтыл куы ‘рхызт, уæд æм базгъордта замманайы рæсугъд къæбыла. Цинтæ йыл кæны, йæ къæдзил тилы, йæ уæрджытыл ын йæ сæр ахафы, цыдæртæ бахыллист-мыллит кæны. Лæппу йæм æргуыбыр кодта, йæ буар ын аныхта, къæбыс йæхи уæлгоммæ ауагъта. Лæппу дзуцæджы æрбадт йæ цуры æмæ йын дзул дæтты. Къæбыла йæм басмуды, фæлæ йæм не ‘вналы, æвæццæгæн, æфсæст у.

– Гъа, гъа, ахæр-ма дзы цæй, замманайы хъарм дзул, – лæгъстæ кæны лæппу, къæбылайы адау-адау кæнгæ. Сæ хъæлæбамæ лæппуйы мад фæстæмæ фæзылд æмæ уыциу тъæлланг фæласта:

– Уый та... Цал хатты дын загътон, къухæй-иу ма ‘внал уыцы æнæхайыры куыйтæ æмæ гæдытæм, зæгъгæ?! Æхсынкъæй, низæй, алы хъылмайæ сæ тæккæ дзаг сты!

– Нæ-æ, ма! Тынг сыгъдæг куыдз у! Кæс-ма, куыд дзæбæх у! Замманайы гæбыла! – уыцы ныхæстимæ лæппу æнæрхъуыдыйæ дзулы кæронæй иу чысыл ратыдта, йæ дзыхы йæ баппæрста æмæ та къæбыламæ æргуыбыр кодта.

– Аппар æй, зæгъын! Ныр ма уыцы дзул дзыхмæ схæссынæн бæззы?! – тарстæй йын йæ къухтæм фæлæбурдта мад.

– Ма! – лæгъстæгæнæгау æм бахатыд лæппу.

– Нæ хъусыс æви? Аппар æй, загътон! Кæмæ дзурын æз?!

Залихан дисгæнгæ каст куы сæ иумæ, куы – се ‘ннæмæ, стæй мадæн бауайдзæф кодта:

– У-у, гормон, сывæллоны цæуылтыл ахуыр кæныс? Куыд ын æппарын кæныс дзул?

– Мәнә афтә! – уыцы ныхәстимә сылгоймаг ләппуйы кѳухәй дзулы буханкә стыдта әмә йә уынджы бәрәгастәумә ныддыв-бытт кодта.

– Хуыцауәй та куыд нә тәрсыс, гормон?

– Цәй-ма, Залихан, ахуыргәнәг нал дә, әз та – де скѳоладзау, әмә дә фәндаг дар! Ницы хѳуыддаг дә и!

Залихан исдуг ницыуал сдзырдта, стәй әрәдѳиау бафтыдта йә ныхасмә:

– Чи зоны, раст зәггыс, Гәдисгә, ницы хѳуыддаг мә ис... дә хуызәттимә... Әрмәст, – цыдәр ма зәггынмә хъавыд, фәлә нал сфәрәзта. Йә ризгә кѳухәй цыдәр хос систа, йә дзыхы йә бакодта әмә фырадәргәй фәхсбандоны кәроныл банцой кодта, зәронд ләджы фарсмә әрбадын нә бауәндыд.

– Әрмәст ... дзул әппарынан тәригъәд у, гормон. Уый нын Хуыцауы ләвар у, әмә йә нә фәтчы зыввыттытә кәнын, – тыххәй-ты ма ләмәгъ хъәләсәй йә ныхас ахицән кодта ус.

– Тәригъәд? – йәхи нал баурәдта Хадзырәт, – нә, уый әдзәсгом ми у, әнәныппаргә ми! Худинаг!

– Худинаг, йед, – сфәзмыдта йә сылгоймаг. – Әлләх, әлләх, ахәм ма дзы кәрдзынхъус ләг уа... Дә-дә-дәй, мәгур нәу, мәгуыр, ахәм чъынды ләг кәй хәдзары цәры...

– Уый чъындыдзинад нәу, фәлә цәсгом, хуымәтәджы әгъдау!  
– Хадзырәт хъуамә ныртәккә ацы әнәджелбетт сылгоймагән бамбарын кәна йә рәдыд, фәлә уый йәхәдәг фәраздәр:

– Гъемә сымах цәрут уә цәсгәмттимә, – мәнән та әнә сымах дәр уынафәгәнәг уыдзән, – хъәбәрдыхәй, әнәрвәссонәй фәлыг кодта ус. Йә ләппуйы кѳухыл фәхәцыд әмә йә ахәр-хәр кодта. Хадзырәт йә фәстә кәсгәйә баззад, стәй арф ныууләфыд:

– Е, уәу-уәй, уәу-уәй, уынафәгәнәг уын кәй нал и, уә сәфты къахыл дәр уымән нылләууыдыстут.

– Кәимә та тох кәныс, Хадзырәт? – айхъуыста зонгә хъәләс.  
– Дә бон хорз.

– А-а, Иван. Арфәгонд у. Мәнә иу әдзәсгомимә. Ахәмтә халынц нә кәстәрты дәр. Мәнгәй нә акәнынц, әвзәрдынад низ у, хәцгә низ, загъгә. Сывәлләттә дын ахәм ми феней. Уәд уыдон дәр – зыввытт! Уартә гъе! Сә цәст дәр нә фәныкѳулынц,

афтэмэй – бырэттэм, фосы тэгәннатәм... Уәу-уа, Залихан, ләугә цәмән кәныс? Әз дәр мә мастыл фәдән әмә... Әруадз дәхи, чысыл дә фәллад суадз, стәй цәудзынә. – Ёрбадын әй кодта, стәй бадзырдта кәртмә: – Гъәй, хәдзаронтә, мәнә ма Залиханән дон радавут! Кәм дә, кәм, Цәрай? Ничи дзы ис әви?

– Ис, ис, фәцәуын, – райхъуыст кәйдәр хъәләс, – ныртәккә!

– Ды дәр уал абад, Иван, кәд никәдәм тагъд кәныс, уәд.

Хорз ләг уыд Иван. Хәларзәрдә, әнәзивәг. Зын ссарән уыд, йә ләггәдтә, йе ‘ххуысәй әнәхай чи уыдаид, ахәм. Ноджы, уырыс-саг уәвгәйә, бынәттон әгъдәуттә афтә хорз зыдта әмә диссаг. Уыдәтты тыххәй йә адәм уәлдай бирә уарзтой.

– Кәдәм ма тагъд кәнын, мә пенси цәуы, – загъта Иван, фәхсбандоныл бадгәйә. – Уәдә, зәгъыс, зыввытт, и?

– Уәлләй, зыввытт.

– Нә йә ‘мбарын, куыд ис дзул әппарән? Уый нә зоны, стонг цы у, никуы уыдис әххормаг. Ех-х, әз цытә бавзәрстон, уыдон мачиуал бавзарәд. Мә амондән ма ардәм сәфтыдтән хәрз сывәллонәй.

– Кәцәй?

– Уәрәсейә. Сыдәй мардыстәм. Нә хъәуы гәдытә, куыйтә нал баззад. Хордтам кәрдәджытә, уидәгтә, лыстәг карст хъәмп, хус сыфтәртә, гагадыргътә, картоф әмә цәхәрайы уәлзәнг. Гыркъотә фыцгә доны ныккал, әмә дын уый та нә цай. Цыминаг фыхтам хуырхәг әмә футәгәй... Сусхъады сыфтәртәй-иу хъәбынтә дәр акодтам... Зайаг хал-иу куы нә фаг кодта, уәд-иу ыл афтыдтам әлыг, суанг ма лами дәр, ныххафтам-иу сыд картәфтә, фыхтам сә әд цяр. Фәстагмә әппындәр ницыуал уыдис. Нә мыггаг Савинтәй уәгас ничиуал баззад. Әз ма кәйдәртимә ардәм сирвәзтән. Фәлә ам дәр... уынгтә байдзаг сты әрцәуәг адәмәй. Рәсыдысты, мардысты, куыдтой, куырдтой... Бынәттон адәм сын бәргә әххуыс кодтой, сә бон цәмәй уыд, уымәй, фәлә се ‘ппәтән цы кодтаиккой?.. Иуизәр әрфәлдәхтән әз дәр. Бамбәрстон әй, әрхәццә ис мә адзалы сахат. Мә бон нә уыд әххуысмә сидын, хъәрзын... Хуыссыдтән әнцад, әнәзмәлгәйә, әнхъәлмә кастән мә удхәссәгмә. Фәлә мын Хуыцау фәтәригъәд кодта... Сәмбәлд мыл иу хуыцауысконд ләг Зауырбег, рухсаг әрбауа. Аласта мә сәхимә, раздәхта мә мәрдтәй. Уый фәстә мын-иу афтә: әз,

дам, нэ уыдтән дæ ирвæзынгәнæг, фæлæ, дам, Уастырджи уыди, табу йын уæд!

Залиханæн йæ зæрдæ суынгæг æмæ йæ цæссыгтæ нал баурæдта.

Хадзырæт тыхсы: уыцы хойраг уынджы бырæттимæ... Иваны ныхæсты фæстæ бынтондæр смæсты:

– О, Хуыцау дын æй ма ныббара! Цы чындæуа, куыд æй систæуа? Иу цæуæг дæр нал и, иу кæстæр зынаг. Иванæн дæр куыд фæцума кæна уæдæ, йæхи карæн лæгæн. Бæргæ йæм бацæуид йæхæдæг, фæлæ йæ рынчын уæрджытæ, сыджыт сæ бахæра. Иу хæдтулгæ фæзынд, фæлæ йæ иувæрсты афардæг, дыккаг дæр афтæ. Хадзырæт мæстæй скъуыйы.

Уалынмæ иу ноггомау «Жигули» тигъæй фæзынд, йæ уромæнты хъыррыст фæцыди æмæ дзыхълæуд фæкодта. Зæронд лæг сулæфид, ныр дзул сисдзысты, зæгъгæ. Машинæйæ рагæпп кодта хæрз къаннæг лæппу, райдайæн кълæсты ахуырдау чи уыдаид, ахæм, æмæ дуканийы ‘рдæм фæцæйзгъордта, фæлæ, дзул куы аудта, уæд æм бауад æмæ йæ пуртийау йæ къахæй ныккъуырда. Хадзырæт исдуг фæуыргъуыйау, адон сансала бахордтой, зæгъгæ, стæй йæм мæстыйæ бадзырдта:

– Цы ми кæныс, æдзæсгом?!

Лæппу йæ хъазт нæ уадзы.

– Уæддæр ма йæм кæс?! – мæсты кæны Иван дæр.

– Кæмæ дзурын æз? У-у, налат, уый дзул у, дзул!

– Æцæг? Æзынмæ пурти у, – ныккæл-кæл кодта лæппу, стæй фыдæнæнгәнæгау базарыд: «Каравай, каравай, цасы аргъ у – банымай», – æмæ та фæцæйзгъордта йæ «пуртимæ». Фæлæ йæ æвиппайды фæурæдта цавæрдæр æнæнхæлæджы тых:

– Æгъгæд!

Уый уыди Хадзырæты тызмæг хъæлæс. Кæрæдзимæ джихæй кас-тысты, йæ аххос кæронмæ чи не ‘мбæрста, уыцы тарст саби æмæ, æнæгъдау кæстæрты тыххæй дзуапп чи агуры, уыцы зæронд лæг.

– Хæстæгдæр-ма рацу, – сдзырдта æрæджиау зæронд лæг.

Лæппу не змæлыд. Уый не ‘мбæрста, цы ‘рцыд, цы ракодта, йæ ныййарджытæ йын «ма кæ» цæмæй загътаиккой, ахæмæй?

– Па, – загъта ма тыххæй.

Хæлæбамаæ адæм сæ алыварс æмбырд кæнын райдыдтой. Уыцы

# «МАХ ДУГ»-Ы РАВДЫСТ





Дзанайты Азанбегимæ



Галиуæрдыгæй рахизæрдæм: Суанты Ким,  
Аскер Махмудов, Евгений Воложанин, Темыраты Дауыт,  
Гæздæнты Булат æмæ Олег Миткеев. Норвеги



Ирон театры артистты фембэлд Шукины номыл рауагъдонтæ æмæ ахуыргæнджытимæ.  
Дауыт фыццаг рæнхы астауæй. 1958 аз.



Дыгурон драмон театр гом кәнгәйә. Ноябрь, 1996 аз





Дыгурон театралон сьзола-студийы 3-аг курсы ахуыргæнджытæ æмæ ахуыргæнинæгтæ. 1996 аз



Темыраты Дауыт, Тауытты Светлана,  
Гасынты Жорж  ма  Бек ойты Роза. 2000 аз



 хсызгон фемб лдты  театры. 1996 аз



Дауыт, Уататы Бибо æмæ Гаппуаты Тæтæрхъан



Дипломон спектакльтыл ныхас кæнгæйæ. 1996 аз



Театраң аххуысгәнджыты советы әмбырд





Спектакль «Дыууə усгуры»-йы актєртə пьесəйы автор Хəмыцаты Цəрай, режиссер Сəбанты Тамерлан əмə театры айвадон разамонəг Темыраты Дауытимə. 1997 аз



Спектакль «Дыууə усгуры»-йə. 1997 аз



Спектакль «Антигона»-йæ. Дауыты фæстаг роль





Дыгурон драмон театры кьорд. 2001 аз



Спектакль «Аланты Нана»-йæ. Режиссер Бекъойты Розæ



Дауыт æмæ Сечъынаты Элитæ. Спектакль «Аланты Нана»-йы фæстæ



Спектакль «Амран»-æй



Спектакль «Дурын узаг»-æй



Спектакль «Диганæ»-йæ



Спектакль «Цæргæсты хох»-æй. 1975 аз



Спектакль «Цæргæсты хох»-æй. 1975 аз



Дыгурон драмон театры кьорд. 2000 аз



Темыраты Дауыты цырт Дзеуджыхъеуы Намысы Аллейы

ракæнонхуызæй машинæйæ рагæпп кодта ныллæггомау сырхцъар лопъосæр лæг. Йæ нараг цæстытæ фиуты бын фесты. Йæ ронбаст дзæвгар æрзæбул. Уæззау къахдзæфтæй бацыд Хадзырæтмæ. Йæ масты дзæкъул атыппыр, цæстытæ сæ бынæттæй рацæйгæпп лас-той. Йæ цæст æрхаста зæронд лæгыл, стæй нытътгæлланг кодта:

– Цы хабар у?!

Раст уыцы рæстæг байгом кærты дуар æмæ дзы рахызт бæрзонд бæзæрхыг лæппулæг, æвæццæгæн, Хадзырæт Цæрай кæй схуыдта, уый. Конд æмæ уындæй Хадзырæты цæрмастыгъд бакодта. Цыдаид ыл дыууиссæдз азы бæрц кæнæ чысыл фылдæр. Балæвæрдта доны къус Залиханмæ æмæ ницы ‘мбаргæйæ каст адæммæ.

Цæрайы куы федта, уæд лопъосæрæн йæ хъæбæрдзых фæлæмæгъ-дæр ис, йæхи тыххæй уромгæйæ бафарста:

– Цæй-ма, сывæллонмæ цы ныккомкоммæ стут?

– Куыд цы, куыд? Нæ йæ уыныс, цы ми кæны, уый?

– Уадиссагæй йæ ницы кæнгæ уынын.

– Куырм бадæ æви? Цæмæй хъазы, уый нæ уыныс?

– Æмæ цы? – ницы æмбарæгау сдзырдта лæг, – мæнæ уын йæ аргъ, æмæ æрсабыр ут, Хуыцауы хатырæй, – æмæ йæ мидбыл худгæ йæ дзыппæ нывнæлдта.

– Йæ аргъ? Уымæн аргъ нæй! Уæвгæ, дæумæ аслам кæсы, уымæн æмæ йыл дæ чъиухид нæ ныккалдтай. Фæлæ æз цæрæнбонты хоры куыст кæнын æмæ йын æз зонын йæ аргъ. Ды та кæйдæр фæллойдæ дæ хыттын бафсæстай æмæ дæхицæй ныббуц дæ. Дæуæн æй дæ бон у балхæнын, ныззыввытт æй кæнын æмæ та балхæнын, дæ фыртæн дзы хъазæн дзаума саразын æмæ та балхæнын, уымæн æмæ ды... ды дæр ахæм æдзæсгом дæ, ды! Сæгъæй, дам, сæныкк гуыры, – йæ маст нал баурæдта Хадзырæт.

– Æгæр нæ, æгæр нæ!.. Нæ дæ ‘фхæрын, æмæ мæ ма ‘фхæр!

– Уæдæ дын арфæ ракаенон?

– Æмæ мæ ‘фхæргæ та цæй тыххæй кæныс? Хуыцауæй бузныг, æххормаг аз нæу, мыййаг.

– Æмæ ды та цы ‘мбарыс æххормаг азæн? Мæнæ мæнау мæрдтæй куы раздæхтаис, уæд æндæр зæрæг кæнис, – сдзырдта Иван дæр.

– Цæй, сдиссаг æй кæнут, цыма цы не ‘рцыд, ахæм хъуыддаг у, – сдзырдта лопъосæр.

– Ёцæг, æцæг, – схор-хор кодтой æрбаæуджытæй дæр чидæртæ.  
– Хъуамæ ма цæуа! – фæсыпп сæ кодта Хадзырæты хъæлæс.  
– Омæ сывæллæттæ сты, уыдон цы зонынц? – нæ сæтты лопьосæр.  
– Хъуамæ йæ зоной сæ авдæнтæй, сæ фыццаг къахдзæфтæй фæстæмæ, дзул хъазæн гукку кæй нæу, фæлæ царды хос! Адæмыл исты стыр бæллæх æрцыди, зæгъгæ, уæд-иу фыццаджыдæр сæ хоры æвæрæнтæ ирвæзын кодтой. Уый у æппæты райдиан, хæзнаты хæзна!

– Хæзнаты-хæзна, – сфæзмыдта йæ дуканигæс, – уый дæр хъæлæбамæ рацыд. – Далæ Ростовы облæсты иу хæлиудзых фараст пути дзул басыгъта... æмæ йын стæрхон кодтой 9 суарийы ивар бафидын.

– Ёллæх, æллæх, амардтой йæ уæдæ.

– Иу путæн – иу суари...

– Ох, ох, фашистæ ныл Ленинграды куы ‘рхъула сты, уæд мæ...

– сцæйдзырдта Залихан, фæлæ йæ лопьосæр нæ бауагъта.

– Цæй, уыцы аргъæуттæ...

– Хъусгæ, уе ‘ппæт дæр хъусгæ уыцы «аргъæуттæм»! – Хадзырæт уыцы карзæй загъта уыцы ныхæстæ, æмæ йæм ничиуал бауæндыд фæстæмæ сдзурын. Залихан æм бакаст, бамбæрста йын йæ хъуыды æмæ райдыдта йæ ныхас:

– Сыдæй фæцагъды сты адæм. Ёххормагæй амард æхсæзсæдæ цыппор дыууæ минмæ æввахс – уый фæстæ йæ базыдтон. Ирыстоны цæрджыты бæрц. Ирыстоны! Лæвæрдтой мамæлайы къæбæр – 125 граммы, цъататæ, цъæмæлтæ – фæлæ уæддæр 300 граммы куы сси, уæд адæм кæугæ кодтой фыр цинай... ме ‘нахъом саби... уал азы рацыд, фæлæ мæ нæ рох кæнынц йæ фæстаг ныхæстæ: «Мамæ... мамæ, æццæй, амæлдзыстæм?»

– Нæ, нæ, мæ къона.

– Уæдæ Вася афтæ куы зæгъы, не ‘ппæт дæр, дам, мæлгæ кæндзыстæм æххормагæй... Ёццæй?

– Нæ, нæ, мæ гыццыл хур, мамæ дын йæ цонг æрбалыг кæндзæн, уæддæр дæ нæ бауадздзæн...

Уымæн йæ бон дзурын нал уыд, фæлæ... уыцы тæригъæддаг, уыцы лæгъстæгæнæг цæстытæ... О, мæ бон куыд бакалд, мæхæдæг дæс марды цæуылнæ акодтон?.. Ныр дæр ма мæм уый цахъхъæн сывæллæтты уынæр куы ‘рбайхъуысы, уæд мæм афтæ фæкæсы,

уый ма хъæбулы хъæрзын у... Уынджы искай сывæллон скуыдта, зæгъгæ, уæд ма зæрдæйы тугтæ нытæдзынц...

Иу дзæвгар рæстæг ничиуал ницы сдзырдта. Стæй Хадзырæт загъта:

– Дзулы тыххæй æвирхъау митæ кодтой. Иу хъæуы сылгоймагтæ æхсæв дзултæ фæкодтой, райсомæй сæ хъуамæ партизантаен аластаиккой. Фæлæ сæ немыц базыдтой, иу хæдзары сæ æрæмбырд кодтой, дуæрттæ сыл сæхгæдтой æмæ сæ удагасæй басыгътой. Зæрон лæгтæ, устытæ, æнахъом сабитæ... Дзулы тыххæй...

– Раст мæнæ дæ фырты цахъхъæн лæппуйы уынджы æрбамардтой, сæ хæрæндонæй сын йæ рынчын хойæн уартæ ахæм дзул кæй рахаста, уый тыххæй, – загъта Иван.

– Дзулы тыххæй, – бафтыдта та йæ ныхасмæ Хадзырæт.

– Мах та дзы хуыты хæссæм, хъазты, бабызты... – сдзырдта дуканигæс.

– Цæй, кæд искуы иу дзул... – схъуыр-хъуыр кодта чидæр.

– Искуы иу дзул, зæгъыс? Фондз милуан тоннæйы афæдз! – фæбæлвырд кодта йæ ныхас дуканигæс.

– Фосæн?

– Канд фосæн нæ. Дзæгъæл хæрдзтæ, æмткæй райсгæйæ.

– Фосæн ма куы уайд, фæлæ зыввыттытæ, æппаргæ.

– Æппаргæ нæ, фæлæ хаугæ куы ‘ркæна, уæддæр æй хъуамæ лæг сиса æмæ йæ бафснайæ.

– Фехъуыстай? Хъуамæ йæ сиса æмæ йæ бафснайæ, – йæ фыды ныхæстæ дыккаг хатт загъта лопъосæрæн Цæрай, æмæ йæ сæрæй ацамыдта дзулмæ.

– Ма мыл хъæртæ кæн!

– Куынæ. Исчи ма исты фехъуыста ахæмæй? Ничи, – кæсгæ дæр æм нæ бакодта, афтæмæй загъта Цæрай.

– Мæ хæдзарыл, мæхæдæг æй æрбадавдзынаен, – зæронд ус фæтарст, хыл сæм куы рауайæ, уымæй. Чидæртæ фæцæйуадысты дзулмæ.

– Фæлæуут! – баурæдта сæ Хадзырæт. – Йæхæдæг! Хъуамæ йæ фена йæ байзæддаг. Фыдгæнæг йæ митæ йæхæдæг куынæ сраст кæна, уæд сыл никуы æрфæсмон кæндзæни.

– А-гъа уæдæ! Бынтондæр ма фыдгæнæг ацарæзтат, и?

– Фыдгәнаг дәхәдәг аразыс дәхицәй! Стәй далә уыцы сабийә, ныридәгән дзуләй хынджылаг кәнын кәй ахуыр кәныс. Уый куыд не ‘мбарыс, гормон, дзуләй афтәтә кәнын кәй зәрдә комы, уый йын йе скәнагыл дәр нә бацауәрддзәни, – загъта Залихан.

– Сис әй! – зына-нәзына фәхъәбәрдәр кодта йә ныхас Хадзырәт, тыххәй ма уромы йәхи ацы къуыдипмә. Йә хуыз фәцыд. Йә къухты тугдадзинтә адәнгәл сты. Йә дәндәгтә кәрәдзиуыл андәгъдысты, суанг ма, йе ‘фсәрты нуәрттә куыд змәлыдысты, уый дәр бәрәг уыд. Йә ләдзәг афтә нылхъывта, әмә йе ‘нгуылдз-тә скъәс-къәс кодтой. Адәм ныхъхъус сты.

– Сис әй! – сдзырдта та Хадзырәт тыхуләфт кәнгәйә әмә йә рыст дәр ницәмә даргәйә, басанчъех кодта лопъосәрмә. Адәм старстысты, ныртәккә цыдәр бәлләх әрцәудзән, зәгъгә, фәлә ничи уәндыд се ‘хсән бацәуын. Мәстәй судзы Цәрай. Гъей джиди, бәргә бамбарын кәнид ацы әнәзонгә схъиуд ныхасгәнагән, сә сыхаджы загъдау, «по чем фунт», фәлә...

– Нә йә сисдзынән! – срәцыгъта лопъосәр. Нә йә фәндыд йә фырты раз йәхи әгуыдзәгәй равдисын. – Әмә мыл ма хъәртә кән! – фәци йә ныхас, цәхгәр фәзылд, ацәуон, зәгъгә, әмә, куы бамбәрста, ничи йә уромы, уәд ма йә ныхасмә бафтыдта:

– Әз дә хорз зонын... мах хъәуы дәр акуыстай... – йә ныхас нал фәци. Йәхәдәг дәр нә бамбәрста, Цәрай, дзурәджы уәлхъус куыд февзәрди, уый.

– Ләппу! – фәхъәр ма кодта Хадзырәт. Хорз зыдта йә фырты, фәлә байрәджы.

Ләг афәлдәхт, ныддәргъ. Адәм схъомпал сты. Иутә сәхи баппәрстой Цәраймә әмә йә иргәвынц, иннәтә бадын кәнынц Хадзырәты. Чидәртә лопъосәры алыварс схъомпал сты, дон ын дарынц, йә фындзы тугтә йын сәрфынц. Әрәджиау йә чемы ‘рцыд, рабадт, алырдәм акәстытә кодта, йә былтә асәрфта, стәй цудтытәгәнгә сыстад әмә нырдиаг кодта:

– Әз дә... Әз дын... тәрхондонмә! Әз дә ахәстоны бамбийын кәндзынән! Әз дә... ахәм әфхәрд... фәдзурут милицәмә! Хъуамә йә ныртәккә акәной! Сә дыууәйы дәр!

– Акәнут мә! Кәд нәхи дәр әмә не ‘гъдәуттә дәр хъазинаг кәнәм, уәд, – загъта Хадзырәт, – фәлә ахъуыды кәнут, чи нә у кәнинаг?..

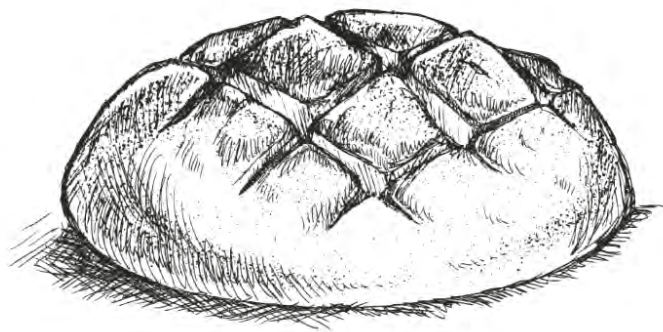
Тарст сывæллон иуварс рохуаты аздад æмæ куыдта. Ничи йæ базыдта, дзул кæд æрбахаста, уый. Йæ тарст къухтæй йыл фидар ныддæвдæг... Æвæццагæн æй дæттынвæнд никæмæ кодта. Залихан æм бацыд æмæ хæцгæ нæ, фæлæ йæм рæвдауæгау йæ мидбылты бахудт, йæхи нанайау ын йæ фæлмæн къухæй йæ рус æрдаудта:

– Ма тæрс, мæ къона, алцы дæр хорз уыдзæн. Æрсабыр у, ма ку. Сабыргай дзул райста, бирæ йæм фæкаст, йæ ризгæ къухæй йæ адау-адау акодта, стæй мæллæг хъæлæсæй сдзырдта:

– Ацы дзул мæ уæд куы уыдаид, уæд фервæзтаид мæ хъæбул...

Æмæ та хъуыдытæ, æвирхъау, зæрдæрис хæссæг хъуыдытæ.

Октябрь, 2005 аз



# МÆ БÆЛЛИЦТЫ БÆРЗОНД АРВМÆ ТÆХЫН

## КУЫВД

О Сфæлдисæг, мæ Ирвæзынгæнæг!  
Мæ Иры зæхх Дæ сау фыдæхæй бахиз.  
Дæ цæстæнгас æм макуы уæд тызмæг, –  
Рæстаг тæрхон æгас дунейы нал ис.

О Стыр Хуыцау, цы стæм Дæ разы – рыг.  
Нæ лæшпуты нын ма сафæнт ызнæгтæ.  
Ды барон дæ, æхцон Дын нæу нæ хъыг,  
Уадз ма кæлой ныййарджыты цæссыгтæ.

Кæддæр нæ зæххыл тугуарæн уыдис, –  
Нæ Иры дзыллæ фервæзти, нæ сыскъуыд.  
Ныр сæфынц хæсты фæсивæд, фæдис!  
О Сфæлдисæг, кæйдæр рæхыс та аскъуыд...

Кæмæндæр та йæ хæдзары бындур  
Æвиппайды куы ныззылди, куы фехæлд...  
О Стыр Хуыцау, Ды не знæгты фæсур!  
Нæ Иры зæххыл туджы зæйтæ ракалд.

Æркæс-ма нæм, ныххатыр кæн, ныббар!  
Уадз ма сæфой нæ фæсивæд æрвылаз.  
Ды – не Скæнæг, нæ фæндагтæ – Дæ бар,  
Нæ адæмы нын раст фæндагыл сараз.

22.05.2024 аз

## УАРЗОНДЗИНАД

О Уарзондзинад, цал хуызы дын ис –  
Æмбалы уарзт, ныййарæджы, хъæбулы...

Сæ диссагдæр – Хуыцауы уарзт, мæ ис,  
Уый се ‘ппæты дæр алцæмæй æмбулы.

О Уарзондзинад, цас хъару дæм ис!  
Æхсыры цадау ленк кæнын дæ фурды.  
Рыст зæрдæйæн ды фесафыс йæ рис,  
Дæ уылæнтæй ысфæлдахыс къæйдуртæ.

О Уарзондзинад, цас бæркад дæм ис!  
Дæ бирæ хæрзтæй дзаг дæн æз æфсирау.  
Дæ урс æхсырæй нал зонын æфсис,  
Мæ удрабыны сæрттивыс сапфирау.

20.05.2024 аз

### **МÆ ФЫДЫ ЦÆСТЫТÆ**

Мæ фыды цæстытæ мæм къамæй кæсынц,  
Йæ цæсгомы ‘нцъылдтæ уым арфдæр зынынц.  
Æгас ма куы уыди, – нæ сæ уыдтон æз,  
Уæд цардæн æххæстæй нæ зыдтон йæ уæз.

Мысинагтæ, къамтæ... кæм ма йæ уынын?  
Мæ фыд мын æмбæрста мæ сагъæс, мæ зын.  
Уыдтæн æз æххуысхъуаг, уæззау уыд мæ уаргъ, –  
Мæ фыд мæм ссыди... о, уымæн нæй аргъ.

Фæлмæн дзырдтæ дзураг нæ уыдис мæ фыд,  
Уæддæр ын æмбæрстон йæ сусæг рæвдыд.  
Йæ арфæ, йæ уарзтæй нæ уыдтæн æз цух,  
Йæ зæрдæ ис мемæ мæ царды æдзух.

20.05.2024 аз

### **ИРОН ÆВЗАГ**

Ирон æвзаг мæ хæзна у, мæ фат,  
Уый фидиуæгау атахы мæ разæй.  
Фыдæлты ‘взагæн чи нæ кæны кад,  
Уый сидзæрау æнæ хай у йæ тавсæй.

Мæ райдзаст хур – алайнæгты æвзаг –  
Мæ адæмæн, мæ бæстæйæн æрттивы.  
Дзырды хъомысæй фестæлфы ызнаг,  
Ныхасы фарнæй царды фæндаг ивы.

*23.04.2024 аз*

## **ИРОН ТЫРЫСА**

Ирон тырыса сахары фæйлауы, –  
Ирыстоны нæ бамынæг АХСАР.  
Нæ адæмы нын раст зондыл æфтауы, –  
Фыдлæг нæ бæстæн макуы суæд æлдар.

Фыдыбыстæмæ, Иры зæхмæ сидынц  
САБЫРДЗИНАД, РÆСТДЗИНАД æмæ ФАРН.  
Нæ тырыса – Ирыстонæн йæ фидыц,  
Йæ фæзынд уыд нæ адæмæн лæвар.

Йæ тырыса кæм æрсадзы ирон лæг,  
Хæххон цæргæсау уыцы ран – хæдбар.  
Нæ тырыса – нæ цæугæ хох, нæ айнæг,  
Нæ йыл цæуы тыхгæнæгæн йæ бар.

Нæ тырыса – СЫГЪДÆГДЗИНАДЫ символ,  
Ирон лæгæн – йæ НАМЫС æмæ КАД.  
Йæ сæраппонд нæ ауæрды йæ цардыл, –  
Нæ фыдыбæстæ макуы уæд хыгдард.

Нæ тырыса куы разына Хъæриуæй,  
Йæ цъуппыл дæр – рæсугъд æмæ æдас.  
Ирон лæппу йæ хъахъхъæны йæ риуæй,  
Бæсты сæрвæлтау ферох кæны тас.

*27.05.2004 аз*



## АРВЫ НÆМЫГ\*

Роман

9

Æзнауыр скьолайæ рацызд. Йæ пьартфел ын йæ цонгыл уæз кодта – цалдæр бæзджын дзырдзаты дзы уыди. Урочы дзырдзат амьдта – цæмæн хъæуы дзырдзат, куыд дзы агуырдауы, цы дзырд дзы агуырдауа, уыдæттæ. Ныр сæ фæстæмæ рахаста. Йæ фæндаг уыди клубы æмбонды рæбынты. Диссаджы æмбонд уыди уый. Рагон фидар агуыридурамад бындурыл – цæстæй-цæстмæ цæджындзтæ, сæ сæртæ – цъуппамад, къæвдайы дон сæ куыд нæ хъара, рæсугъддæр куыд уой, æмæ – бынтон диссаг та уый уыди! – æнабасæттонгъуыз куыд уой. Æмæ цыдæр уæлдай цин хастой, æнабасæттонгъуыз кæй зындысты, уымæй. Цæджындзæй цæджындзы ‘хсæн – гауызыас æфсæйнаг цæст, æмæ, гауызыл куыд вæййы, афтæ йыл æнгуылдзы стæвдæн æфсæйнагæй нывæфтыд арæст. Æмæ фидыдта уыцы нывæфтыд, фидыдта æмбонд æгасæй дæр.

Нæ, уыцы æмбонд чи сарæзта, уый нывгæнæг ма уыданд, уый зын бауырнæн у. Бæстон куыстытæ кодтой хъазахъ сæ цотæн, сæ цоты цотæн, фæлæ сæ царды уылæнтæ ахастой æмæ сæ ныйиугай кодтой царды къуымты, сымах, дам, революцийы ныхмæ хæцыдыстут. Станицæмæ хæхтæй æрлыгъдысты мæхъхæл. Уый фæстæ, Германы хæст нæма фæци, афтæ мæхъхæлы дæр ахастой, далæ сæ Скæсæны узал бæстæтæм ахастой, сымах, дам, немцы фарс уыдыстут. Станицæмæ æрлидзын кодтой ирæтты.

Клуб ныр клуб у, фæлæ йæ хъазахъ аргъуанæн сарæзтой. Йæ сæрыл цы цалдæр цъуппы ис, уыдонæй стырдæр чи у, ууыл конд уыди дзуар, уыцы бæрзондæй дардмæ куыд кастайд, афтæ. Стæй мæхъхæл дзуар раппæрстой æмæ йын нæ бынаты мæйырдаг бакодтой, уый дæр дардмæ куыд зындайд, афтæ. Ныр та йыл тырыса конд и уыцы цъуппыл, сырх тырыса. Тырыса дарддæр зыны дзуарæй дæр æмæ мæйырдагæй дæр. Тырыса дард зыны, сырх тырыса.

---

\*Дарддæр. Райдайæн 2024 азы 6 – 7-æм номырты

Æмæ-иу Æзнауыр хъуыды кодта, цымæ, уый гæнæн ис, æмæ аргъуанæн йæ дзуар раппар, мæйырдæг ыл бакæн, æмæ уымæй аргъуан мауал уа, фæлæ мæзджыт суа? Нæ, уый гæнæн нæй, æвæццæгæн. Аргъуан фæцаразай, аргъуаны цинтæ дзы фæисай, стæй йын чидæр, бынтон чидæр, йæ дзуар мæйырдæгæй раива, æмæ уымæй аргъуан мауал уа! Нæ, афтæ гæнæн нæй, æвæццæгæн, кæд аргъуан аргъуан у, мæзджыт та мæзджыт у, уæд. Аргъуанæн арæзт чи ‘рцыди, уымæй мæзджыт саразай, уый гæнæн нæй.

Ныр-иу дзы кино æвдыстой, стæй-иу дзы лæппутæ æмæ чызджытæ клубы хицау Дзандоры разамындæй хъазтизæртæ арæзтой – кафыдысты æмæ зарыдысты. Исты пьесæ дæр-иу равдыстой, уый дæр Дзандоры разамындæй. Æмæ-иу йæ разы клубæн бацæуæнтæ нал уыд адæмæй. Ныр дæр чидæртæ лæууыд клубы раз, фæлæ сæм Æзнауыр йæ хъус не ‘рдардта. Уым алы хатт дæр фæлæууы исчитæ. Бæргæ, баздæх сæм æмæ семæ алæуу, фæлæ йæ цыма не ‘вдæлди, афтæ йæм зынд. Цæмæннæ йæ æвдæлди, уый нæ зыдта, стæй йæ кæй не ‘вдæлди, уый дæр нæ зыдта. Уæддæр æм афтæ каст. Ныртæккæ дæлæ куыройдоныл иу былæй иннæ былмæ цы фæрв тымбылтæ æвæрд и хиды бæсты, уыдоныл бауайдзæн æмæ сæ сыхы бараст уыдзæн. Æмæ уæд æрцыди йæ хъустыл – чидæр æм дзырдта йæ номæй, æмæ уыцы æхсызгон хъæлæсмæ цыма арвы дуар фегом и. Æмæ ныззылд æд пьартфел Æзнауыр. Дæле, автобус кæм æрзицы, йæ фындз фæстæмæ горæты ‘рдæм кæм фездахы, уыцырдыгæй тагъд-тагъд сцæйцыди Тинатин. Йæ уæлæ цы тæнæг пæлæз уыд, уымæн йæ цæппæртæ æвæрд нæ уыдысты. Чызджы тагъд цыдæй пæлæз йæхиуыл фæстæмæ ахæцыд, æмæ афтæ зынд, цыма пæлæзæй размæ рахизынмæ хъавы Тинатин.

– Цы хорз у, кæй дæ æрбаййæфтон, уый! – дзуры цингæнгæ, Æзнауырмæ нама æрбахæццæ ис, афтæмæй. – Горæтæй ардæм цы рахаста, уым ууыл хъуыды кодтон, кæй дæм æрæрвитдзынæн. Æмæ, нæ сыхæгтæй, йæ дуар кæмæн нæ бахостон, ахæм дзы нал баззад, дæумæ æрвитынæн чи бæзза, ахæм лæппу дзы агуырдон. Æмæ дæ уыцы дзæбæх ауыдтон.

– Æз дæр дæ уыцы дзæбæх ауыдтон! Æцæг дын зæгъын, ныры хуызæн дзæбæх дæ никуы ауыдтон, æвæццæгæн.

Тинатины афтæ æнæнхъæлæджы афтæ дзæбæх кæй ауыдта, уый

йыл фæзынди, куыстдзагъд лæгыл дыууæ-æртæ сыкъайы куыд фæзына, афтæ – бахъæлдзæг и, æмæ йæм дзурын дæр æрцыди, афтæ истытæ-истытæ дзурын.

– Стæй цы бада?

– Цæмæй?

– Никамæ разынди, мæнмæ кæй æрæрвыстаис, ахæм лæппу?

– Нæ йæ бахъуыды кодтон – чи зоны сæ разынд искамæ, чи зоны, – нæ. Скъолайы уыдтæ? – бафарста стæй Тинатин.

– Скъолайы уыдтæн, – загъта Æзнауыр.

– Æмæ дзы цы хабæрттæ и?

– Стыр хабарæй – ницы, гыццыл хабæрттæ – хæрх.

– Æмæ гыццыл хабар хуыздæр куы у, – бахудти Тинатин.

– Хуыздæр нæ, фæлæ бирæ хуыздæр, – бахудти Æзнауыр дæр.

– Уæдæ ныр афтæ бакæнæм, æмæ махмæ цом.

– Уалæ сымахмæ?

– Уалæ махмæ.

– Цæмæ?

– Уым дын æй зæгъдзынæн. Тæрсгæ æппындæр мацæмæй кæн.

– Æппындæр?

– Æппындæр.

– Уæдæ хорз. – Æзнауыр йæ пъартфелмæ æркасти. – Уый зонгæйæ йæ уым ныууагътаин.

– Скъолайы?

– О.

– Цæмæн?

– Уæдæ йæ ныр уæлæмæ фæцæйхæсс. Стæй та йæ дæлæмæ рацæйхæсс. Хæрзаг мачи зæгъа...

– Йæ зын – уæлæмæ схæссын. Стæй дæ мах рухсæй нæ рауадздыстæм, талынды дæ пъартфел нæ зындзæн, æмæ, куы ницы фена, уæд цы хъуамæ зæгъа уыцы мачи? – бахудти та Тинатин. Абон цыдæр худынарæзт уыди. Стæй ноджы дзурынарæзт. Æмæ та йæм Æзнауыр дæр бадзырдта:

– Уæд ын зæгъæн ницы уыдзæн уыцы мачийæн, æмæ цы хъуамæ зæгъа?

– Зæгъæн ын кæй ницы уыдзæн, уый-иу зæгъæд!

Стæй фæцæйцыдысты донбылты уæлæмæ. Цыдысты фæр-

сәй-фәрстәм, әмә Ёзнауыры зәрдыл әрбаләууыд, кәддәр ын Гасбол хязгәмхасәнты, фәрсәй-фәрстәм цәуын хорз кәй у, уый тыххәй цы дзырдта, уый: «Фәрсәй-фәрстәм цәуынай хуыздәр цәуыны амал дунейы нәй. Фәцәуынц әмә фәныхас кәнынц. Уый, дыууә куы уой, уәд. Сә иу фәдзуры исты, әмә йәм иннә бакәсы, стәй, иннә куы фәдзуры исты, уәд та йәм уый дәр бакәсы. Ёмә цәуынц – иу цәуы, иннә дәр дзуры. Афтәмәй сә иу иннәйыл хахуыр ныхас бахәсса, уый гәнән нәй. Уымән әмә сә иу разәй цәуы, әмә иннә дәр разәй цәуы. Сә иу разәй куы цәуа, иннә фәсте куы цәуа, уәд иумә нә цәуынц әмә ныхас дәр нә кәнынц иумә. Раззагән, кәмә дзура, уый нәй, әмә фәстагән дәр нәй, кәмә дзура, уый. Афтәмәй иумә нә цәуынц, сә иу цәуы әмә иннә дәр цәуы».

Арәх-иу дзырдта афтәтә Гасбол. Уый-иу сә дзәбәх дзырдта, ләг әм хъусынай нә бафсәстайд. Ёзнауыр сә афтә дзәбәх дзурын нә зоны. Ёмә сә куыд зона афтә дзурын, йә разәй чи цыд, уый сә куы дзырдта, уәд! Ёмә сә Гасбол дәр, йә разәй чи цыд, уымәй фехъуыстайд, Афанасий Афанасийы фыртәй. Уәдә йәхимә кәцәй әрцыдаиккой уыцы ныхәстә әмә уыцы хъуыдытә Гасболән!

Тинатин уәдәй нырмә ницы дзырдта, афтәмәй йын дзурын әмбәлди уымән дәр – фәрсәй-фәрстәм цыдысты. Ныр фездәхти дзурынмә:

– Уәдәмә, фыдбылызтә иууылдәр уырдыгәй цәуынц. Раззаг кәмә дзура, уый нәй, фәстаг кәмә дзура, уый нәй, кәд йә чъылдыммә дзура раззагән, әмә чъылдыммә фәнды дзур, фәнды – ма. Цәсгом хъәуы, цәсгом – ләг кәмә дзура, уымән хъуамә йә цәсгоммә дзура. Ёмә йын йә цәсгоммә кәса, уәд әмбәлы ныхас йә нысаныл.

– Мә къух куы әвдәлид, уәд ахәм әмдзәгъд әркәнин, ахәм! – бахудти Ёзнауыр.

– Уый дә әфсон фәци, – бахудти Тинатин дәр. – Уәдә ма дә фәндыдаид, кәддәра афтә нә нымдзәгъд кодтаис, әмә сыхбәсты зәрәдтә, сә уәләфтәуттә се уәхсчытыл, афтәмәй сә къәсәртыл нә раләууыдаиккой! Ёмә хъуамә фәрсәй-фәрстәм цәуиккой адәм. Гәнән кәм и, уым.

– Ёмæ, гæнæн кæм нæй, уым дæр. Уæд дзы фæзындзæн гæнæн, цæмæй фæрсæй-фæрстæм цæуæн уа, уымæн.

...Русуданы цинæн ныккæнæнтæ нал уыд. Куы-иу сæ иумæ фæци фæрстытæ кæнынмæ, куы – сæ иннæмæ. Ёмæ-иу кæй афарста, уымæ дæр-иу цыма дзæбæх нæ хъуыста – иннæйы та тагъддæр куы афæрсид, афтæ йæ фæндыди цыма. Ёрæджиау загъта:

– Ёз та ма Зазионмæ ныууайынмæ хъавыдтæн, абæрæг æй кæнон, æзын.

– Ёмæ дæ мах ницы бахъыгдардзыстæм. Кæд дæ фæнд нæ аивтай, уæд æй абæрæг кæн, – загъта Тинатин.

– О, о! Абæрæг æй кæнон. Мæнæ мын ибон кæй æрбахастай, уыцы раздарæн дæр ын ныддавон, уæддæр мæнæн цыбырад кæны.

– Ныддав ын æй, – цыма йæ разæнгард кодта раздарæн хæссынмæ, уыйау загъта Тинатин.

– Ёмæ ма йын æндæр цы ныддавон?

– Ныддав-ма йын истытæ, – бахудти та Тинатин. – Ёвæргæ та сæ мæнæ Ёзнауыры пьартфелы ныккæн. Уæззаугомау дын уыдзæн, фæлæ мын ды уæйыг Ёдзи дæ.

– Нæ, нæ, – фæтыхсти Ёзнауыр, – пьартфел – мæхæдæг.

– Дæхæдæг æй уæлæмæ фæхастай, æмæ дын фаг у. Цыма дæу йеддæмæ никай фæнды уый хуызæн пьартфел фæцæйхæссын!

Уæдмæ Русудан схæцтытæ кодта пьартфелыл.

– Мæнæ цы уæззау у æцæг! Уагæры дзы цы и?

– Чингуытæ, Ёдзи, чингуытæ!

– Ёмæ чиныг афтæ уæззау у, уый куынаæ зыдтон. Акæсæд-ма исчи чиныджы митæм!

– Нæ, Ёдзи, чиныг уæззау у. Чиныгæй уæззаудæр æппындæр ницы и, кæд мæ фæрсыс, уæд, – худти æмæ худти Тинатин.

Стæй ацыди Русудан. Раздарæны фæстæ ма дзы ноджыдæр цыдæртæ нывæрдта, æмæ йæ тæнтæ къуыппытæ адардтой пьартфелæн.

Тинатин цай æрæвæрдта сæ тымбыл фынгыл, æмæ ныхæй-ныхмæ æрбадтысты. Стæй æнахуыр хъуызгæ каст бакодта Тинатин Ёзнауырмæ.

– Мах цæдис сарæзтам.

– Цæдис, зæгъыс? – Ёзнауырæн йе ‘рфгуытæ сæхиуыл кæрæдзимæ бахæцыдысты.

– О, цæдис.

– Чи сарæзта цæдис?

– Мах, студенттæ.

– Цы хуызæн цæдис сарæзтат сымах, студенттæ? – Ёзнауырæн йæ цайы къус æрлæууыд æрдæгвæндагыл, стæй сындæг-сындæг æрыздæхт фæстæмæ фынгмæ.

– Ирон æвзаджы сæрхъуызой чи уа, ахæм цæдис. Йæ сыгъдæгыл ын чи тох кæна, ахæм цæдис, йæ ирон уд ын чи хъахъхъæна, ахæм цæдис.

– Уый диссаг куы у! – загъта хъæрæй Ёзнауыр, цыма цæуылдæр тыхсгæ бакодта, уый хуызæн. – Ёмæ уын кафедрæйæ ничи ис уæ цæдисы?

– Нæ, ничи нын дзы ис.

– Ёмæ уын æй зонгæ дæр нæ кæнынц?

– Кæд æй зонынц, уæддæр дзургæ ницы кæнынц. Стæй йæ зонгæ дæр, æвæццагæн, нæ кæнынц, йæ дуæрттæ йын гомæй нæ дарæм нæ дзæбæх цæдисæн.

– Бирæ стут?

– Нæ, бирæ нæма стæм, стæй, тагъд абирæ уæм, уымæ нæ тырнæм. Фæлтау цъусдæр æмæ хæрзхæддæр – нæ зæрдыл дарæм Ленины фæдзæхст, – бахудти Тинатин. Ёзнауыр æм бакасти – цы дзæбæх худти Тинатин æмæ цы дзæбæх дзырдта! – Стæй афтæ баныхас кодтам, цæмæй нæ цæдисы уа ахуыргæнджытæ дæр, ирон æвзагыл йæ зæрдæ кæмæн риссы, йæ уды хъæр ын чи хъусы æмæ кæмæ хъары йæ уды хъæр, ахæм ахуыргæнджытæ. Ёз сын загътон: нæ хъæуы ис ахæм ахуыргæнæг, – Тинатин фæлæууыд йæ ныхасæй æмæ Ёзнауырмæ бакаст: куыд фæцæудзæн йæ зæрдæмæ уыцы ныхас?

Ёзнауыр-иу нывнæлдта йæ цайы къусмæ æмæ-иу æй æрзылдта йæ мидбынаты.

– Хорз хабар æрбахастай, тыны тын. Ёмæ, тыны тын чи уа, уый æндæр хабар куыд хъуамæ æрбахæсса?! Стæй, ахæм хабар алчи нæ базондзæн хæссын, – Ёзнауыр худти æмæ бæрæг уыд, цы дзырдта, ууыл нæ худти, Тинатин цы хабар æрбахаста, уый цинай худти. – Ном нæй уæ цæдисыл?

– Ис. Бонвæрнон.

– Ёмæ уæм цы фæндтæ ис?

– Фæндтæ нæм бирæ и. Фыццаг хъуамæ газет рауадзæм, стыр газет

нæ, гыццыл газет. Къуыри иу хатт чи цæуа, ахæм газет. Тох кæнæм хъуамæ, нæ мыхуыры оргæнтæ куыд халынц ирон æвзаг, уымæ, скъолаты цы сидзæр лæппуйы уавæры ис, уымæ, хицауад æм цы цæстæй кæсы, уымæ, уыцы ирон æвзаджы бæрæгбоны фæстæ йæ мæгуыр æмæ йе ‘нæркаст кæй æмбæхсы, уымæ.

– Уе ‘мбырдтæ университеты ваййынц?

– Нæ. Политрухсады хæдзары. Афтæ дзæбæх лæг у уыцы хæдзары хицау! Ирон æвзагыл тайгæ æмæ ‘руайгæ чи кæны, ахæм. Зæронд коммунист. Нæ цæдисы цинæй сырæзти.

Æзнауыр хъуыды кодта Гасбопыл. Уый сын ма зона сæ цæдисы хабар! Уымæй ахæмтæ ирвæзы?! Иубон куы уа, уæд сын смидæг уыдзæн се ‘мбырды. Æмæ Гасбол уым куы уа, уæд дзы уымæн дæр æнцондæр уыдзæн истытæ архайын. Æмæ афарста Тинатины, афтæ-мæй йæ афæрсынмæ нæма хъавыд – мæнæ йæ февдæла сæ цæдисы койæ. Уæд æй бафæрсдзæни Гасболай – фæрсдзæни йæ истæмæй-ты-истæмæйты æмæ æхсызгон цинтæ кæндзæни йæхицæн. Фæлæ йæ цыдæр хайрæджытæ фæкомкоммæ кодтой фæрсынмæ:

– Гасбол уын нæу ахуыргæнæг?

– Гасбол Арамазы фырт! – фæтыхсти Тинатин, йæ тъæпæн арм йæ уадулыл авæрдта. – У нын. Уыди нын.

– Æмæ уын нал у?

– Гасболы æрцахстой.

– Куыд æй æрцахстой?! – йæ бандонæй йæхиуыл схæцыд Æзнауыр, æххæст не сраст и, афтæ баззад – æрдæграст, æрдæггуыбырæй. Тинатин дæр сыстад, æмæ лæууыдысты. Фынг дæр лæууыд, йæ фарсмæ лæууыди пец дæр. Æдде лæууыдысты изæрмилтæ, хæдзары къултæм æввахсæй-æввахсдæр истой сæхи.

– Кæд æй æрцахстой?

– Цы къуыри ацыд, уæд.

– Чи йæ æрцахста?

– ПÆК-ы кусджытæ. Уырда æм бацыдысты.

– Кæдæм?

– Университетмæ. Йæ лекци дæр æрдæгкæстæй баззад.

Æзнауыр уыцы гуыбыр лæудæй лæууыд, Тинатин-иу æм бакаст. Цыдæр-иу æм хъавыд бадзурынмæ цыма, фæлæ та-иу æм ницы бадзырдта æмæ уæд загъта:

– Уыцы даргъ тыргъы кьордтæй лæууыдысты ахуыргæнджытæ æмæ студенттæ. Дзургæ сæ ничи ницы кодта. Æмæ тыргъы æрхуым ныббадт сæ æмыр лæудæй. Афтæмæй сæм бакæс, уæд сыл æргом зынд, алкаемæ дæр сæ дзурын цыди, фæлæ йæ кæнæ зæгъын нæ арæхстыты, цы дзурын сæм цыди, уый, кæнæ та дзы тæрсгæ кодтой цæмæйдæр.

Æнæуи-иу æгæр авнæлдта, уый хатыдта Æзнауыр, тарсти йын, исчи йыл æвзаг куы бахæсса! Фæлæ йæ куыд баурæдтаид, куыд ын загътаид, уыцы ныхæстæ афтæ кæнгæ не сты æмæ алы ран кæнгæ не сты, зæгъгæ. Йе ‘мбал куы уыдаид, йе студент æмбал, уæд – бæргæ! Фæлæ йæ ахуыргæнæг уыд, йæ ахуыргонд ахуыргæнæг!

Æмæ йæм нал цыди бадын. Бадын нæ, фæлæ йæм æппындæр ницыуал цыди. Фæфæнд-иу кодта ацæуын. Фæлæ йæм, иуæй, цæуын дæр нæ цыд, иннæмæй, Русуданы сæхимæ куы ныййафа, уæд ын цы хъуамæ зæгъа?!

Æмæ та загъта Тинатин уæдмæ:

– Ацы хъæуккаг дæн, уый куы базыдта, уæд мыл ахæм цинтæ бакодта. Стæй мæ дæуæй фæрсыныл фæци: æмæ, дам, уæд Æзнауыры нæ зоныс? Зонын æй, зæгъын. Хорз, дам æй зоныс. Афтæ та мæ цæмæн бафарста? Æмæ йын загътон: «Хорз æй нæ зонын». Уый мæм цыдæр гуырысхогæнæджы каст æрбакодта. Æмæ бахудти. Æмæ дисæн бахъуыдтæн: цæмæн мæм æрбакасти афтæ, стæй цæмæн бахудти?

– Æвæццагæн, фæгуырысхо дæ ныхасыл, хорз æй нæ зонын кæй загътай, ууыл.

– Цæмæй йыл хъуамæ фæгуырысхо уыдаид?

– Раст кæй нæ уыди, уымæй.

– Æмæ йæ цæмæй базыдта?

– Куыд æй загътай, уымæй.

Æрæджиау ссыди Русудан, йæ къухæй æрдаргъ иу хъуымацæй дзæкъул; йæ ком æнгом æхгæд нæ уыди, æмæ дзы зындысты урс чылауитæ, дæргъæццон чылауитæ. Йæ бустæтæ йæ разæй æрбахаста:

– Тыхгæнæг у ацы Зазион, уый нырмæ нæ зыдтон. Уæдæ йын æз афтæ зæгъын, нал дзы цæуы, уый уæддæр æвгæны ‘мæ æвгæны. Æмæ мæ цæнгтæ бадон сты, æмæ сæ мæ иу къухæй ме ‘ннæ къухмæ радæтбадæтгæнгæ фæхастон уым уæлæмæ!

Тинатин æмæ Æзнауыр лæууыдысты æмæ чылауиты дзæкъулмæ кастысты.

Стæй рацыд Æзнауыр. Каудуары онг йæ фæдыл рацыд Тинатин.

– Æмæ йæм кæд афтæ æввахс уыдтæ, уæд мын æй куыд никуы загътай?

– Раст дын зæгъон æви дын раст ма зæгъон?

– Раст мын зæгъ.

– Тæрсгæ кодтон.

– Цæмæй?

– Куы йæ базонай, дзæбæх æй куы базонай, æмæ дæ уый дæр куы базона, дзæбæх дæ куы базона уый дæр.

Стæй рацыд. Цыди, æмæ йæм афтæ зынд, цыма фæцуддзæн, цыма йын æнæ фæцудгæ нæй, æмæ йæ лæдзæг хъæуы цыма. Лæдзæг хорз у, тынг хорз у лæдзæг. Лæдзæг кæмæ ваййы, уый æцæг лæджы хуызæн ваййы. Хъæууынгты дæр хуыздæр фидауы лæдзæгджын лæг. Фæлæ хъæуæй-хъæумæ фæндагыл куы фæцæйцæуа лæдзæгджын лæг, уæд куыд фидауы, уæд!

Цыдысты уыцы ницы-мацы хъуыдытæ йæ сæрмæ æмæ цыдысты йæ сæрæй, цыма йæ сæрæн дыууæ дуары уыди: иу – мидæмæ цæуæн дуар, иу – æддæмæ цæуæн дуар. Æмæ цыди. Тарсти, куы фæцуда, уымæй, фæлæ йын æнæ цæугæ нæ уыди, æмæ цыди. Цыди дон дæр йæ фæрсты æмæ цыма цыдæртæ дзырдта. Кæд нæ дзырдта, уæддæр дзырдта цыма. Æзнауыр-иу æм куы байхъуыста, куы – нæ. Æмæ-иу æм куы хъуыста, уæд нæ, фæлæ куынæ хъуыста, уæд-иу æм кæд нæ райхъуыст Гасболы ныхæсты хуызæн цыдæр ныхæстæ донæй. Гасболы ныхæстæ-иу нæма фесты конд донæн, афтæ-иу Афанасий Афанасийы фырты ныхæстæй дæр цыдæртæ куы ‘рбайхъусид Æзнауырмæ. Æмæ-иу уæд хъусынмæ фæци доны иугæндзон дыгъал-дыгъулмæ. Æмæ-иу базыдта Æзнауыр – Гасболы ныхæсты хуызæн сæ чи уыд, уыдон дæр-иу базыдта, æмæ Афанасий Афанасийы фырты ныхæсты хуызæн чи уыди, уыдон дæр. Уый йæ наукон разамонæг уыди, Мæскуыйы аспирантурæйы куы ахуыр кодта Гасбол, уæд. Æмæ йæ уынгæ никуы фæкодта – кæм æй федтаид?! Хъусгæ дæр æм никуы бакодта – кæм æм бакодтаид хъусгæ дæр?! Афтæмæй йын йæ ныхас хицæн кодта Гасболы ныхасæй. Æмæ-иу æм йæ ахуыргонд æмбæлттæ куы

бамбырд сты йæ куыстмæ, уæд-иу цы нæ радзырдтаид! Зонгæтæ йын бирæ уыди: ахуыргондæй, фыссæгæй, артистæй! Суанг ЦК-йы кусджытæй дæр бирæты зыдта, æмæ йын йæхи дæр зыдтой. Æмæ-иу цы нæ радзырдтаид æмæ цы нæ зыдта бæсты хабæрттæй æмæ хицауады хабæрттæй!

Гасбол-иу къуымы бадт йæ къаннаг стьола фарсмæ. Йæхиуыл архайдта – ма хъуса хистæрты ныхасмæ. Фæлæ йæ уагъта уыцы ныхас йæхимæ æнæ хъусгæ?! Гасболаен афтæ парахат нæ уыди йæ ныхас. Афанасий Афанасийы фырт-иу хъазгæйæ йæхи Фет дæр рахуыдта. Æмæ-иу худтысты йе ‘мбæлттæ, худти-иу йæхæдæг дæр – уыцы парахат худт-иу кодта, æмæ-иу афтæ зынд, цыма йе ‘ппæт цæсгомæй дæр худти. Йе ‘ппæт цæсгомæй дæр нæ – йе ‘ппæт уæнгтæй дæр. Æмæ-иу тынг фидыдта, афтæ-иу куы худти, уæд. Æмæ-иу кæцырдæм нæ фездæхтаид йæ ныхас! Фет, дам, фыдызгъæлмæ æмхиц уыд. Афтæ, дам-иу загъта: мæ разы дзæбæх дзидзайы хай куы ваййы, уæд ма дуне искуы исты хъуаг у, нæу, – ферох мæ ваййы. Æз дæр, дам, бирæ уарзын дзидза, æмæ уыцы хъуыддаджы æмхуызæттæ стæм ме ‘мнонимæ.

Стæй сæ уынджы баздæхти Æзнауыр. Дон ацыди дарддæр, йæ дыгъгал-мыгъул йæ уæлæ ахаста.

Мидæмæ нæ бацыд, уынджы сисрæбын цы бадæн уыд, Зазион сыхы устытимæ кæм абады, уым йæхи æруагъта. Уынг уыди талынг. Талынг уыдысты иннæ уынгтæ дæр. Далæ хъæуыбын куыройдон æмæ фæрвджыны дон кæм баиу сты, уым гыццыл ГЭС сарæзтой, фæлæ-иу æй фæсахсæвæр ахуыссын кодтой. Æвæццагæн, æгæр куыстæй исты куы кæна, уымæй йын тарстысты. Æмæ йын æхсызгон уыди, талынг кæй уыди, уый. Ноджы талынгдæр куы уыдаид, уый дæр æй фæндыд. Куыд нæ хъахъхъæдта йæхи! Цыдæриддæр фехъуыста Афанасий Афанасийы фыртæй, дзырдта сæ æмæ сæ дзырдта. Æвæццагæн, раст кæй уыдысты, уый йæм афтæ хъарыди, æмæ сæ ма дзура, уый йæ бон нæ уыди. Адæм дæр, раст цы уыд, уый куы зыдтаиккой, афтæ йæ фæндыди.

Уæддæр æгæр фæзмьдта Афанасий Афанасийы фырты. Уый, дам-иу Берияйы кой кæнын куы райдыдта, йæ сæр йæ иу уæхскæй иннæмæ раппар-баппар кæнгæйæ æмæ уыцы уæззау улæфтытæ кæнгæйæ: «Цы лæг амардтой, мисхалы бæрц азымджын ницæмæй

уыд, афтæмæй! Йæ хæдзармæ йын хæстон машинæтæ батардтой æмæ йæ амардтой. Амардтой уый хуызæн лæджы!»

Стæй-иу Гасбол та уыцы уац æрхъуыды кодта: «Æртæ хатты æлгыст баййафæг Берия, райгуырæн бæстæйыл гадзрахатæй чи рацыд æмæ дунейы империализмæн агентæй чи ныллæууыд!» Уыцы уац йæхæдæг бакасти Гасбол. «Правда»-йы уыди кæнæ «Известия»-йы. Куыд баууæндыд, куыд æнцонæй баууæндыд, гъæйтты фыссæджы ном чи фæхаста, уыцы Катаев, сæр дæр кæмæн нæ уыд æмæ бын дæр, уыцы гæды ныхæстыл?! Кæд сыл нæ баууæндыд æмæ афтæмæй ныффыста уыцы уац, уæд йæхæдæг æртæ хатты нæ, фæлæ дæс хатты æмæ сæдæ хатты æлгыст баййафинаг куы у! Уæд ыл ирон хъоды бакæнын куы хъуыди, йæ царды бонтæ адæмæй иппæрдæй куыд æрвита, доны къус бадæттæг дæр ын куыд нæ уа, афтæмæй куыд æрцæуа йæ мæлæт. Кæд æм, мыййаг, уырыссаг кæй нæ уыди, фæлæ Уæрæсейы хицæуиуæг кæй кодта, уый тыххæй изгард хаста, уæд ыл йæ цæсгом куыд нæ басыгъди, уыцы уац фыссыныл куы æрбадт, уæд ыл куыд нæ ныггуыпп кодта йæ цæсгом! Уæдæ дæ, адæм фыссæг кæй хонынц, ууыл нытту кæнай? Æмæ, цæмæй йæ фыдгæндтæ ма разыной, уый тыххæй ноджы стырдæр фыдгæнды чи бацыд, уыцы хицауы дæллагхъуыр абырай! Сыгъдæг чи уыд, уыцы лæджы марæгæн йæ цæстмæ ма бадар йæ фыдгæнд, фæлæ йе ‘мцæдисон скæн дæхи!

Æзнауыр зыдта Катаевы роман «Урс дары наупæлæз – хæрз иунæг», касти йæ æмæ йыл цин кодта, фæлæ, газеты цы рауагъта, уый нæ зыдта, æмæ, род йæ мадмæ бауасынмæ куы фæхъавы, уæд æм куыд фæкæсы, афтæ касти Гасболмæ.

– Уый хуызæн лæджы амардтой, æмæ хъыг ма бакæн, фæлæ марджыты фарсмæ балæуу, æмæ йын ноджы фыддæртæ хъуыди, зæгъгæ, ралæхур, дунейы адæм кæй кæсынц, уыцы газеты! Æртæ хатты æлгыст баййафæг, дам! Æмæ Советон Цæдис уый зонджын æмæ амалджын архайды руаджы куы фервæзти, уартæ йын Америка æмæ Англис цы тæрхон рахастой, уымæй: хъуамæ йын йæ тæккæ стырдæр горæттæй фондзыл æмæппæрст æркодтаиккой фондз атомон бомбæйы. Æмæ сау фæнык куы фестадииккам, уыцы хæсты фæстæ нæ астæу сраст кæнынæн куынæуал уыдыстæм! Фæлæ нæм уæдмæ фæзынди бомбæ махмæ дæр, æмæ сæ тых æрха-

уди. Аема нам Берияйы руаджы фэзынди уыцы бомба. Уый бон баци, аендар никэй бон бауыдаид уыцы банымедтыта аема уыцы бахыгъдтыта самал кэнын. Курчатов, стыр физик, уый лаууыди уыцы куысты саргыы аема куыд загъта, уый зоныс? Берия, дам, куынае уыдаид, уед, дам нам атомон бомба фэзындаид иууыл хуыздар дас азы фэста. Аема уедмае на Цедисан йа хэадхьиуте дар нал уыдаиккой. Аема йа амардтой, йа цырыхъхы хэусы аргъ чи нае уыд, уыдон аей амардтой. Сае ныхас байу кодтой аема йа амардтой. Амардтой йа, цемаей, цы бире фыдгандта фэкодтой, уыдон сын ма рахъар уой. Афтаемаей сае нае ныуадздзэн, уый зыдтой, уымаен йа туджы уыди алы хэуыддаг дар кэронмае хэцца кэнын, аема йа амардтой. Цэсгомы хэастае кэуыл нае уыди, уыдон амардтой, се ‘хсан цы иунаг цэсгомджын лаг уыди, уый. Амардтой йа, стэй ахабар кодтой, знаг, дам, разынд аема, дам, ахст у, аема, дам ыл тэрхон кэндзысты. Афтаемаей йын йа мард кэттаджы тыхтэй рахастой салдэттае йа хэдзарей, аема йа цы фэкодтой, уый ничи базыдта. Саехадаг фэсидтысты сае мыхуыры кусаг цыфкалджытае, сае дэлбар партион кусджытае – калут цыф, тэпп кэнут цыф, йа сыгъдаг ном аема йа сыгъдаг цэсгомаей куыд ницыуал фэзына. Фэлае, сыгъдаг ном аема сыгъдаг цэсгомыл цыф нае хэцы. Уый нае, фэлае цыф лагэан йэхимае здэхы, уыцы цыф, йахи ном аема йахи цэсгоммае. Аема цы зынгэнинаг куыстытае фэкодта аема сае цы цэсгомджынаей фэкодта! Хэсты бонты аеппэты зындар цы уыди? Хэцэнгарз цэттае кэнын. Аема кэй бэрны уыд уыцы куыст? Берияйы. Уадае уыцы стыр хэстон заводтае далае Скэсанмае аема уартае Астауккаг Азиме ласын куы бахъуыд, уед кэй бон бауыдаид уыцы аенарцаугае зын куыстэен разамынд дэттын? Берияйы. Аермастдар Берияйы. Сталин хорз зыдта, йа алыварс бадджытэй чи цы хэом уыди, уый. Аема-иу завод аэдзэрэг ран аэрэвардтой, аема-иу дзы маейы бонмае танк ратылд, аема-иу дзы хэдтэхэаг стахти. Аема йа амардтой. Уымаен аей амардтой, аема, Сталины кэй амардтой, уый сын ма рахъар уыдаид, уый гэнэен сын нал уыди – ныр бэстэйы адасы аема мидхэуыддагты министрадтае иугонд уыдысты, аема йын разамынд Берия лэвардта уыцы иугонд министрадэен. Аема аеппэты разей, Сталин куы амард, уед мидхэуыддагты министр

чи уыди, уымæй хъуамæ райдыдтаид йæ фæдысгарæн куыстытæ, æмæ уыдон, уыцы фæдысгарæн куыстытæ, комкоммæ уымæ кæй уыдысты, уый базыдта, уæдмæ бæстæйы хицау чи сси, уыцы æнæджелбетт æмæ тыфтырыкъо лæг, куыд нæ йæ базыдта, æмæ тæссæй йæ хæлаф иуæй-иу рæтты бахуылыдз, афтæмæй фæдис систа. Æмæ йæ уæлхъус æрбалæууыд, цæмæй хицау суа, уый мондагæй йе стыр номыл чи нытту кодта, уыцы номдзыд хæстон æд æфсад æмæ æд хотыхтæ. Æмæ Рейхстагмæ куыд бырстой, афтæ бабырстой Берияйы хæдзармæ дæр.

Гъе, уæууæй, гъе! Лæджы бон цытæ аразын у, æмæ цæмæты архæссы йæ сæр!

## 10

Иуафон йæхиуыл схæцыд – мидаммæ ахиза. Уыцы хъуыды йæм ныр цал хатты æрцыд! Йæхиуыл дæр-иу сцæйхæцыд, фæлæ та-иу не схæцыд йæхиуыл, æмæ та-иу æрсабыр и хъуыды дæр. Ныр, куыддæр сыстад уыцы ныллæг бадæнæй, афтæ уартæ уынджы, цыма ерысы бацыдысты, фылдæр рухс сæ чи равдиса, ууыл, уыйау, сæ рухс сæ разы нал цæуы машинæйы дыууæ цæстæн, афтæмæй æрбатагъд кæны машинæ. Уайтагъд æрбахæццæ и йæ размæ уыцы рухс æмæ талынджы айсæфт. Æмæ æрбайхъуыст уыцы талынгæй Æзнауырмæ:

- Ацыгаты Æзнауыр ам цæры?
- Ам цæры, – бадзырдта талынгмæ Æзнауыр дæр.
- Ды нæ дæ, мыййаг, Æзнауыр?
- Æз дæн.
- Мæнæ дæм гæххæтт.

Стæй йæ разы æрбалæууыд иу сау æндæрг Æзнауырæн, иу тымбыл рухсы цæст фæцарæзта гæххæтмæ, ручкæ йын йæ къухы фæсагъта:

- Ам дæ къух æрæвæр, – стæй йæм гæххæтт радта:
- Уым алцы дæр амынд у.
- Цы дзы у амынд?

– Кæд дæ цæуын хъæуы, кæдæм дæ цæуын хъæуы, кæмæ дæ цæуын хъæуы.

Стæй та схæцыдысты машинæйы рухсытæ, æмæ зилгæ нæ ракодта машинæ, фæлæ уынджы комкоммæ атагъд кодта йæ рухсыты фæстæ.

Æзнауыр бамбæрста: сидынц æм ПÆК-мæ, сидынц æм Гасболы тыххæй, æмæ йе уæнгтæ, цы калд уыдысты, уымæй ноджы тынгдæр ныккалдысты. Лæууыди уыцы талынджы уыцы гуыбырæй. Бадын æм нæ цыди, цæуын дæр æм нæ цыди, фæлæ йæм лæууын дæр нæ цыди. Цыди йæм Гасболы уынын, Гасболы ныхасмæ хъусын. Фæлæ уыцы фæнд дард уыди, тынг дард, бæллиц куыд дард вæййы, афтæ дард. Афтæ у лæджы хъуыддаг: цы йæ фæфæнды, уый дард вæййы, цы йæ нæ фæфæнды, уый – хæстæг; æмæ йæ цы нæ фæфæнды, уый сæрты фæдзыназы, цы йæ фæфæнды, уымæ. Цы дзурдзæн, куыд дзурдзæн – уый-иу цытæ дзырдта, уыдонæн дзурæн нæй, цæй дзурæн и уыдонæн! Фæлæ, уыдоны бæсты цы дзурын хъæудзæн, уыдон цы сты æмæ кæм сты?! Ахъуыды сыл нæ хъæуы? Фæлæ сыл куы ахъуыды кæна, уæд уыдзысты æрхъуыдыгонд ныхæстæ, гæды ныхæстæ, æмæ сын куыд схæцдзæн гæды ныхæстæ кæныныл уыцы ран! Æнæуи дæр дзы гæды ныхас æмæ къахæн ныхас йеддæмæ куы ницы æрцыди, уартæ йæ куы сарæзтой, уæдæй фæстæмæ. Æмæ уый гæды ныхæстæ дæр ныр хъуамæ баиу уой семæ æмæ дзыназой семæ уыцы æлгъыст хæдзары къуымты. Уый гæды ныхæстæ дæр, Ацыгаты Æзнауыры гæды ныхæстæ дæр. Фыццаг хатт хъуамæ ракаæна гæды ныхæстæ уыцы хæдзары.

Иуафон йæ цæсты кæронæй ауыдта уыцы арт, судзгæ арт, сырх-сырхид арт. Æмæ йæм кæсгæйæ баззад. Арт цыдæр æнæрхъæц сыгъд кодта. Æмæ нæ бамбæрста, хæстæгдæр куыд балæууыди уыцы рудзынгмæ, уый – арт кæцæй ауыдта, уыцы рудзынгмæ. Рудзынг уыди ныллæг, хæрз ныллæг, зæххы æмбуар, нарæг æмæ дæргъæццон. Æзнауыр багуыбыр и рудзынгмæ æмæ дзы уырдыгмæ касти, цыма зæххы хуылфмæ касти, афтæ. Артæн йæ фаллаг фарс лæууыди, астæуæй уæлæмæ гом чи уыд, ахæм нæлгоймаг æмæ цыдæр даргъхъæд æртысгæнæй, Æзнауырмæ бæхы цæфхады хуызæн чи фæкаст, ахæм æфсæйнагтæ рафæлдах-бафæлдах кодта. Йæ гом уæхсчытæ сырх дардтой, æмæ афтæ зынд, цыма ныртæккæ схæцдзæни лæг, æнæ схæцгæ йын нæй, æмæ, цалынмæ фæуа сыгъд, уæдмæ судздзæн, æмæ йæм кæсгæйæ баззад Æзнауыр цыма, кæд ссудздзæн, уымæ æнхъæлмæ каст. Уалынмæ йæ хъустыл æрцыд кæйдæр уæззау цырыхъхъыты тъæпп-тъæпп, стæй ауыдта: салдат ын йæ уæлхъус топп хæрдмæ фæхаста, цыма йын дзы йæ уæхскмæ-

аражэнэй йæ бæрзæй нырриуыгъын хъавыд. Стæй та йæ сусæг хъæр фæцыди салдатæн: «Адде у ардыгæй!»

Уый фæстæ-иу хъуыды кодта Æзнауыр: æвæццагæн æм, уартæ кæм фæлæууы дуарбахизæны, уырдыгæй амыдта – ацу уырдыгæй! Фæлæ йæ нæ уыдта Æзнауыр. Æмæ йæм уæд ралагæрста салдат, йæ мæстæй йæ бынат дæр ныууагъта. Уæд институты ‘рдыгæй бульвары ‘рдæм фæцæйцыдысты – иу ахъазаджы къорд уыдысты – чызджытæ æмæ лæппуты æмхæццæ къорд. Хъæрæй хъæлдзæг ныхас кодтой æмæ хъæрæй худтысты сæ хъæлдзæг ныхæстыл. Æзнауыр фæсте куыд аздад, уый сæ ничи æрхъуыды кодта. Хорз уыди, æмæ йæ ничи æрхъуыды кодта. Æниу хорз дæр цæмæй уыди, мæгъа?!

Ныр цы ми кæндзæн уыцы хæдзары! Фæрсдзысты йæ æмæ йæ фæрсдзысты, къахдзысты йæ æмæ йæ къахдзысты. Æмæ цы ми кæндзæн? Цы сын дзурдзæни сæ къахæн фæрстытæн? «О» сын кæндзæн æви сын «нæ» кæндзæн? Æмæ уæд йæ зæрдыл æрбалæууыд Гинойы хабар. Барахъты номдзыд Гинойы хабар. Уый сын уыцы фыссæг ракодта уыцы хабар, – институты сын фембæлд кæимæ сарæзтой кафедрайы кусджытæ, уый. Куы йæ æрцахстой Гинойы, уæд ын, йæ хъисфæндыр æрбахæссын кæна сæхицæй, уый бар радтой. Зарджытæ фыста Гино – сæ ныхæстæ дæр сын йæхæдæг фыста æмæ сæ куыд зарын хъæуы, уый дæр. Æмæ-иу сæ зарыд; хъæлæс дæр ын хорз уыд, хъарыд адæймагмæ, хъарм дæр æй кодта æмæ уазал дæр. Æмæ йæм куы ‘рбахастой йæ фæндыр, уæд бамидæг сты æмæ сæ кусджытæй кæйдæр баппæрстой, Гино цы хатæны уыд, уырдаæм, цыма уый дæр ахст лæг у, уый хуызы, йæ хъус куыд дара, цытæ цæгъддзæн æмæ цытæ зардзæн, уымæ. Кæннод æгæр номдзыд уыд Гино, æмæ зын уыди, революцийы знаг æй рахонай, уый. Афтæмæй дын Гино, уым цы зарæг ныффыста, уый куы ‘рцæгъдид йæ хъисфæндырыл æмæ йæ куы базарид! Зарæгæй уыйбæрц додой райхъуыст революцийы знагтæм, йæхæдæг дзы афтæ сыгъдæгæй разынд Гино, æмæ йæм кæронмæ хъусын нал бафæрæзта лæг, систа дамбаца æмæ йæ йæ ныхыл ныццафта.

Диссаг фæкасти уый студенттæм. Æнæхъæн мæй, мæйæ дæр фылдæр æндæр ныхас нал уыди студентты ‘хсæн. Дзырдтой, зарæджы тых куыд æгæрон у, Гино куыд хъæбатыр лæг уыди, уый тыххæй.

Раджы æрхæццæ ис горæтмæ. Йæ сагъæстæ йæ нæ æрлæууын уагътой, нæ æрбадын, æмæ фыццаг автобусыл рацыд. Дуарбахизæны иуварс авджын къулы цы рудзынг уыд, уырдаæм бавдыста йæ гæххæтт, уым цы кæсæнцæстджын лæг бадт, уый телефоны кæмæдæр адзырдта æмæ загъта Æзнауырæн:

– Сахаты бæрц уæртæ бæлæсты бын атезгъо кæн, стæй-иу æрбацу.

Æзнауыр уынгыл цæхгæрмæ бахызт. Уым бæлæсты бын æмхæццæ лæудæй лæууыдысты иу цалдæр лæджы. Æзнауыр бамбæрста: ацы хæдзармæ у сæ каст: хъуамæ дзы исчи рацæуа æмæ исты хабар рахæсса. Æзнауыр, бахизæны иу бæласы зæнгæй иннæ бæласы зæнгмæ цы лæгъз фæйнæг æвæрд уыд, уымæ иуцасдæр фæкаст, стæй йыл æрбадт.

Иуафон лæгтæй иу æддæдæр алæууыд, стæй сæм фæстæмæ разылд, цыма сæ анымайын йæ зæрдæ уыд, уый хуызæн. Лæгæн уыд æнахуыр ставд бæрзæй, йæ сæрыл-иу хæрдмæ куы схæцыд, уæд-иу йæ бæрзæйыл цæхгæрмæ цалдæр суанджы абадт.

– Кæм ма ис лæг! – дзырдта йæхицæн дзурагау, фæлæ хъæрæй. Æзнауырмæ дæр дзæбæх хъуысти йæ ныхас. – Лæгтæ нæ, фæлæ лæджы нывтæ, уæртæ сывæллæттæ мелы къæрттытæй асфальтыл цы лæджы нывтæ скæнынц, ахæм нывтæ, гъе! Уый йеддæмæ уыцы хæдзармæ афтæ кæсай æмæ афтæ ныхъуырай дæ уæззау цæссыг!

Лæгтæ, кæй кæм æрæйæфта уыцы ныхас, уырдыгæй аздæхтой се ‘ргом бæрзæйджынмæ.

– Ууыл æрæмбырд у æнахъæн горæтыдзагæй æд фæрæттæ æмæ æд сагæйттæ æмæ йæ зæгæлгай ныккæн, дур дзы дурыл куыд нал баззайа, хъæд – хъæдыл, афтæ.

Лæгтæ йæм æнкъардæй кастысты фæйнæрдыгæй, кæмæн сæ йæ цæстытæ бæгъгъæттæй баззадысты, чи сæ æртъæпп-æртъæпп кодта. Стæй, йæ лæдзæджы къадзони йæ дæларммæ чи сарæзта, гуыбырæй чи лæууыд, уыцы кæуындзаст лæг бадзырдта бæрзæйджынмæ:

– Фæлæуу-ма, Елдзар, æмæ дæ чи уадзы уый хуызæн хæдзар калын?

– Хонæг дæм куыд нæ арвитдзысты, рацу-ма, Дудырыхъо, мæнæ ацы хæдзар халæм, æмæ йæ куыд фехалæм, уый нын бацамон! Хъуамæ сæ ма ныуадзæм, ма, хъуамæ сæ хъæлæсы алæсæм æмæ сæ улафæнты ныббадæм æмæ сæ ма ныуадзæм, басæттæм сæ хъуамæ, бамбæрстай

– басэттæм! Æмæ йæ ныффалгæрон кæнæм, йæ хъæдхъиутæ йын хæрæгуæрдоныл ахæссæм – æрмæстдæр хæрæгуæрдоныл! – æмæ сæ уартæ куыдзæппарæн æрхмæ акалæм. Йæ бынаты та йын цырт саразæм, – нæ хуыздæрты нын ам бацарæфтыд кодтой, – æмæ-иу раздæр, лæг кæм æрхауди, цырт ын уым арæзтой, – лæг йæ къух систа æмæ йæ тъæпæнæй йæ бæрзæйыл æрæвæрдта: – Цалынмæ ай ам лæууа, уæдмæ нæ цæсгæмттæ адæммæ æвдисынæн нæ бæззынц. Чъизи сты нæ цæсгæмттæ, хæрз чъизи.

Æзнауыр хъуыста лæгтæм æмæ хъуыды кодта: æмæ йæ адонмæ байхъусыны тыххæй дæр куы хъуыди рацæуын!

– Лæгæн йæ тæккæ стырдæр хæс – æниу, цæмæн йæ тæккæ стырдæр хæс, ныхæстæ цæуы мæнмæ дæр! – йæ иунæг хæс, йæ зыбыты иунæг хæс – йæ цæсгомы сыгъдæг хъахъхъæнын. Уымæй стырдæр хæс æвæрд ыл нæй ацы стыр дунейы. Æмæ дзы хъуамæ рох макуы уа, цæлы фынгыл куы бада, уæд дæр, æмæ йæ йæ риу джебогъы фындзмæ хæссын куы хъæуа, уæд дæр.

Æзнауыр бадти, тамако дымдта æмæ хъуыды кодта: цымæ, æцæг уырны ацы бæрзæйджын лæджы, хæдзар халын кæй бауадздзысты, уый? Фехал хæдзар æмæ йын йæ бынаты цырт сараз, бæрзонд цырт, алырдæм дæр куыд зына. Æмæ йæ кæд æцæг уырны, уæд æй цæмæн уырны, цымæ? Æви йæм мæсты у хæдзармæ æмæ йыл йæ маст калы? Нæ, уæддæр ын йæ ныхасмæ байхъус, уæд йæ зæрдæ дары цыма, цы дзуры, ууыл. Æмæ уый хорз у – зæрдæ дарын. Стæй, æвæццæгæн, афтæ у, æмæ дæ зæрдæ тынгдæр куы дарай, уæд хуыздæр æрцæудзæн, дæ зæрдæ цæуыл дарай, уый. Æмæ, æвæццæгæн, цæуы, лæг йæ зæрдæ цæуыл дара, уый. Куынаæ цæуид, уæд ма йæ зæрдæ дарид лæг? Æвæццæгæн, нал дарид уæд йæ зæрдæ.

– Уæдæ! Уыцы ран цырт ныццараз, дзæбæх цырт, уазæгæй нæм чи цæуа, уый фыццаг уырдам куыд цæуа, цыртыл дидинджытæ куыд æвæра, – загъта цыдæр уæлахизгъуызæй, бæрзæйджынмæ иннæтæй æввахсдæр чи лæууыд, уыцы лæгуынсæр лæг хъæрæй.

Бадти Æзнауыр, лæгты ныхæстæм хъуыста, афтæмæй йæ цæстытæ куы ацахсиккой: æрдæбон йæхæдæг цы дуарыл бахызт, уыцы дуарыл бамидæг и иу чидæр. Зонгæ чидæр. Гыццыл куы афæстиат уыдаид, уæд æй уайтагъд базыдтаид Æзнауыр. Фæлæ уыцы æвæстиатæй фæмидæг и. Уыцы уæззау дуар та йын куыд фегом и уыцы

иу февнæлдæй. Стæй йæ сахатмæ æркаст. Сыстад, уынгмæ ахызт æмæ, куыд фæцæхгæрмæ кодта уынджы, афтæ лæугæйæ аздад – уый Боро куы уыд! Борислав Дудуйы фырт куы уыди уый! Æмæ куыд фæмидаг и! Цæмæ дзы фæмидаг и, кæд Боро уыди, уæд?! Стæй æрзылди йæ мидбынаты æмæ фæстæмæ баздæхти бæлæсты бынмæ: кæд Боро уыд æцæг, уæд уал рацæуа, кæннод ыл искуы сæмбæла уым, уый йæ нæ фæндыд. Цыди æмæ хъуыды кодта: кæд Борислав Дудуйы фырт уыди, кæд Боро уыди, уæд цы ми кæны ПÆК-ы? Цæмæн фæмидаг и уыцы стыр дуарыл? Уый-иу институты тыргъы ‘рбацæйцыди, цыма йæм кæмдæр æнхæлмæ кæсынц; цыма йыл æрхæцмæ нал хъæцынц кæмдæр, уыцы цыдæй-иу фæцæйцыд; йæ даргъ цæнгтæ-иу размæ нæ тылдта, фæлæ фæстæмæ; лæг загътаид, уæртæ йын дыдын йе ‘рбадæнтæм бахъав-бахъав кæны, æмæ сæм куыд нæ баирвæза, уымæн афтæ тилы йæ цæнгтæ. Йæхæдæг-иу уæлиæутты каст, цыма, йæ фындзы фæрстæ куыд рæбыныл зылд сты, уый æвдисынмæ хъавыд. Æмæ-иу студенттæ кæрæдзийæн дзырдтой фæхудфæхудгæнгæ, Борислав Дудуйы фыртæн, дам, йæ фындзы хуылфыдзаума зыны.

Æзнауырæн институты иу æмбал уыди далæ фæзилæныхъæуккаг, Асыме хуынди йæ ном, æмæ, Бориславы цал хатты уыдта, уал хатты сæ хъæуккаг Боройы кой кодта. Уырыссагау нæ зыдта Боро – йæ лæджы кармæ уалæ Уæллагкомы фæцард æмæ кæм базыдтаид уырыссагау. Гъемæ уырысы æхсæн æппæты арæхдæр цы мады æлгыст у, уый æлгыст не ‘нхæлдта, æнæуи йæ уайдзæфы ныхас æнхæлдта, æртхыирæн дæр кæм и, ахæм уайдзæфы ныхас. Æмæ-иу кæмæ фæмæсты, уымæн иу загъта: ибитвæййымад! Кæд цалдæр уыдаиккой, кæмæ фæмæсты, уыдон, уæд та – ибитвæййымæдтытæ! Æмæ-иу куы афæзмьдта Асыме уыцы Боройы, уæд-иу сæ чыр-чyræй нал æнцадысты студенттæ лæппуйæ, чызгæй. Стæй-иу кæрæдзимæ Боройы хылтæ кодтой истæй тыххæй дæр æмæ ницæй тыххæй дæр, цæмæй сæ Боройы ныхас зæгъыны сæр бахъæуа. Иу ныхасæй, Боройы номæй æввахсдæр ном нал уыди студенттæм.

Асыме та-иу дзырдта:

– Ай Боро ма уыдаид, уый мæ ницæй тыххæй бауырндзæн. Уый, мæнæ адæмы ‘хсæнмæ куы рафтыд, уæд зæронды цæстæй акаст йæ коммæ æмæ йæ йæ сæрмæ нал бахаста. Уый йеддæмæ кæцæй æрцыд

ирон хæххон хæдзармæ Борислав?! Боро уыдаид æнæмæнгæй, фæлæ уын æй мах Боромæ къæхдзæфтæ хъæуы!

Иухатт Гасболы хатæны бамидæг ис. Гасбол Анна æмæ Къостайы кой кодта.

– Анна Къостайы нæ уарзта. Æвдисгæ йæ афтæ дæр кæнынц, цыма йæ уарзта. Фæлæ йæ нæ уарзта, æмæ уый Аннæйы аххос нæ уыд. Уый никæй аххос уыд. Уарзт хорз æмæ æвзæр нæ нымайы, кæд и уарзт, уæд. Фæлæ кæд и, уæд цыппар-фондз усы чи райвы, уый сæ куыд фæуарзы? Иуы уал дзы фæуарзы, стæй иурæстæг уымæй ахицæн вæййы æмæ иннæйы райдайы уарзын? Цалынмæ та дзы нæ ахицæн вæййы уæдмæ? Афтæ дæр вæййы, бæгуыдæр: иу уарзы иуы. Фæлæ йæ уыцы уавæрты уарзы, æндæр уавæрты йæ, йæ бон у, æмæ мауал уарза æмæ æндæры бауарза.

Уым фæурæдта Гасболы.

– Уый дæр хорз, фæлæ, дам, уартæ къуыдары Нарты кадджытæ рауагътой, æмæ дæм никуы и уыцы чиныг?

– Нæй мæм, – загъта Гасбол, – æмæ дæ цæмæн хъæуы?

– Æркæсин æм, кæддæра уым та куыд арæзт цæуынц уыцы хъуыдыйæдтæ.

– Æмæ уый гуырндзиаг дамгъæтыл рацыд, уыцы чиныг.

– Гуырндзиаг дамгъæтыл? – тынг бадис кодта Борислав Дудуйы фырт. – Æмæ сын цы сæ хисты къæбæртæ ахордтой гуырндзы?!

– Кæмæн?

– Кæмæн, кæ, уыцы чиныг гуырндзиаг дамгъæтыл чи рауагъта, уыдонæн.

– Цæмæн?

– Уæдæ йæ гуырндзиаг дамгъæтыл кæдæм уагътой?

– Уæд Хуссар Иры гуырндзиаг дамгъæтыл цыди иууылдæр мыхуыр.

– Афтæ уыди? Уæд сæм Ир иронфæндаггæнгæ фæцæуæд, – тынг хъæрæй загъта Борислав. Стæй ацыд.

Уыцы хабæртæ ауадысты йæ цæстытыл Æзнауырæн, фыны куыд ауайынц фынтæ йæ цæстытыл лæгæн, афтæ. Фæлæ йæ ардæм цы хæйрæджытæ æрбахастой? Цыма йæ мадырвадæлты хæдзар уыд, уый æвнæлд куы фæкодта дуармæ!

Уæдмæ йæ разы балæууыд иу лæппу салдаты дарæсы. Бадзырдта йæм:

– Мемæ цом.

Æмæ араст и йæ фæдыл. Дуарæй бахызти, тыргы бауад, æмæ лæппу иу дуар бакодта. Бадзырдта йæм:

– Ахиз.

Мидæгæй, йе ‘ргом дуары ‘рдæм, афтæ бадти йе стьолы уæлхъус, Æзнауырæй бирæ хистæр чи нæ уыдаид, ахæм нæлгоймаг. Бандонмæ ацамыдта Æзнауырæн: – Сбад.

Æзнауыр æрбадти.

– Цы хабæрттæ ис Цъуйджыны? – бахудти лæг.

– Цард цæуы куыстæй аразгæ, – бахудти Æзнауыр дæр. Æнæуи афтæ исты зæгъа, уый йæ фæсонæрхæджы дæр нæ уыди, кæцæй абадтысты йе ‘взагыл уыцы ныхæстæ – ницы йын базыдта.

Лæг æм æрбакаст, æмæ афтæ фæзынд Æзнауырмæ, цыма йын æхсызгон уыд, уыцы ныхæстæ кæй загъта Æзнауыр, уый.

– Æмæ йæ куыд аразы?

– Куыст æвзæр араза, уый гæнæн нæй.

Лæг йæхи фæстæмæ ауагъта бандоны чъылдымыл.

– Кæйдæр æмдзæвгæ куы уыди...

– Багъæраты Созыры.

– Уый дыгурон фыссæг уыд.

– Фыссæгæй дыгурон уыд, лæгæй та туаллаг уыди, Хаситæй.

– Æмæ уæд дыгурон фыссæг куыд æгъдауæй сси?

– Уым схъомыл, Дыгуры, сæ хæрæфырт уыди цыма.

– Йæхи дæр уыдоны мыггагыл ныффыста?

– О.

– Æмæ, дæумæ гæсгæ, дыгурон æвзаг æмæ ирон æвзаг æвзæгтæ сты æви диалекттæ?

– Æвзæгтæ дæр не сты æмæ диалекттæ дæр.

– Уæдæ?

– Ис иу æвзаг, ирон æвзаг, æмæ Дыгургомы йæ сыгъдæг хуыздæр баззад, æндæр ницы.

– Уæдæ цæмæн фæзæгъынц: ирон æвзаджы дыууæ диалекты?

– Нæ зонынц æмæ уымæн. Кæд ирон диалект ис, кæд дыгурон диалект ис, уæд, кæй диалекттæ сты, уыцы æвзаг йæхæдæг кæм ис? Нæй!

Æзнауыр бакасти лæгмæ – ноджы ма йæ ахæм истæмæйты куы

фәрсид. Гасболы тыххәй фәрсыны бәсты! Фәлә уый, стьолы кәрон цы гәххәттәвәрәнтә уыди, уыдонәй иу райста, йә разы йә әрәвәрдта әмә комкоммә бакаст Ёзнауырмә.

- Катауанты Гасболы хорз зоны?
- Студент йә ахуыргәнәджы цас фәзоны, уыйбәрц.
- Чи зоны, гыццыл фылдәр?
- Чи зоны, – загъта та Ёзнауыр дәр.

Кәцәйдәр әмхәццә абузәгау кодтой йә сәры алы хъуыдытә, әмә йәм бадын нал цыд, әппындәр әм нал цыд бадын, нал цыд нә, фәлә нал фәрәзта бадын. Ныр әм уый багуыбыр уыдзән әмә йәм алы әмә алы къахән фәрстытә дәттын байдайдзән, әмә йын уый та хъуамә дзуаппытә дәтта йә къахән фәрстытән. Ис әм дзуринаг – нәй йәм, уәддәр хъуамә дзура, дзуаппытә дәтта. Әмә кәм ис дзуаппытә уыйәппәт фәрстытән?! Әмә гәды дзуринагтәм ма ахиза, уый гәнән нәй. Кәндзән гәды ныхәстә әмә кәндзән, әмә ма уәд йә цәсгомәй исты баззайдзән йә уәлә?! Ёви, ам кәй зәгъай, ацы әлгъыст хәдзары, уыцы гәды ныхас гәды ныхас нәу? Нә, гәды ныхас гәды ныхас у, кәмфәнды йә куы зәгъай, уәддәр, әмә дә цәсгом чъизи кәныс дә алы гәды ныхасәй дәр.

Әмә уәд йә хъустыл әрцыд уыцы бәрзәйджын ләджы ныхас, афтә әрцыд йә хъустыл, цыма йә фәстә ләууыд, әмә-иу куыд суләфыди, уый дәр әм хъуысти, йә хъәләс-иу мәсты ләджы хъәләсы рызт куыд бакодта, уый дәр: ләгән йә тәккә ахъаззәгдәр хәс у – нә, ныхәстә цәуы мәнмә дәр! – йә иунаг хәс у йә цәсгомы сыгъдәг бахизын. Стәй цәхгәр ныззылди йә хъуыды: цымә, цы фесты афонмә уыцы ләгтә?! Уым ма ләууынц әви фәцыдысты сә хәдзәрттәм? Әмә ма, цымә, ацы хәдзар ныппырх кәныны кой искуы исчи кодта ацы ләгты размә? Кодтаиккой, әвәццәгән. Әмә уый әвзәр нәу, кәд ма искуы исчи кодта йә фехалыны кой, уәд. Ныр ыл куы әрәмбырд уаиккой Иры ләгтә әд фәрәттә әмә әд сагәйттә. Фыццаг уал ын йә дуәрттә куы рарәмудзиккой сә фәрәттәй хырырыстгәнгә әмә сә уартә уынджы астаумә куы ныззывытт кәниккой, әмә уым уынджы хъәбәрыл дәлгоммә куы ныффәлдахиккой уыцы стыр дуәрттә, әмә сәм адәм уынджы былгәрәттәй куы амониккой сә къухтәй. Фәлә, цымә, сагәйтты

кой та цæмæн кодта уыцы бæрзæйджын лæг? Сагойæ халæн куы ницы и. Сагой хос æппарæн кусæнгарз куы у, уæд цæмæн хæссын кодта сагæйттæ? Фæлæ-иу уæд паддзахы заманы йе ‘лдары ныхмæ чи растади, уыдон-иу сагæйттыл цæмæн ныццавтой сæхи?! Кæд лæбураен дзаума нæу сагой, уæд?! Æвæццæгæн, æвзæр лæбураен дзаума нæу сагой дæр, нæ. Стæй хорз фидауы, лæбургæ чи кæна, уый къухы!

– Хъусын дæм. Чингуыты кой-иу фæкодтат, фæкастыстут-иу æмдзæвгæтæ. Стæй-иу ахызтыстут чингуытæй æндæр хабæрттæм, æндæр койтæм, кæйдæр койтæм. Растдæр зæгъгæйæ-иу ды нæ ахызтæ, уый-иу ахызти, Гасбол. Æмæ-иу дын кæй койтæ æмæ цæй койтæ кодта стæй Гасбол?

- Бирæ кæйдæрты кой. Дæу æхсызгондæр цы хъæуы?
- Хицауады кой-иу кодтат?
- Кæцы хицауады кой?
- Бæстæйы хицауады кой.
- Кодтам.
- Арæхдæр-иу уæм кæй кой уыди хицауадæй?
- Берияйы кой.
- Цымæ, цы уæлдай?
- Уый уæлдай, æмæ йæ æнæ аххосæй амардтой.
- Куыд æй амардтой æнæ аххосæй?

Æмæ багуыбыр и Æзнауыр лæгмæ æмæ йын фæкодта Берияйы хабæрттæ, цыдæриддæр ын дзырдта Гасбол, уыдон. Дзургæ та йын сæ афтæ кодта, цыма хъаст кодта, Берияйы чи амардта, уыдоныл ацы лæгмæ – уыцы дзæбæх лæджы уыцы æвзæр лæгтæ кæй амардтой, уыцы хъуыддаг ын цыма йæ бæрны кодта, афтæ.

Лæг æм хъуста, ныссабыр, афтæмæй. Стæй куы банцад йæ ныхасæй Æзнауыр, уæд дæр ма бадти æмæ бадти уыцы сабыр. Æрæджиау кæддæр бафарста:

- Уыдæттæ дын иууылдæр Гасбол фæдзырдта?
- О.
- Æмæ йын æууæндыдтæ йæ ныхасыл?
- О.
- Æмæ ма кæмæн кодта уыцы ныхæстæ æндæр?
- Уымæн æз ницы зонын.

– Ёмæ куыд дæ зæрдæ зæгъы, кодтаид сæ искæмæн?  
 – Чи зоны сæ кодтаид, чи зоны, – нæ.  
 – Ёмæ йын ды цæмæн æууæндыдтæ йæ ныхæстыл?  
 – Раст мæм кастысты, æмæ уымæн.  
 – Ёмæ дæм цæмæн кастысты афтæ раст?  
 – Раст кæй уыдысты, æвæццæгæн, уымæн. Раст цы уа, уый раст ма кæса, уымæн гæнæн нæй.

Лæг йæ иу æрфыгыл схæцыди, бахудти.

– Ёмæ æгæр бирæ нæ зоны, уыцы Гасбол чи у, уый?  
 Ёзнауыры зæрдæмæ нæ фæцыд уыцы фарст æмæ загъта:  
 – Æгæр бирæ зонæн нæй.  
 – Цæмæннæ?  
 – Цæмæннæ, цæ, адæймагæн, дам, йæ сæры магъзы гæнæнтæй хъуыды кæны æрмæст сæ цыппар проценты. Уый – æппæты фылдæр чи зоны, уыдонæн. Иннæ хай æгуыстæй джиуы.

– Джиуы?

– Джиуы.

– Уый дæр дын Гасболы дзырдта?

– Нæ. Уый мæхæдæг бакастæн, цыдæр журналы йæ бакастæн. Раджы кæддæр. Тынг бадис кодтон уыцы хъуыддагыл.

– Ёмæ ныр хицауады хъуыддæгтæ афтæ дзæбæх цæмæй зоны? Фыст куы нукуы сты.

– Уыдæттæ йæ ахуыргæнæгæй фехъуыста. Аспирантурæйы йын наукон разамонæг чи уыди, уымæй æмæ уый æмбæлттæй. Æрбамбырд-иу æм сты йæ ахуыргонд æмбæлттæ æмæ-иу ныхæстæ кодтой.

– Ёмæ йæ куыд уагътой хъусын сæхимæ, кæд ахæм ныхæстæ кодтой, уæд?

– Ёмæ растад нæ арæзтой, æнæуи-иу аныхæстæ кодтой. Стæй уыдон истæмæй тарстаиккой, уымæн æвгъау уыдысты.

Лæг йæ тъæпæн æрмттæ ахсызгон расæрф-басæрф акодта кæрæдзийыл, стæй йæ цæстытæ Ёзнауырмæ сарæзта. Ёмæ йæм бадзырдта Ёзнауыр:

– Тамако адымын уæм не ‘мбæлы?

Лæг æнæ дзургæйæ йе стъолы лагъзæй æртхутагдон систа æмæ йæ Ёзнауыры раз æрæвæрдта.

– Куыд дæм кæсы, ныр Гасболы куы бабæрæг кæнис, йæ ахуыр-

гәнәдҗы мыггагәй йә куы бафәрсис, кәм кусы, уый куы базонис, уәд әвзәр уайд?

Әзнауыр тамако дымдта.

– Махән дәр әххуыс хъауы, мах бәстәйы сабыр цардыл архә-йәм. Уыдәттә дәуән дзурын нә хъауы.

– Нә, афтә нә бакәндзынән.

– Цәмәннә? Уым дә дзәбәх ахуыргәнәдҗы фендзынә. Чи зоны, әмә ма дын исты загъынмә хъавы, уәдә ма йә кәд фендзынә – бәрәг нәу! Науәд мын хабәрттә куы фәкодтай иууылдәр.

– Хабәрттә дын уымән нә фәкодтон, әмә сымах кәй хъуыдысты. Сә бәсты мә гәды ныхәстә кәнын хъуыд, әмә мә мә цәсгом нә бауагъта гәды ныхәстә кәнын. Стәй Гасболаәй дәр әфсәрмы кодтон.

– Ома?

– Йә зәрдә мыл куы бахудтаид, уымәй тарстән.

– Цәмәй дыл хъуамә бахудтаид йә зәрдә?

– Гәды ныхәстә кәй фәкодтаин, уымәй, – уый номимә баст чи уыдаид, ахәм гәды ныхәстә.

Ләг иудзәвгар ницыуал загъта, стәй бафарста:

– Әмә дәм кәд әнхәлмә кәсы ахәстоны, уәд та?

Әзнауыр ницы дзырдта.

– Фәсмон куы кәнай уый фәстә.

Уәд дуар куы байгом уайд әмә дзы Борислав Дудуйы фырт куы ‘рбахизид! Әзнауырмә афтә фәкаст, цыма мидаәмә хизынмә нә хъавыд, фәлә уәдмә йә гуыбын фәмидаг и әмә йә йә фәдыл баласта. Ёрбахизәны әрләууыд, – йә цәнгтә куыд тылдтаид ләугә-ләууын әмә сә йә гуыбынл әрәвәрдта, дзуарәвәрд сә әркодта йә гуыбынл.

Ләг фестад.

– Хатыр бакән, әз хицаумә бауайон, – загъта әмә Бориславы фәрсты ахызт әддәмә.

– Кәм кусыс? – бафарста Борислав Дудуйы фырт.

– Цъуйджыны, – загъта Әзнауыр.

– Дә куыст дзәбәх цәуы?

– Ницы йын у.

– Цъуйджыны, нә?

– О, Цъуйджыны.

– Цæргæ дæр уым кæныс?

– О.

– Кæс-ма, куыд дзæбæх цæуынц дæ хъуыддæгтæ, æмæ ды та дæ къæхтæ ныццавтай!

– Кæм ныццавтон мæ къæхтæ?

– Цæмæннæ дзурыс уыцы лæджы мыггаг?

– Нæ йæ зонын.

– Зоныс æй.

– Нæ йæ зонын.

– Ма йæ зонай, уый гæнæн нæй.

– Цæмæннæ и уый гæнæн?

– Нæй æмæ уымæн.

Æзнауыр бакаст Бориславмæ, йæ къухтæ йæ гуыбыныл куыд æвæрд уыдысты, уымæ. Иууылдæр сæ афтæ æвæрдæй куы дарид йæ гуыбыныл, уæд йæ цæнгтæ хæрзаг æрцæриккой! Кæннот тæригъæд не сты уыцы ратил-батилæн! Уымæй дæр ма сæ размæ куы тилид, фæлæ – фæстæмæ. Æниу ма уæд цæугæ куыд кæнид, йæ къухтæ йæ гуыбыныл æвæрд куы уаиккой, уæд? Æмæ афтæ куы зыны, йæ цæнгтæ афтæ кæй тилы, фæстæмæ сæ кæй тилы, уый руаджы цæуы размæ. Худæг у, фæлæ афтæ зыны, йæ къухтæ фæстæмæ кæй тилы, уымæй цыдæр тых æвзæры, æмæ йæ уый хæссы размæ. Мæнæ хæдтæхæджы фæстæмæ цы тых цæуы, уый куыд хæссы размæ, афтæ.

Ныр-иу æм бакаст Æзнауыр æмæ иу бахудызмæл. Афтæ йæм зынд, цыма кæмдæр быгъдæджы лæууыд, æмæ уым кæмдæр лæппутæ къахы портийæ хъазыдысты; æмæ сæ исчи йæ тых-йæ бонæй порти куы ныггуыпп кæна, порти зывзыгæнгæ куы ратæха æмæ йæ гуыбыныл йæ тъæпп куы фæцæуа, уымæй тарсти Борислав Дудуйы фырт.

– Фæлæуу-ма, фæлæуу, Цъуйджыны кусыс, зæгъыс? – иу къахдзæф ракодта Æзнауыры ‘рдæм Борислав æмæ не сфидыдта йæ къахдзæф, куыд хъуамæ сфидыдтаид, йæ къухтæ куына атылдта, уæд?!

– О, – загъта Æзнауыр.

– Цъуйджыны, нæ?

– О.

– Уым колхозы сардарай иу лэг кусы.

– Колхозы сардарай иууылдәр иу лэг фәкусы.

– Нәннә, уый хорз кусы кәмдәр, әмә дын уый тыххәй загъын. Әмә йыл мә зәрды очерк ныффыссын ис. Дзәбәх очерк ыл хуамә ныффыссон. Тынг дзәбәх, әмә мә бауайын хуәуы искуы уырдаәм. Чызджы афәрстытә кодтон, фәлә уый фаг нәу, хуамә йын йәхи фенон, йә куысты йәм бакәсон хуамә. Чызг махмә ахуыр кәны. Ды сә зондзынә, кәд уым цәрыс, уәд.

– Зонын сә.

– Фыды дәр зоныс?

– Зонын әй.

– Чызджы дәр зоныс?

– Зонын чызджы дәр.

– Дзәбәх чызджы каст кәны, әмә мын сәм әнә бауайгә нәй. Дзәбәх очерк ыл хуамә ныффыссон, тынг дзәбәх, – Борислав йә кхухтәй иу систа йә гуыбынәй, иннә уым баззад, әмә ахъаззаджы тылд ныккодта, кәй систа, уыцы кхух, стәй йыл ахәцыд әмә йә, кәцәй систа, уыцы ран сәвәрдта фәстәмә. Әмә бадис кодта Әзнауыр: цымә, йә кхух цәмә систа әмә йә цәмән батылдта?

Уәдмә әрбацыди хицау. Фәйнә касты сәм бакодта, бахудти.

– Цәфтә, гуымсытә кәй нә рауад уе ‘хсән, уый мын әхсызгон уыд, – стьоләй дыууә гәххәтты райста. – Мәнә уый дуаргәсмә ратдзынә, – бадардта гәххәттытә Әзнауырмә. – Мәнә уый та – дә директормә. Куы ма нә бахъәуай, уәд та дәм дзурдзыстәм.

Әмә уәд йә дыууә кхухы дәр райста йә гуыбынәй Борислав Дудуйы фырт:

– Ам кәй федта, уый тыххәй йә былы бынәй сыбыртт кәй никуы суадздән, уый тыххәй йә кхух әрәвәрәд.

## 11

Сабаз тыхсти – хуыддаг ныддәлә-уәлә. Стәй та-иу ныфсытә әвәрынмә фәци йәхицән: әниу дзы ахәм дәлә-уәләйә дәр цы и?! Хуәуыхицау әвзарынц әмә йә хуамә әнәмәнг иу февнәлдәй равзарой?! Әмә, дам, авд хатты абарын куы фәхъәуы, лыг кәнынмә цы хъавай, уый – афтә куы амоны уырыссаг әмбисонд.

Æнæуи цыдæр и уыцы ахуыргæнæджы ныхæсты, адæймаджы хъуыды ферхæц-ферхæц цæуыл кæна, ахæм цыдæр, фæлæ дзы хъуыддагæн ницы пайда и. Пайда нæ, фæлæ йæ ныхмæ лæууы коммæ хъуыддагæн, цæсгомджындæр, дам, чи уа? Тынг бахъуыди дæ цæсгомджын ныры æнæцæсгом хицауады?!

Стæй та Росебы ныхæстæ æрлæууыдысты йæ зæрдыл – уæд æм куы ссыди, хæдзармæ йæм куы ссыди, афæрса йæ, уый та куыд зæгъы, чи хуыздæр бакусид хъæуыхицауæй?

Æмæ йын уый тыххæй ницы загъта, æппындæр ын ницы загъта уый тыххæй, æнæуи йын фæдзырдта цыдæртæ.

– Дис мæм кæсы иу хъуыддаг: уæд советон куыстуæтты ахъаззаг бынæттæ чи ахста, æмбырдты-иу йæ риу чи хоста, уыдон социализм аразын куыд цæхгæр фæуагътой æмæ капитализм аразыныл сæхи куыд ныццавтой? Сæ цæсгæмттæ сыл куыд не ‘рлæбырынц, цы цардæвæрд сæ схъомыл кодта, уымæ сæ чъылдымтæ куыд фездæхтой! Нæ, цæсгом кæуыл и, уый афтæ нæ бакæндзæн, уым куыстмондаджы футтытæ кæн æмæ стæй ам смидæг у уыцы футтытæгæнгæ! Нæ, афтæ гæнæн нæй. Уыдон кæнæ уым нæ куыстой, куыд хъуыди, афтæ, кæнæ ам нæ кусдзысты, куыд хъæуы, афтæ. Капитализм! Уым хорзæй исты куы уыдаид, уæд æй нæ фыдæлтæ дзæгъæлы пырх кодтаиккой?! – уым бахудти Росеб, афтæ æнкъард худт бакодта, æмæ йæ сæрыхъуын арц сбадти Сабазæн. – Стæй, дам сын капитализм дæр куынæ у, афтæтæ куы фыссы уыцы мæскуыйаг ирон ахуыргонд лæг, цыдæр бюрократон-олигархион паддзахад сын æй куы хоны. Æмæ, дам, ахæм паддзахад никуы уыди дунейы, уæд æй адон куыд хъуыды æркодтой, куыд æй аразгæ скæндзысты? Стæй йæ, зæгъæм, сарæзтой. Уæд цы хуызæн уыдзæн уыцы бюрократон-олигархион паддзахад?! Æмæ диссаг у, стыр диссаг у уый: социалистон цард куыд хорз у, уый хъæргæнгæ фæцу, стыр бынаты дзы кус, стæй дæ къуди дæ сагæхты фæтъысс æмæ йæ чи фехæлдта, уыдоны ‘хсæн смидæг у æмæ йыл уырдыгæй æхсидæвтæ дыввыттытæ кæн!

«Фæлæуу, æмæ, – хъуыды кодта Сабаз, – ныры хицæуттæ иууылдæр уырдыгæй куы рацыдысты, æмæ уæд йæхæдæг дæр уырдыгон куы у Сабаз. Уый дæр социализм куы арæзта, райкомы куы куыста. Социалистон ерыс амидингæнæг куы уыди колхозæй колхозы ‘хсæн,

бригадæй бригады ‘хсән! Æмæ Алаган йæхæдæг дæр уырдыгæй куы у. ПÆК-ы хицау куы уыди уым æмæ-иу уыцы æмбырдты, ПÆК-ы кусджытæ сæ цæсты гагуйау куыд хъахъхъæнынц нæ социалистон цардарæзт æддагон æмæ мидæггаг знæгтæй, ууыл куы дзырдта! Фæлæуу-фæлæуу, æмæ кæд афтæ цырddзастæй хъахъхъæдтой нæ социалистон цардарæзт ПÆК-ы кусджытæ æддагон знæгтæй дæр æмæ мидæггаг знæгтæй дæр, уæд сын æй æмбойны куыд æрбайхæлдтой сæ цæстыты раз?! Куыд æй бауагътой халын? Уæдæ гæды ныхæстæ кодтой, нæ йæ хъахъхъæдтой, куыд хъуыди, афтæ?! Æмæ уый тыххæй хъуамæ ахæстоны сбадтаиккой, уыдон та стыр бынæтты сбадтысты. Уæд сæ цы цæсгомæй æрбадтысты?! Хъуамæ ссудзиккой уыцы бынæттæ сæ быны, æмæ сæ цыбыртты сыгъд бакæниккой.

Нæ, уæддæр арæзтой социализм. Зын уыди, тынг зын, уæддæр æй арæзтой. Ныр та цы аразынц?! Фермертæ, дам, æмæ, дам, амалхæомтæ, æмæ, дам, куысты бынæттæ! Диссаг нæу?! Куыст нал и, куыстуæттæ ныффалгæрон кодтой, æмæ гыццылдæр хицау стырдæр хицауы раз балæууы: мæнæ уал æмæ уал куысты бынаты самал кодта! Æмæ уæд та кæрæдзи куыд нæ афæрсынц: куыст куынæ ис, куыстуæттæ хæлд куы ‘рцыдысты, уæд уал æмæ уал куысты бынаты кæцæй рахъахтой? Нæ фæрсынц уымæн, æмæ йæ зонынц, дымд бынæттæ сты, афтид бынæттæ. Уæдæ куыстуат нæй, куысты бынæттæ та ис? Уый комкоммæ цæстфæлдахæн ми у! Цæстфæлдахæн мийы тыххæй та-иу ахæстоны дæр баппæрстой лæджы. Ныр ахæм хъуыддæгты тыххæй ахæстоны ничи никæй æппары. Зоны уæллаг: сайгæ йæ кæны дæллаг... Фæлæ йæ нæ хъыгдары: уадз æмæ йæ сайа».

Бадти Сабаз æмæ æнхæлмæ касти, кæд æм фæдзурдзæн Алаган. Æрæгмæ йæм кæй дзырдта, уый йын хъыг нæ уыд: æмбырды хабæртты фæдыл æй рахъуыды-бахъуыды фæндыди, Цъуйджыны цы æмбырд уыди, уый фæдыл. Аразгæ дзы ницы скодтой, ома дзы хъæуыхицау нæ равзæрстой, фæлæ дзы аразгæ та куыд ницы скодтой?! Уыйæппæт дзæбæх ныхас цы æмбырды фæкодтой, уымæй афтæ зæгъæн куыд и, æмæ дзы ницы сарæзтой?! Æмæ, ныр хъæуыхицау куы равзæрстайкой, фæлæ уыцы ныхасгæнджытæ куынæ фæныхас кодтайкой, уæд хуыздæр уыдаид? Уæд Алаган нæ хъуыр-хъуыр

кæнид, æндæр æппындæр ницæмæй уайд хуыздæр. Фæлæ Алаганы, хуыздæр цы уыдаид, уый не ‘ндавы. Уый хъæуыхицау æндавы. Уымæн æмæ хъæуæн хъуамæ хицау уа, афтæ домынц уæле, æмæ, уæле цы домой, уый Алаган та хъуамæ дæле дома. Уый у йæ куысты хиад, ууыл ифтыгъд у Алаган – уæлæмæ хъусын æмæ дæлæмæ дзурын, адæммæ. Адæммæ хъусын ын ници бахæс кодта, æмæ сæм цæмæн хъуамæ хъуса?!

Ныр бадти Сабаз, касти уыцы адæммæ, хъуыста сæм æмæ цин кодта, æмæ Алаган кæмдæр аззади. Ныр йæ цæстыты раз лæууыди, Бехъо кæй хуыдтой, уыцы къæсхуыртæарæзт цæрдæггомау лæг. Фыццаг æй куы федта уыцы раздарæны, уæд афтæ фенхæлдта, ам кусы клубы æмæ, йæ хæлаф куыд нæ срыг уа, афтæ абаста сылгоймæгтæй кæйдæр раздарæн йæ уæлæ. Фæлæ уæдмæ дзурынмæ ма рацæуа, сценæйы ма ралæууа æмæ ма радзура! Нæ, фыццаг уал уыцы раздарæны дзыппæй иу стыр сырх къухсæрфæн систа æмæ дзы йæ фындз биноныг сæрфтытæ фæкодта, иу-дыууæ хатты дзы хирттытæ дæр ныккодта, мæнæ цыма адæмы размæ ныхас кæнынмæ нæ ралæууыд, фæлæ сын, фындз куыд сæрфын хъæуы, уый амыдта. Дзурын уый фæстæ райдыдта:

– Мах хъæуыхицау æвзарын нæ зонæм, мах зонæм хъæусовет æвзарын. Равзæрстам-иу совет, стæй-иу советы уæнгтæ сæхицæй иуы равзæрстой сæрдарæй. Æмæ ныр дæр афтæ бакæнæм, равзарæм совет иу-дæс лæгæй, стæй уыдон се ‘хсæнæй искæй равзарæнт æмæ, хъæуыхицау нæ, фæлæ кæд бæстыхицау уыдзæн, уæддæр æй чи нæ уадзы?!

Йæ раздарæны кой дæр сæм уыди. Чидæр æм цыдæр сдзырдта йæ раздарæны тыххæй, ома, дам, къæбицгæсы хуызæн зыныс дæ раздарæны, æмæ сæм адзырдта Бехъо дæр:

– Мæ раздарæн уадзут афтæ. Нæ йæ райхалдзынæн мæ астæуæй, цалынмæ нæ колхозон цард æрыздæха, уæдмæ.

– Бирæ дарын дын æй нæ бахъæудзæн æгæр?

– Бахъæудзæн, æмæ йæ дардзынæн. Цы бон мæ и? Стæй куыд хъуамæ бафæстиат уа искуы уый хуызæн æппæтæй æххæст цард?! Æнхæлмæ кæсын æм бахъæудзæн, зонын æй, фæлæ уымæ æнхæлмæ кæсын, мæнæ сывæллæттæ Куадзæны æрцыдмæ куыд фенхæлмæ кæсынц, уый хуызæн уыдзæн – æхсызгон æнхæлмæ каст.

Тынг ам бахъардта Бехъойы ныхас. Йæ цæстытæ бауымæл сты, уый бамбæрста æмæ фæтарсти, мыййаг, куы фæкхæртт уой йæ цæстытæ, æмæ йæ рустыл цæссыджы гагата куы ‘ртула.

Æмæ сыстади йæ бадæнæй Сабаз æмæ касты лæгтæм. Сыгъдæг колхозон лæгтæ – æмæ куыд цæрдзысты æнæ колхоз?! Цæрын нæ базондзысты æнæ колхоз, мæнæ ахæм лæудтытæ æмæ ахæм бæдтытæ дæр уымæн кæнынц. Сæ фæйнæ хæдзармæ дæр уымæн нæ ацыдысты, æмбырд куы фæци, уæд, æмæ кæд, колхоз кæд æрыздæхдзæн, уымæ æнхæлмæ кæсынц, уæд тæригъæд не сты? Кæд ма æрыздæхдзæн колхоз? Стæй ма æрыздæхдзæн искуы? Ацы цардыл, куыдз стæгыл куыд ныххæца, афтæ чи ныххæцыд, уыдон ма дын колхоз се ‘мгæрæтты уадзынц!

Æмæ-иу цы хорз уыди уыцы быдырон станты! Кæдæм-иу афтыд, уырдыгæй-иу æй йæ къах нал хаста. Æхсæв дæр-иу баззади уым, станты. Æмæ-иу цы хуызæн кæфтытæ кодтой уым уыцы ацæргæ лæгтæ! Дыууæ сæ иугъуызон нæ ракафыдаид, алчи дæр – æндæргъуызон кафт.

Нæ, нæ, колхозон быдыр æндæр быдыр уыд, колхозон адæм дæр æндæр адæм уыдысты. Иухатт та иу станы баззад – кæд уыдоны стан уыд, далæ дæллаг быдыр кæй хонынц, уый стан, уæддæр нæ зоны Сабаз. Зæронд лæг, æвæццæгæн, стан хъахъхъæнæг уыд, скъоладзаутимæ булавокæйæ хъазыд, æмæ ма уымæй диссагдæр лæг цæмæ бакастаид? Булавкæ хъуамæ де ‘рмтты æхсæн бакæнай æмæ йæ хъазджытæй искæй æрмттæм бадарай; булавокæ ныппæрстай – нæ йæ ныппæрстай, уый хъуамæ ма зоной хъазджытæ. Ныр зæронд лæгæн йе ‘рмттæ кæрæдзимæ афтæ æнгом нæ цыдысты, æмæ-иу зыхъхъыраей æрхауди булавокæ. Скъоладзаутæ-иу æй систой æмæ-иу сæ хъазты кой кодтой. Лæг та-иу, æвæццæгæн, афтæ æнхæлдта, булавокæ йæ къухты ис нырма, æмæ-иу уыцы стыр æрмттæ кæрæдзийыл фæлдæхтæй дардта. Скъоладзаутæ-иу куы бахудтысты, уæд-иу уый дæр ныххудти, ахъаззаджы худт-иу ныккодта. Уыцы æнæхин сыгъдæг худт æрмæст быдырон станы разæй райхъуысдзæн, æндæр зæххы цъарыл иунæг ранæй дæр нæ райхъуысдзæн.

Стæй сыстади Сабаз, стын æм нæ цыди, уæддæр сыстади, рудзынгмæ бацыд æмæ æддæмæ каст. Кæсын æм нæ цыд, æмæ дзы

уынгæ дæр ницы кодта, уæддæр каст. Алаганæн цытæ дзурдзæн, ууыл æй хъуыды кæнын хъуыд, фæлæ йæм нæ цыди ууыл хъуыды кæнын. Уыцы æмбырдмæ кæсын æй фæндыд æмæ уыцы æмбырдмæ хъусын. Æмæ уæд йæ цæстытæ æрхæцыдысты Таубийыл. Уыцы даргъ стьо́лы ныхмæ бадти æрмттæдæлармæй, йæ рæмбынкъæдзтæ стьо́лмæ сарæзта. Æмæ йæм бадзырдта Сабаз:

– Мæнæн афтæ куы загътой, дзырд сты демæ!

– Æз никæмæн ницы дзырд радтон. Загътой мын: ахъуыды кæн, æмæ сын загътон: ахъуыды кæндзынæн.

– Уый разымæ чи фæхъавы, афтæ уый фæзæгъы: ахъуыды кæндзынæн.

– Йæ бон у, зæгъа исчи афтæ æмæ сразы уа, фæлæ йæ бон у, æмæ ма сразы уа. Æрдæбон дæр æй загътон – мæнæн уыцы астæу нæй. Уæртæ мын скьо́лайы кæд цалдæр урочы раттой, кæннод мæгуыры дзæкъул ничи раккой кодта мæн йеддæмæ!

Сабаз касты Таубимæ, уыдта йын йæ лæгуын ных, æрмæст йæ ных нæ уыди лæгуын, фæлæ сæр дæр лæгуын уыд ныхы сæрмæ, цыма йæ дасгæ ныччындæуыд, уый хуызæн. Стæй, сæр йæхиуыл фæстæмæ кæм фæхæцыди, уым уыцы бæзджын бадти уыцы сау хъуын фæстæмæ лæгъз фастæй. Æмæ рахъуыды-бахъуыды кодта Сабаз: кæд йæ сæрмæ не ‘рхаста уыцы, Даредзан кæй хонынц, уымæ иу бынатмæ цæуын? Стæй, хъæлæс кæнынмæ куы ‘рцæуа хъуыддаг, уæд, йæ бон у, æмæ ууыл фылдæр хъæлæсгæнджытæ рауайа, Даредзаныл, æмæ уæд йæ кады бынатæй æгады бынатмæ не ‘рхаудзæн?

Уыцы хабæрттæ уæд уыдысты, æмбырды фæстæ ма иуцалдæрæй куы базадысты, уæд; æниу иуцалдæр нæ уыдысты, дзæвгар уыдысты – уыцы даргъ стьо́лы алыварс æрæмбырд сты, иутæ лæугæ кодтой, иннæтæ бадтысты. Хæдзæрттæм нæ тагъд кодтой, райсом сæ кусынмæ цæуын нæ хъуыди æмæ!

«Афтæ уыдзæни, – йæхи йæ хъуыдыйыл æууæндын кодта Сабаз, – æндæр сын уым цæуылнæ загъта, мæнæн уыцы астæу нæй. Загътаид сын, фæлæ сын нæ загъта. Уымæн сын нæ загъта, æмæ йæм хъардта сæ ныхас: хъæуыхицау! Нæ дын дæлдæр абад зæгъæг уыдзæни, нæ – уæлдæр абад зæгъæг. Фæлæ уæддæр цы дзырдимæ бацæудзæн Алаганмæ?»

Диссаг нәу, бынат кәмә әрхауы, уый футтытә кәнын куыд райдайы?! Мәнә цыма бынат у, уәд футтытә кәнынән у! Кәнә, ләджы чи райсы бынатмә, уый йә фәдзәхсгә бакәны: мәнә дын бынат, әмә дзы футтытә кән! Ләджы-иу уыргә дәр нә бакод-таид Алаганәй – ай футтытә кәнын базона! Уыцы арәхстгай-иу әрбацәйцыд йә куыстмә, цыма, йә кҭах истәуыл куы скҭуыра, уымәй тарсти. Уыцы дзәбәх, хәрдгҭуыз әмә-иу цардгҭуыз уыди. Дзурын уарзта, әмбырдты дзурын. Исты дзуринаг әм уыдаид – нә йәм уыдаид, хҭуамә-иу йә фәлмән кҭахдзәфтәй фәцәйцыдаид раләууән әмә радзурән бынатмә. Уәд ПÆК-ы хицауәй куыста. Әмә тынг әнувыд уыд йә куыстыл – афтә әвдыста йәхи. Иухатт әм цәйдәр фәдыл бауад Сабаз әмә йә телефоны дзургә баййәфта.

– Тәккә абон–тәккә райсом! Чи у, уый базон, кәцәй әрцыд, цы хуыйы, цәмәй хуыйы, бамбәрстай? – әвәццәгән сәхи кусджытәй искәмә дзырдта. Стәй аздәхти Сабазмә: – Дәлә Рәбыны хҭәуы цавәрдәр дзабырхуыйәг әрбынат кодта фатеры кәмәдәр, әмә йәм хҭәуы ләппутә әмбырдтә кәнынц. Әмә йәм цәмә әмбырдтә кәной хҭуамә ләппутә, дзабырхуыйәг йеддәмә ма исты у?! Мацы хҭылма дымыныл ахуыр кәна ләппуты.

Әмә йыл ахәм ныхәстә кәнын фидыдта, фәлә афтә срәцугҭ! Ай районы хицауады кҭантор нәу, ай удәгас хҭуыдытә ныгәнән кҭантор у! Уый йыл нә фидауы, уыйәрдыгон ныхас нәу әмә йыл куыд сфидауа! Кәмәйдәр әй фехҭуыста кәмдәр әмбырды әмә йыл ныззезеләг и.

Хицауы бынаты дәр бынтондәр әнәнхәәләджы абадти. Фәсивәдән цыдәр әмбырд уыди, районы фәсивәдән, әмә рацыди дзурынмә. Фыццаг аппәлдтытә кодта фәсивәдәй, стәй дын ма ныкҭкҭәрцц кәна:

– Әмә уын ныр поэты ныхәстә, гыццыл сә фендәргҭуызон кәндзынән, афтәмәй хҭуамә зәгҭон: «Капитализм у арыгәтты сомбон, Й<sup>с</sup> аразын дәр хауы сәхимә!»

Гыццыл, дам уын сә фендәргҭуызон кәнон! Уый дзәбәх гыццыл у! Республикәйә чидәртә уыди уыцы әмбырды. Афтә хорз сәм фәкаст Алаганы раныхас, әмә кҭуырийы бонмә фелвәстой районы хицауы әмә йын йә бынаты Алаганы абадын кодтой.

Әмә ләууыди рудзынджы раз Сабаз, фәлә удәй уыди әмбырды.

Йæ цæстытæй нæ хицæн кодтой уыцы алыгъуызон æмæ æмхуызон лæгтæ. Уæддæр уый хицæн кæны цæмæйдæр уыцы ахуыргæнæджы, стæй иу цæмæйдæр нæ хицæн кæны, фæлæ бирæ цæмæйдæрты хицæн кæны цыма, æмæ йæм дзуры Сабаз:

– Дæ ныхасы цыдæр ис, адæймаджы зонд йæхимæ чи здахы, ахæм цыдæр, фæлæ дард у махæй, тынг дард, ницы пайда нын дзы ис, æмæ йæ кой кæнын дæр нæ хъæуы. Дæхæдæг ахъуыды кæн – ныр цæсгомджын чи у, ахæм лæгтæ агурыныл куы схæциккам! Уыйæппæт адæмы ‘хсæн агурынæн нæ бахъæуиккам!

– Бахъæуиккам æмæ цы?! – йæ бынатæй фестæди, Къæпсыр кæй хонынц, уыцы парахатарæст лæппулæг. – Цæсгомджын агурын – уый æмбисонды куыст куы у. Чи дыл амбæла, уымæ бакæс, сыгъдæг цæсгомæй йæм бакæс, хионы цæст æм æрдар. Дæ фæрсты ахызт, йæ фæстæ акæс. О, о, фæстæ. Йæ фæстæ кæмæн акæсай, уымæн хуыздæр сбæрæг уыдзæни йæ цæсгом. Худæг у, фæлæ афтæ у. Фæстæ акæсгæйæ куыд сбæрæг уа лæгæн йæ цæсгомджын, разæй кæсгæйæ афтæ никуы сбæрæг уыдзæн. Цæсгомджын агурын – афтæ никуы уыд нырма зæххы цъарыл. Уый æнæрцæугæ диссаджы куыст у. Махмæ-иу хæхты иу кæрдæджы уидаг къахтой – кæрдæг саджы къах хуынди – иу афон ын уыди къахæн, æмæ-иу уæд къахызмæлæг нал баззади уыцы хъæуты, уыцы рæгътæ æмæ уæлвæзтæ-иу бæзбæз кодтой адæмæй – бирæ æхца йыл фыста паддзахад. Цæвиттон дзы хос арæзтой, стыр ахъаз чи уыди рынчынæн, ахæм хос. Æмæ уæд уыцы уидаг куыд агуырдтой, хъуамæ мах та афтæ агуриккам цæсгомджын лæг. Уый дæр афтæ хос у адæмæн – рынчынтæн дæр æмæ, рынчын чи нæу, уыдонæн дæр.

– Омæ дæ дзырд фæуæд, фæлæ уымæн рæстæг хъæуы, æмæ кæм и рæстæг?

– Рæстæг! Рæстæг, мах цы дзæбæх куыст кæнæм, уый куы фена, уæд йæ цухъхъайы фæдджитæ йæ роны æртъысдзæн æмæ нæ разæй агуыбыр уыдзæн цæсгомджын лæг агурынмæ. Мах кæй нæ арæм, уый дæр ссардзæн рæстæг. Уымæн йæ гæнæнтæ бирæ сты, уымæн йæ бон у, æмæ лæгæй паддзах скæна æмæ паддзахы гæркъайы хуынчы атысса, – зæххæй сисинаг нал уыдзæн, уымæ йæ æртæрдзæн, гъе. Нал æй хъуыды кæнут, ам нæм иу сæрдар куы уыди? Уалæ бæрзонд ран кæмдæр куыста хицауады, уырдыгæй нæм æй æрæрвыстой,

сæ колхоз, дам сын ды куынæ ракæнай размæ, уæд ничи. Йæ ном дæр æнахуыр ном уыди – Харбин. Гъемæ дын уыцы Харбинмæ хабархæссæг фæци: хъугдуджытæ æхсыр фæдавтой! Уымæн йæ уæллаг был иуæрдæм ахæцыд, йæ дæллаг был – иннæрдæм фыр дисæй. «Куыд фæдавтой? Æмæ æхсырæн давæн куыд и?!» – «Куыд куы, грелкæ чи у, уый æхсырæй байдзаг кæн, йæ сæр ын фидар сæхгæн, куыд нæ фæкæла, афтæ, стæй йæ дæ хъæбысы арф ран бафснай æмæ йыл æдде дæ къаба æруадз!» Харбин йæ къухтæ ныццагъта, стæй мæнмæ фæцарæзта йæ цæстытæ: «Цом-ма!» Абадтыстæм йæ бидаркæйы æмæ, фермæйы фæндаг стыр фæндагмæ кæм рахизы, уым сæ разы бабадтыстæм, лæг йæ туджджыны раз куыд бабады, афтæ. Уалынмæ рацæуы автобус, раласы хъугдуджыты. Мах рагæппытæ кодтам, фæмидæг стæм автобусы. «Алæ-ма, – дзуры хъæрæй Харбин, – йæ хъæбысы уæ кæмæн цы и, равдисæд-ма йæ!» Уым уæртæ Силиты сау чызг йæхи фæсæрхъуызой кодта: «Йæ хъæбысы нæ кæмæн цы и, уый афтæ æвдисгæ нæу». «Æз колхозы сæрдар дæн, – дзуры хицауы хъæлæсæй, – æмæ домын, цæмæй уæ йæ хъæбысы кæмæн цы и, уый равдисат». – «Колхозы сæрдар нæ, Хъарами-паддзах куы фестай, уæддæр дын уымæй ницы рауайдзæн». – «Æз уæ милицæйы балæууын кæндзынæн». – «Милицæ нæ, фæлæ нæ Сыбыры бинаг къæйыл куы алæууын кæнай, уæддæр». – «Иу хатт-ма уын зæгъын: сисут, уæ хъæбысы цытæ и, уыдон æмæ сæ мæнæ шофыры фарсмæ рæгъ-рæгъы равæрут!» Шофыр Гуыбыраты Мишкъа уыд, афтæ хъæрæй ныххудти, æмæ уæртæ Хъамагъуыз хохыл йæ тæпп фæцыд йæ худтæн. Æмæ дзуры, йæ худын йæ хъуыры фæбад-фæбад кæны, афтæмæй: «Ам сын сæ ма æрæвæрын кæн, æз дæ мæрдты уазæг!» Æвæццагæн, Мишкæйы худтæй æрцыди йе ‘муд Харбин, йæ чылдым фездæхта хъугдуджытæм æмæ æддæмæ хизынмæ фæци. Йæ фæстæ рахызтæн æз дæр. Уый мын йæ гуыбын мæ гуыбынмæ æрбахаста æмæ æрбагуым-гуым кодта: «Æз сын сæ грелкæтæ æвæрын кодтон, уыдон та йæ æндæр цæмæдæр бамбæрстой».

Лæгтæ фæйнæ худты бакодтой, чи сæ æнкъард худт бакодта, чи гыццыл хъæлдзæгдæр худт, фæлæ сæ æцæг худты хуызæн никæмæн рауад йæ бахудт. Сабаз та пыррыкк фæкодта, фæлæ хъæлдзæг пыррыкк нæ рауади уымæн дæр.

– Уый уын рæстæджы митæ! – йæ ныхас балхынцъ кодта Къæпсыр.  
– Уартæ революцийы фæстæ цы рухс хаста æмæ йæхæдæг дæр цы рухс уыди! Стæй цæмæ æртардта адæмы – æхсыр дав! Æхсыр!

Стæй ныссабыр сты. Бадгæ чи кодта, уыдон дæр ныссабыр сты, æмæ, лæугæ чи кодта, уыдон дæр, æмæ афтæ зынд, цыма, куыд ныссабыр сты, уымæ хъуыстой.

Æзнауыр бадти æмæ хъуыды кодта, йæхимидæг хъуыды кодта, йæхицæн хъуыды кодта: уыдæттæ чъизи калынц социализмы рухс цæсгомыл, афтæмæй социализм арæзт нæма уыди. Сталины фæстæ иугай хуыссыдысты йæ фæндтæ, иугай задысты йæ нысантæ. Цас сын размæ ницыуал æнтыст, уыйас сæ сæт калдтой – гъæтт, ныр та размæдзыд социализм аразæм, стæй уырдыгæй комкоммæ куыд бахизæм коммунизмæ. Хъæр кодтой, сæ хъæр хъуысти, гуыв-гуыв кодта, зæрдæ дзы хаста. Цард та, расыг лæгау куы размæ иста йæ къах, куы фæрсырдæм, куы та – фæстæмæ. Колхозы хъугдуцджытæ та сæ грелкæтæн ног æмæ ног æмбæхсæнтæ агуырдысты. Уымæ сæ æртардтой, бæстæйæн цы æнæсæр æмæ æнæбын разамонджытæ уыди, уыдон.

Уæд базмæлыди Бехъо. Тæркк змæлд нæ бакодта, афтæ æнæуи базмæлыд, уæддæр æм аздæхтысты лæгтæ:

– Æз дæр уын хъуамæ ракаенон иу хабар. Къæпсыры ныхас мын æй æрлæууын кодта мæ зæрдыл, æмæ йыл цыма хæст у, цыма йæ дыккаг æрдæг у, Къæпсыр цы радзырдта, уымæн. Уыцы бонрæфты мæм Бæбу фæмидæг – уæд фермæйы хицау уыд Бæбу, уæртæ дуцгæ хъуццыты фермæйы хицау – ныр фыр æнæвдæлонæй кæд цæхæртæ нæ калдта! Дзуры мæм: «Сагойæ дæм цыдæриддæр цæттæ ис, уартæ сæ мах фермæмæ бахæццæ кæн. Цына амайæм. Хъугдуцæгæй, хъомгæсæй уым уыдзысты, æмæ сагойхъуаг куы фæуæм. Аластон сæ, иу-дæс уыдысты. Æнтыдласæн махыл рацыд, авардтон сæ æмæ сæ баластон. Цына самадтам, уый хуызæн дæргъæй-дæргъмæ цына, лæг æм кæсынаæй не ‘фсæсти. Хъугдуцджытæ сæ улæфæн бынатмæ бацыдысты. Æз дæр уал уырдам бацыдтæн, æнтыдласæн-мæ мæ банхæлмæ кæсын хъуыд, кæннод мын уырдыгæй ардам фистæгæй чи цыди! Уæдмæ æрбахызт мидæмæ Даредзан дæр, æрбадти, йæ сæр æруагъта йæ риуыл æмæ бадти. Устытæ дæр бадтысты. Æз дæр бадтæн. «Грелкæйы æхсыр цас цæуы?» – бафарста

Даредзан иуафон, йæ сæрыл не схæцыд, афтæмæй. Сылгоймæгтæ йæм уыцы æбæрæг кæстытæ æрбакодтой, стæй йæм сæ чидæр æрбакъæрцц кодта: «Дыууæ литры, æндæр цас!» Уæддæр йæ сæрыл не схæцыд Даредзан, куыд бадти, уым уыйбæрц æрхæндæг уыд, æмæ кæд, куы скæуон, уымæй не старстæн. «Æмæ ахæссут уыцы дыгай литртæ, уæхи хъуццыты догъмæ сæ бафтаут, цыхт бацахсут, стæй стырбон æрцауы, æмæ уыцы цыхтæй чъиритæ скæнут, уæ хæдзæртты хицæуттæ сыхы хистæрты æрбахонынц, уыдон, уыцы урсрихи æмæ урсбоцъо лæгтæ, сæ худтæ сисынц æмæ кувынтæ байдайынц Стыр Хуыцаумæ, ацы сыгъдæг кувинæгтæ, дам Дын барст фæуæнт. Кувинæгтæ та сыгъдæг нæ вæййынц, давдхæццæ вæййынц, уымæйдæр кæмыты давд æмæ цыхуызæттæ давд! Цы æнæраны рæтты давд! Арв куыд нæ ныннæры æмæ гуыппытæ кæнын куыд нæ сисы уыцы чъириты дæр æмæ уыцы кувæг лæгты дæр! – йæ сæр ныттылдта Даредзан æмæ банцади. Иугыццыл ма абадт æмæ æддæмæ ахызт. Æмæ ныггуыппæг и хатæн, афтæ ныггуыппæг и, æмæ дзы тæрсын байдыдтон – уый, æвæццæгæн, сылгоймæгты æгуыппæг уыд, æмæ æндæрхуызон æгуыппæг уыд. Æмæ ахызтæн æз дæр Даредзаны фæдыл. Æдде лæууыд, мидæгæй бадгæ куыд гуыбырæй кодта, афтæ гуыбырæй; æмæ æз бамбæрстон, уыцы ныхæстæ кæй загъта хъугдуцджытæн, уый йын куыд зын уыди, уый. Уый гуыбырæй лæууыд, æз дæр багуыбыр дæн, æмæ афтæ зынд, цыма кæмдæр нæ быны зæххы цыдæр хæлынмæ хъавыд æмæ, кæд фехæлдзæн, уымæ æнхъæлмæ кастыстæм. Уалынмæ фыццаг хицæн футтытæ фæцыд мидæгæй, стæй дын ма баиу уа се ‘мбу æмæ æддæмæ ма рабырса судзгæ-уыраугæ. Æз фæтарстæн, мæхиуыл дуары ‘рдæм бахæцыдтæн. Уый мын мæ цонгмæ бавнæлдта: «Бауадз сæ».

Æмæ ныссабыр сты лæгтæ, æмæ сын цыма ноджыдæр куы ныссабыр уой, уымæй тарсти, уыйау ма бафтыдта йæ ныхасмæ Бехъо: – Уæдæй фæстæмæ грелкæйы кой нал æрцыд нæ колхозы.

Сабаз нал фæрæзта лæууын, стæй йæм рудзынгæй кæсын дæр нал цыд. Æмæ раздæхт. Йе стъолы цур æрлæууыд æмæ ахъуыды кодта: æвæццæгæн, искуыдæм цæуыныл фæци Алаган, уæдæ йæм куыд æрæгмæ дзуры! Æмæ уæд, фыццаг йæ хъæр фæцыд, стæй та йæхæдæг алæууыд йæ разы уыцы лæг. Йæ цыбырдым къандзолы

тэрттæ – ихсыдтытæ, йе ‘фцæггот сфæскæуттæ ис, ранæй-рæтты йæ урс мидæггаг разынди. Æнахуыр уæззау тæпаен лæг, цыма хырхы хъæд уыди, дыууæрдыхæй фæрæтæй кæй æрцамадтытæ кодтой, ахæм хырхы хъæд. Æмæ хъæр кодта йæ хырхыргæнаг хъæлæсæй:

– Саразут нын нæ колхоз, куыд нын æй фехæлдтат, афтæ, кæн-нод уæ искæй хæдзарыл арт бандзардзынæн, стæй уадз æмæ пад-дзахауыгъды фæуон!

Касти йæм Сабаз, йæ цæсты ахадыхта, æмæ ма йæм кастайд Сабаз, фæлæ уæд дуар байгом, æмæ Алаганæн йæ ныхас йæ разæй фæци.

– Цæй цы, равæрстат хъæуыхицау Цъуйджыны?

– Нæ развæрстам, – йæ сæр батылдта Сабаз, – нæ нын бантыст.

– Ардæм байхъус. Ис, фыст чи нæу æмæ фыст чи нæ уыздæн, ахæм хъусинаг: хъæуыхицау дæр æмæ иннæ хицæуттæ дæр хъуамæ уой, йæ къухы дæр исты кæмæн ис æмæ йæ къуымы дæр, ахæмтæ. Гъеныр бавдæл, æмæ уыцы ныхас дæ зæрдыл дар æмæ афтæмæй агур хъæуыхицау.

Афтæ загъта æмæ фæдде и Алаган. Бæрæг уыди: тагъд кодта кæдæмдæр. Сабаз лæугæйæ баззад гом дуары фарсмæ, æмæ, цыма дуаримæ лæууыд, афтæ зынд. Æмæ загъта, цыма дзургæ дæр дуаримæ кодта, афтæ:

– Уым – цæсгомджын, ам – бонджын. Фæлтау цæсгомджын куы уыдаид, бонджын йæ бон калы.

*Уыздæн ма*



## ХÆСТАРЫД БАЗЫРТÆ

Фыдыбæстæйы Стыр хæсты рай-  
гуырæн заххы сæраппонд сæ цард радтой  
æртиссæдз ирон фыссæджы. Чи нæ зоны,  
зæгъæм, Калоты Хазбийы, Кочысаты  
Мухарбеджы, Елехъоты Мураты æмæ  
иннæты. Хыгагæн, уыцы æвзонг поэтты  
зарæг аскъуыд æрдагыл. Фæлæ сæ нæмт-  
тæ баззадысты ирон литературæйы, сæ  
зæрдыл сæ дарынц нæ адæм дæр.

Æрæджы ма уыцы номхыгъдыл  
бантыст ну ном бафтауын. Национ  
телекомпани «Осетия-Ирыстон»-ы ба-  
цæттæ кодтам документалон ныв «Хæс-  
тарыд базыртæ», 85 азы æбæрæг чи уыд, уыцы æдзæрд поэт Бырнацты  
Ахмæты тыххæй.



Бырнацты Ахмæт райгуырд Нары 1923 азы. Фæстæдæр сæ бинонтæ  
ралыгъдысты Къостайыхъæумæ. Ам Ахмæт каст фæци астæуккаг  
скъола æмæ бацыд Ирон театры студимæ актеры дæсныадыл ахуыр  
кæнынмæ.

Куыд сбæрæг, афтæмæй йæ поэतिकон уацмыстæ мыхуыргонд никуы  
уыдысты, фæлæ сæ Ахмæт бæллæд хицæн чиныгæй рауадзынмæ.  
Сæргонд дæр ын æрхъуыды кодта – «Æвзонг хъæлæс». Фæлæ йын  
Фыдыбæстæйы Стыр хæст йæ фæндтæ фехæлдта. Æстдæсæдзæд  
цардмондаг лæппуйæ ацыд тохы быдырмæ æмæ æбæрæгæй фесæфт.  
Йæ къухфыстытæ йын стыр хæзнайæу бахъахъхъæдта йæ хотæй ну.  
Арф æмæ сæ бæстон æфснайдæй йæ царды кæронмæ фæдардта сæ  
хæдзары. Уыцы курдиатджын поэтты ном кæдмæ æбæрæг уыданд,  
уый нæ зонын. Фæлæ, Хуыцау хорз, æмæ æрæджы йæ 'мдæвгæтæ  
бахаудысты хæдахуыр поэт Фидараты-Плиты Эльзæмæ. Уый сæ ра-  
тæлмац кодта уырыссаг æвзагмæ. Стæй мæм сæ равдыста, æркæс-ма  
сæм, зæгъгæ.

«Ирон поэзийы æнæмæнг хъуамæ сæрттива Бырнацты Ахмæты  
стæлы дæр», – загътон мæхицæн æмæ йын йæ уацмыстæ фæхæццæ  
кодтон, æмбæлгæ аргъ сын чи скодтанд, уыдонмæ. Абон мæ стыр  
бузныг зæгъын фæнды нæ номдзыд хистæр поэттæ Хуыгаты Сергей

æмæ Дзасохты Музаферæн, Цæгат Ирыстоны Фысджыты цæдисы сæрдар Хозиты Барисæн, фыссæг Булкъаты Игорæн, поэт Касаты Батрадзæн, журналист Гасанты Валерийæн. Уыдон нын рагом кодтой Бырнацты Ахмæты поэзийы æууæлтæ, йæ уацмысты хъæздыгдзинад æмæ ахадындынад. Стыр бузныг мæ зæгъын фæнды Цæгат Ирыстоны адамон артист, ЦИПУ-йы театралон аивады кафедрæйы доцент Æлбегаты Аланæн. Уый зæрдиагæй бакуыста йæ студенттимæ, бацæттæ кодта æмдзæвгæтæ, æмæ сæ аив бакастысты. Афтамæй, кæй зæгъын æй хъæуы, зæрдæйыл тынгдæр æмбæлынц. Иумæйаг куысты фæрцы Бырнацты Ахмæты ном нæ Иры дзыллæйыл кæй азæлыд, уый мæ зæрдæйæн æрхаста стыр циндзинад. Нæ документалон нывы кæрон æз дæр бакастæн Бырнацты Ахмæты æмдзæвгæтæй иу.

## ФЫН

Ныттар и æрдз... Уад ниудта дардыл,  
Фæлдзæгъдæн кодта, уарыд мит.  
Ыздыхуыз мигъ ысбадтис арвыл,  
Нæрыдис кæмтты, кодта ‘хситт!

Фынай кæнын... Мæ цæсты тарыл  
Ныдзæвы фын, кæсут-ма, кæс!  
Уæлиау уым хъуынтызриу арвыл  
Тахт уады ныхмæ стыр цæргæс.

Йæ базыртæ – домбай. Уæрæхыл  
Уый уадæн акодта хъæбыс.  
Уый ахуыр у егъау гæрæхтыл, –  
Фылдæр æм уæд æрцæуы ныфс.

Ацы æмдзæвгæ хуымæтæджы нæ равзæрстон. Ахмæt йæхæдæг дæр уыцы цæргæсау бæргæ ныфсджынай стахти поэзийы арвы тыгъдадмæ, фæлæ йын цыфыддæр хæст йæ базыртæ басыгъта. Æниу цæргæс уæддæр цæргæс у! Йæ ном нæ фесæфт æмæ нырæй фæстæмæ цæрдзæн ирон поэзийы, ирон литературæйы историйы.

*ТЕДЕТЫ Индирæ,  
тележурналист*

## **ÆВЗОНГ ХЪÆЛÆС**

*«Уадз, дард нæрæд сæрибар цардыл*

*Æдзух поэты ‘взонг хъæлæс...»*

### **ÆЗ АБОН ФÆЗЫНДТÆН МÆ РАЙГУЫРÆН ХЪÆУМÆ**

Æз абон фæзындтæн мæ райгуырæн хъæумæ.  
Кæм ма уыд ныккалæн мæ зæрдæйы цин!..  
Мæ цæстæнгас ластой нæ хæхтæ сæхимæ,  
Тæмæнтæ сыл калдта рæсугъд хурзæрин.

Бæрзонд арвыл мигътæ лыгъдысты фæйнардæм,  
Ныссабыр ис æрдз дæр, фæирддæр ис бон.  
Æрмæст ма хъæргæнгæ ызгъордта дæлдæрты  
Йæ комы фынк калгæ, хæлхæлгæнгæ дон.

Æз дардæй фæлгæсыдтæн не стыр Хъæриумæ,  
Ам ме ‘взонджы бонтæ æрвыстон кæддæр,  
Фæлæ-иу дзы цинад нæ цыди мæ риумæ,  
Æрмæст-иу дзы хъуыстон нæ урс дæтты хъæр.

Зын тухи, зын куыст-иу ам кодтой хæххонтæ,  
Быномæ-иу лæдæрстис цæстысыгау дон.  
Кæд-иу кастис арвæй сыгъзæрин рæсугъд хур,  
Уæддæр-иу нæ тавта мæгуыр лæджы бон.

Æз дæр ам фыййауæй мæ бонтæ æрвыстон,  
Фæлæ дæ нæ фауын, мæ ницæйаг цард.  
Мæ райгуырæн бæстæ, мæнæн ды мæ ныфс дæ,  
Дæуыл у, мæ хъæубæстæ, абон мæ зард.

### **МÆ БÆСТÆ**

Хъæздыг хæхтæ, рæсугъд бæстæ,  
Бæллиццаг та – нæ цард.

Бәркаджын зæхх, цъæх уæлвæзтæ,  
Сымахыл у мæ зард.

Æз райгуырдтæн фыцгæ дуджы,  
Нæ дæн тæрсаг, уæнгмард.  
Нæ цины кой нæ зарæджы  
Нæ фæзтыл хъуысы дард.

Мæ уарзон дæ, мæ рухс бæстæ,  
Мæ фыд дæ ды, мæ мад!  
Æнæкæрон – дæ къабæзтæ,  
Уæлахизау – дæ кад!

Рæсугъд хур дæм рæсугъд тынтæй  
Куы рауадзы зæрин,  
Уæд хъæлдзæгæй рæсугъд фæзтæй  
Фæхъуысы дардмæ цин.

Рæсугъд бæсты сæрибарæй  
Цæмæн дæн æз æнкъард?!  
Кæд рухс бæсты уæгъдибарæй  
Æрвитын æз мæ цард.

Æвзонг риуы, зон, хъæлдзæгæй  
Ыссис уым цинæй мал.  
Кæсут-ма, ныр рæвдыд хурæй  
Куы ссис мæ зæрдæ хъал.

Рæвдыдæнгæс, о хурзæрин,  
Дæуыл у, зон, мæ зард.  
Нæ рухс бæсты нæ царды цин  
Æнхъæвзы фæзтыл дард.

Фыр цинæй та, нæ рухс бæстæ,  
Цæй, бахуд ды фæрнæй.  
Зон, зарын дын мæ зарджытæ  
Æз цинимæ хъæрæй!

## **ИЗÆРЫГОН ХÆХТЫ**

Бæрзонд хæхтæ ныгъуылынц тары,  
Ныссабыр æрдз, æрмæст ма дон  
Йæ зарæг кæмтты рог ныззары,  
Хæхбæстæн уый зæгъы хæрзбон.

Ыссæнды кæмтты дон, уый дардмæ  
Фæдисонау æдзух тындзы.  
Йæ фæндаг ам уæрæхæй дары,  
Фæйлаугæ дурты ‘хсæн фыцы.

Ыссæндгæ кæмтты уай, цæй, дардмæ,  
Дæ зарæг арф фурдмæ фæхæсс!  
Æз зонын, хъусын дын дæ зардмæ,  
Кæй дæм ис ног тыхы хъæлæс.

*9 июнь, 1941 аз*

## **ÆЗ УАРЗЫН ДÆУ, МÆ ХУРЫ ХАЙ**

Æз уарзын дæу, мæ хуры хай,  
Сæрибар царды ‘хсиды цард.  
Дæуыл у, зон, рæсугъд чызгай,  
Мæнæн мæ цины уарзон зард.

Бæрзонд цъæх арвæй худы мæй,  
Йæ рухс тынтæ дæумæ нывæнды,  
Мæйрухс æхсæвы мæн фæрнæй  
Дæуимæ бадын уæд фæфæнды.

Æз уарзын дæу, мæ хуры хай.  
Сæрибар дуджы ма у ‘нкъард.  
Мæнæн мæ цины уарзон зард  
Дæуыл у, зон, рæсугъд чызгай.

*1939 аз*

## ЦАЕР, КЪОСТА, АНУСМАЕ!

Райхъал у, о Къоста, азар дæ зарджытæ,  
Талынг налат дуджы ссардтай мæлæт.  
Райдзаст рæсугъд бæстæ нал домæ хъарджытæ,  
Нал кæнынц сидзæртæ фидæныл мæт.  
Не ‘хсæн уæндонæй цæрдзынæ анусмæ,  
Сæрибары уарзтай ды кадæй фылдæр.  
Сидзæрты кодтай ды талынгæй рухсмæ,  
Ды мæгуырты сæрыл лæвардтай дæ сæр.

Цинад нæ зæрдæты абон – æгæрон,  
Худы, кæс, уæртæ дæ райгуыраен Нар.  
Мастад нæ риутæм нæ цæуы æмгæрон,  
Нал кæнынц цæстытæ рагбонтау тар.

*23 январь, 1941 аз*

## ДÆ АИВ УЫНД

Кæд-иу мын уарзонæй, уæндонæй  
Ды райсай хъæлдзæгæй мæ къух,  
Лæудзæн дæ аив уынд бæстонæй  
Мæнæн мæ зæрдæйы æдзух.

## МÆЙДАРЫ

Арвæй рухс мæй нал æрттивы,  
У мæрдон æхсæвау раст.  
‘Рмæст ма Терчы зарæг ивы  
Тар ‘хсæвы сабыр каст.

## ЭЛЕГИ

Кæд искадбон рæхджы æдзардæй  
Ныхгæна тар ингæн мæ риу,  
Кæмæн ис цырт сæрибар цардæй,  
Фæндараст уæд, фæсмон ын циу?

Нæ зонин, нæ, мыййаг, кæд искæй  
Элегитæ фæнды фыссин..  
Æз та мæ ницæйаг рæнхъыты  
Мæ зæрдæйæн йæ конд хæссын.

*30 ноябрь, 1940 аз*

## **ХÆСТ**

Ныббырста знаг – фашист – нæ ныхмæ,  
Цæмæй ныл уа ныр сау къæлæт.  
Цæйнафæлтау йæ маргджын дзыхмæ  
Мах бахауæм, фæлтау – мæлæт!

Нæ рухс Цæдис ныззылди дардыл,  
Ам кусæг лæг нæ хæссы уаргъ.  
Æрфæндыд сæ сæрибар цардыл  
Æрæвæрын сæ маргджын къах.

Нæ уыдзæн уый! Ныр та уал хæсты  
Фашистон цæфтæй згъоры туг.  
Æрцæудзæни та тагъд нæ бæсты  
Рæсугъд æмæ сæрибар дуг.

Ныббырстой фидиссаг лæгмартæ  
Нæ гуырæн бæстæм махæн ‘васт.  
Æз сидын уæм, нæртон хъайтартæ,  
Цæмæй æрцæуа не знаг саст!

*27 июль, 1941 аз*

## **ЦЫРДДЗÆСТÆЙ ЛÆУУ!**

Цырddзæстæй лæуу, дæ хæцæнгæртæ  
Æдзух æргъæвдæй дар,  
Цæмæй нæ уарзон фыдыбæстæм  
Фашист нæ дара бар.

Дæ болат кард, цæй, тагъддæр ма  
Дæ астауыл æрбæтт,  
Цæмæй фашист дæ джебогътæй  
Ыссара тагъд мæлæт.

Æрра куыдзау æнæсцухæй  
Лæбуры нæм æдзух.  
Цæттæйæ лæуу, æндон къухæй  
Нылвасæм ын йæ хурх.

*1941 аз*

## ДЗЫНАЗГÆ ЙЫЛ МА КÆН

Дзыназгæ йыл ма кæн – ингæнмæ фæцыд,  
Йæ зæрдæ йæ риуы ныттар и.  
Уый дзыллæты астæу сæрибармæ цыд,  
Ныр абон уый не ‘хсæны нал ис.

Мæрдон хуыз æвдисы йæ ингæн æдзух,  
Уым цæиутæ сæ зарджытæ зарынц.  
Æвзонг азты лирæ нæ уыдзæни цух, –  
Йæ зарджытæ зæрдæты хъарынц.

Лæууынц ныр йæ хъама, йæ чиныг бæстон  
Йæ ингæны уæлæ æнкъардæй.  
Хæрзбон у æнусмæ, сæрибар хæстон,  
Фæхицæн дæ тухийаг цардæй.

*4 сентябрь, 1941 аз*

## САБИТЫ ЗАРÆГ

Райдзаст махæн у нæ цæрæн,  
Хур нæм мин цæстæй кæсы.  
Рæзгæ ног æндон фæлтæрæн  
Амонд цинтимæ хæссы.

Маенæ сабитæ цъæх нæууыл  
Хъазынц, рухс хур сæм æркаст.  
Райдзаст цъæх фæзæй сæ хъæуыл  
Зæлы сабиты цъæхахст.

Фалдæр ‘нусон Терк æзгъоры,  
Хойы цъæх дуртыл йæ сæр,  
Æмæ сабиты уый хоны  
Хъæлдзæг амонджын фæлтæр.

Абон худы райдзаст бæстæ,  
Хур йæ мин цæстæй кæсы.  
Дымгæ цинады хъæлæстæ  
Ирдгæ алырдæм хæссы.

*19 мартъи, 1939 аз*

## АЕНКЪАРÆНДЖЫН ПОЭЗИ

Дидинаг рафтауаг уалдзæг йæ фыццаг дыргътимæ адæймаджы зæрдæйы цы цин æмæ ныфсы æнкъарæнтæ бауадзы, ахæмтæ мыл бафтыдтой цардхуаг, бынтон æрыгон Бырнацты Ахмæты æмдзæвгæтæ.

Йæ миддунейы сыгъдæг æмæ æвзонг хъæлæс хуысы йæ алы рæнхъ, йæ алы дзырдæй дæр. Йæ æрыгон кар, йæ хæрз цыбыр царды дзырдаивадæй йæ бон равдисын баци йæ курдиаты арф уидæгтæ. Хиуылхæцгæ, уæздан ирон лæппуйæн куыд æмбæлы, афтæ арæхстджынай, аив дзырдæй пайдагæнгæйæ, æвдисы йæ уарзондзинад:

Кæд-иу мын уарзонай, уæндонай  
Ды райсай хъæлдзæгæй ма къух,  
Лæудзæн дæ аив уынд бæстонай  
Мæнаен ма зæрдæйы æдзух.

Æрыгон поэт арф æнкъары бæстæйы, дунейы уавæр. Йæ иу æмдзæвгæйы, цыма æгас дзыллæйы дæр фæдзæхсгæ кæны, уыйау абоны хуызæн хуысы йæ сидты хъæлæс:

Цырddзастæй лæуу, дæ хæцæнгæрзтæ  
Æдзух æргъæвдæй дар,  
Цæмæй нæ уарзон фыдыбæстæм  
Фашист нæ дара бар.

.....  
Æрра куыдзау æнæсцухæй  
Лæбуры нæм æдзух.  
Цæттæйæ лæуу, æндон къухæй  
Нылвасæм ын йæ хурх.

Йе 'ппæт æмдзæвгæтæ дæр сты зæрдæмæхъаргæ, æнкъарæнджын.

*КАСАТЫ Батрадз*

## СТЫР КУРДИАТ АВДИСÆГ РÆНХЪЫТÆ

Ис ахæм поэттæ, се ‘мдзæвгæтæ, цардæй куы ацæуынц, уымæй бирæ фæстæдæр кæмæн рабæрæг вæййынц. Æмæ адæймагмæ афтæ фæкæсы, цыма æгас дунемæ йæ фæзынд байрæджы кодта æнæхъæн æнус. Уымæн, æмæ нæ ахæм поэты алы æмдзæвгæ дæр ног цæстæй ракасын кæны нæ дугмæ, цыдæриддæр дзы ис хуыздæрæй, уыдонæй нæ равзарын кæны нæ адæмæн æмæ нæ Райгуырæн бæстæйæн ахъаззагдæр миниуджытæ.

Бырнацты Ахмæтмæ ацы ныхæстæ æххæстæй хауынц. Абонмæ йæ кæй нæ зыдтам, уый мæм диссаг нæ кæсы, фæлæ æнкъарын, йæ уæздан аивадон цæхæр, ныр æй куы нæ базыдтаиккам, уæддæр æнæмæнг сæрттывтаид æмæ уыдаид стыр ахъаз адæмæн. Раст ахæм тых змæлын кæны дун-дунейæн йæ уагæвæрдтæ, мæнæ, зæгъæм, биологон хуызты бирæ кæныны уаг æй куыд змæлын кæны, афтæ.

Бырнацты Ахмæт, хъыгагæн, йæ курдиатæй махæн цы ныууагъта, уымæй бирæ фылдæр ахаста йемæ мæрдтæм. Цы гæнæн ис, царды арæх æмбæлæм ахæм уавæрыл дæр...

Уарзондзинадæй йедзаг лирикон æмдзæвгæтæ радгай ивынц философон этюдтæ. Уынаæм, æвзонг лæппу зæрдæскъæфт кæй фæци йæ Райгуырæн бæстæйы рæсугъддзинадæй æмæ йе ‘нкъарæнтæ гæххæтмæ куыд хаста, уый. Фæлæ æцæг поэты нысанæвæрд æрмæст уый мидаг нæй. Кæй зæгъын æй хъæуы, уарзондзинад поэзийæн æхсызгон змæлын-гæнæг æнкъарæн у. Фæлæ йæ адæмы бæллицтæ æмæ тырнæнтæ дæр хорз зыдта Ахмæт. Кæд дæ аивад, демæ фæрсæй-фæрстæм чи цæры, уыдонæн ницы дæтты, уæд ницæйаг у, уæлдайдæр, сæрибардзинадыл кæнæ ирон цардыуагыл ныхас куы цæуа, уæд. Æмæ уый дæр хорз æмбæрста Ахмæт.

Не ‘хсæн уæндонæй цæрдзынæ æнусмæ,  
Сæрибары уарзтай ды кадæй фылдæр.  
Сидзæрты кодтай ды талынгæй рухсмæ,  
Ды магуырты сæрыл лæвæрдтай дæ сæр.

Афтæ фыссы Къостайыл, æмæ йын аивæй æвдисы йæ фæлгонц. Махæн та æмбæлы Бырнацты Ахмæтæн йæхи фæлгонц банкъарын, йæ поэтикон рæнхъытæ йын кæсгæйæ...

*БУЛКЪАТЫ Игорь*



## ЗÆРОНД ЛÆДЖЫ МÆЛАЕТ

## Радзырд

Ох-х, ох-х, – ныуулафыд, ныууынаргыдта зæронд Елдзарыхъо. Хуыссæг, хуыссæг та йæм æмгæрон нæ цæуы. Æмæ йын фыццаг æхсæв у ахæм? Сахуыр афон нæма у? Ох-х, ох-х... Адæймаг цæуылдарты нæ ахуыр кæны, æндæр... Цал æмæ цал æгъуыссæг æхсæвы арвыста? Лæг куы базæронд уа, уæд... Иуæндæс æмæ цыппарыссæдз азы... Куыд агæпп ластой, куыд? Азтæ цæстыты фæныкъуылд фестадысты. Æрыгон ма куы уыд, уæд йе уæнгты уæз не ‘нкъардта. Уыдон уæнгтæ нæ уыдысты, фæлæ базыртæ. Æмæ хъуыды кодта: цæрæнбонты афтæ уыдзæн, маргъау пæр-пæр кæндзæн. Фæлæ нæ – азтæ сæ кæнон кæнынц, рæстæг никамæн хатыр кæны, тæригъæд нæ зоны. Дæ къæхтæ зæххæй тыххæй тон, дæ фæстæ сæ лас, лæдзæджы æнцæйтты цу, цалдæр къæхдзæфы акæн æмæ та, цыма хох рафæлдæхтай, афтæ аулаф. Нæ! Елдзарыхъойæн цалынмæ йæ цæстытæй рухс кæла, уæдмæ йæхи не ‘руадздзæн. Нæма амард! Æгас ма у!

Ох-х, ох-х. Æмæ куыд хъуамæ уына Елдзарыхъо адджын фынтæ? Дуне бабын. Адæм фесæфтысты. Ахæм диссаг ма уа? Сæ хъæуыхицау, ныр æй цы хонынц? Глава... Глава местной... местной администрации. Æмæ йæ цыфæнды дæр хонæнт. Уый, сæ хъæуыхицау, Мырзабеджы фырт, дам, зæронд уæлмæрдтæ ауæй кодта. Оу, мæнæ царциаты диссæгтæ! Уый та куыд? Уымæн уæвæн куыд ис? Зæххыл чи нæма æрцыд, ахæм диссаг! Сæ хъæуыхицауæн ма уæйгæнинаг зæронд уæлмæрдтæ баззад? Тагъд цытитæ æмæ айнаг къæдзæхтæ дæр ауæй кæндзысты. О Мырзабеджы фырт, гормон фæуинаг, ирон лæдджы номæй дæм куы дзурынц, Хъазыбег, зæгъгæ, уæд дæ сæрмæ цытæ хæссыс? Ахсæн гарна у, æхцайæ бафсис нæй. Æви бынтондæр æфсарм нал и? Кæд уый æцæг у, Мырзабеджы фырт зæронд уæлмæрдтæ æцæгæй ауæй кодта, уæд... гъа, æфсарм мауал зон, фæлæ Дунесфæлдисæгæй уæд та фæтæрс. Уæвгæ, асфальтыл чи схъомыл, уыдонæн Хуыцау дæр æмæ зæд дæр нæй. Дуне фесæфт. Адæм адæм нал сты.

Зæронд лæг йæхимидæг базмæлыд. Исты хуызы куы ‘рбабон уайд.

Нæ. Нал бафынæй уыздæн. Елдзарыхъо йæ хуыссæны рабадт. Сыстын хъæуы, райсом раджы чи сысты, уымæ амонд кæсы. О! О! Иуæндæс æмæ цыппарыссæдз азы кæуыл цæуы, уымæн нырма йæ цард разæй и, уымæ амонд кæсы. Фæстаг дыууæ-æртæ азы бынтондæр ныггуыздæг. Фос ма йæм куы уыд, уæд бар-æнæбары змæлыд. Дæ бон ницыуал у, уæд амæл, уый æппæтæй хуыздæр у бæргæ, фæлæ алцы дæр Хуыцауæй аразгæ у, æмæ Йын табу уæд.

Дысон, сæ хъæуыхицау сæ зæронд уæлмæрдтæ ауæй кодта, уый куы фехъуыста, уæд сагъдауæй баззад. Уый та куыд? Уымæн уæвæн куыд и? Уый... Кæд цыдæр дам-думтæ... Нæ! Нæ йæ уырны. Мырзабеджы фыртæн йæхи фенын хъæуы. Ам ын æртæуæладзыгон хæдзар, æрттивы, цæхæртæ калы, хæрдмæ фæцыд. Хъæуы, комы хуымæтæг цæрджытæй уыцы хæдзары къæсæрæй ничима бакаст, стæй, æвæццагæн, никæд ничи бакæсдæн. Чи сты? Цæмæн æй хъæуынц? Районы æмæ горæты хицауад – æндæр хъуыддаг. Хъæздыг, бонджын адам – æндæр хъуыддаг. Уыдонæн дæр сæ цуры исты æрæвæры æви нæ, Дунесфæлдисæг – йæ зонаг. Кæд исты фынг саразы, уæд ыл, æвæццагæн, ризæг бахæцы, æвæццагæн, йæ зæрдæйы тугтæ ныккæлынц, æвæццагæн, цал сомы схардз кодта, уыдон мин æмæ мин хатты банымайы. О, цы рæстæг цæрæм, цы?! Адам, кæм стут? Адам цы фестут?

Елдзарыхъо, сæ хъæуыхицаумæ дзæгъæлы цæуы, уый зыдта. Æхсæв йæ галуаны кæд баззайы? Æмæ цæмæн баззайа æхсæв ам? Дзурынц, горæты, дам ын цалдæр – дыууæ æви æртæ – хæдзары ис! Æвæццагæн, ног хæдзар аразы, æхца йын нæ фаг кæны, æмæ зæронд уæлмæрдтæ уымæн ауæй кодта. Æмæ йæ цас хъæуы, цас? Адæймаг афтæ зыд цæмæн у? Бæрц цæуылнæ зоны?

Зæронд лæг йе змæст, йе ‘лхынцъ хъуыдытимæ Мырзабеджы фырты галуаны цур æрлæууыд. Дуарыл бахæцыд. Ай-гъайдæр, æхгæд у. Дзæнгæрæгдæттæны къоппа нылхъывта. Цалдæр хатты. Ничи йæм ракасдæн, уый зыдта, фæлæ уæддæр... Æмæ уæд йæ лæдзæгæй дуар барджынай ныххоста. Нæй, ничи йæм ракаст. Хæдзары хицау йæ хæдзары нæй. Стæй куы уайд, уæддæр æм нæ ракасид. Елдзарыхъо сæргуыбырæй разылд. Мæнæ цы рæстæг цæрæм? Мæнæ адам цыбыр рæстæгмæ куыд аивтой? Йæ къæхтæ тыххæй исгæйæ сæхимæ ацыд, сæ цуры бандоныл ныххауд. Райсом, райсом та йын Мырзабеджы фырт кæдæм ирвæзы! Æрмæст... Æрмæст куыстмæ æрбацæуæд.

...Зæронд лæг, цыма чысыл сывæллон у, афтæ йæ цæстытæ йæ тымбыл къухæй аууæрста. Æмæ адæймаг куы базæронд уа, уæд чысыл сывæллон у, уæдæ цы у. Æнæбон. Æнæхъару.

Елдзарыхъо йæ сынтагæй рахызт æмæ электрон цырагъ ссыгъта. Уат ныррухс. Дуне ныррухс. Ныры адæмæн та цæрынаен цы хъæуы? Æрмæст чысыл змæл, æмæ дын алцы дæр уыздæн.

О, иу æхсæв та аивгъуыдта. Ахæм æхсæвтæ знагыл дæр ма скæнæд. Дæ цæстытæ кæрæдзиуыл ма æрæвæр, дзагъыр цæстыгæй кæс. Æмæ Елдзарыхъо бынтондæр ныллæхъыр ваййы, йæхиуыл нал фæхæцы, цыма йе стджытæ арызгъæлдзысты, афтæ йæм фæкæсы. Æмæ ныр... Куыд хъуамæ уыдтаид адджын фынтæ? Мырзабеджы фырт, дам, зæронд уæлмæрдтæ ауæй кодта. Оу, мæнæ диссаг! Ау, æхца йеддæмæ æппындæр ницæуыл хъуыды кæны? Уыцы гæркъæраг гæххæттытæ йеддæмæ йæ дунейыл æндæр ницы æндавы? Йæхи ирон лæппу, ирон лæг куы хоны. Уæвгæ... Уæвгæ ныртæккæ у рæсугъд, кæркæ-мæркæ ныхæсты дуг. Райсомæй изæрмаæ нæ риутæ хойæм, хъæр кæнæм: «Ирон! Ирон! Ирон!» Æмæ цæмæй ирон дæ? Кæм сты де ‘гъдау? Де ‘фсарм? Дæ фарн? Чи дын сты адæм? Диссаг у цард. Йæ хæдзары æртæ уæлибæхы чи никæд скуывта, йæ хæдзармæ цæргæ-цæрæнбонты æртæ лæгмæ чи никæд фæдзырдта, уый дæр æндæр сыхмæ, æндæр искуыдæм куы бахауы, уæд нæ ирон æгъдæуттыл фыццаг дзураг сваййы. Алчи дæр ма йæхи бафæрсæд: «Чи дæн? Цавæр адæймаг дæн? Не ‘гъдæуттæ царды куыд æххæст кæнын?» Рæсугъд дзурынæй ницы ис. Нæ риутæ цалынама ныппырх уой, уæдмæ сæ хойдзыстæм? Оу, мæнæ диссаг! Цæмæ æрцыдыстæм? Цы фестæм? Нæ! Нæ! Елдзарыхъо раст нæу. Адæм иу джиппы уагъд не сты. Æгъдау, фарн рæсугъдæй чи хæссы, уыдон иу æмæ дыууæ сты? Адæм се ‘ппæт Мырзабеджы фырты хуызæттæ не сты. Хуыцау нæ уымæй бахизæд.

Хорз æрбарухс. Сæрдыгон æхсæв цы у? Скаст æмæ ныккаст. Бон та даргъ – кус æмæ кус, Елдзарыхъо... Цы ма у йæ хъару, ныххæррæгъ, удагасæй мард. Фæлæ уæддæр... Йæхи хъæдындзтæ – тымбыл къухæй стырдæртæ. Кæмæндæрты сæ нурытæ æхсынæнты хуызæн сты, уымæн та йæ иу нурийы дæндаг дæр хæрды фаг у. Йæ сау булчытæ та... Æмæ йæхи цастæ хъæуы, фæлæ йæ бинонтæн, хионтæн, зонгæтæн... Уæдæ Елдзарыхъо ис зæххæй, зæххыл цы зайы, уыдон дуканийы æлхæна? Нæ! Ныггуыбыр кæн, æмæ дæм алцы дæр уыздæн. Йæ картоф...

Губакк базмæлын кæн, æмæ дæм сæхæдæг сæхи ивазынц, худынц дæм. Бандоныл сбады æмæ йæ картоф афтæмæй фæрувы, афтæмæй йæ фæгубакк кæны. Уæдæ ацы дунейы уал æмæ уал азы цæры æмæ арвæй цæттæйæ æрхаугæ ницыма федта. Йæ бинонтæ, йæ кæстæртæ йын æдзух уый дзурынц: мауал кусæд, баулæфæд, æгъгъæд у! Баулæф-дзæн, йæ цæстытæ куы бахгæна, уæд.

Елдзарыхъойы цардæй та иу æхсæв аивгъуыдта. Æгъуыссæг æхсæв. Æмæ куыд уына адджын фынтæ? Диссаг! Уæддæр цавæр рæстæг цæрæм? Чи стæм? Адæймаг адæймаг нал у? Ау, дуне бынтондæр бабын? Ау, Мырзабеджы фырт зæронд уæлмæрдтæ æцæгдæр ауæй кодта? Æмæ уымæн уæвæн куыд и? Дунесфæлдисæгæй уæддæр нæ тæрсы? Ау, нæ йæ æргæрах кæндзæн? Æмæ уæлмæрдтæ чи балхæдта, уый та чи у? Адæймаг у? Уæвгæ, асфальтыл чи схъомыл, уымæн цы уæлдай у? Уымæн нæ Хуыцау и, нæ зæхх. Мæрдтæй уæддæр нæ тæрсы? Куы йæм фæхъызой, уæд та? Уæвгæ, Мырзабеджы фырт æмæ ахæмтæн нæ Хуыцау и, нæ дзуар, нæ мæрдтæ. Уыдонæн сæ Хуыцау у æхца, исбон, пайда. Ахæмтæ исбон, пайдайы тыххæй сæ ныййарæг мадыл дæр нæ бацауæрддзысты. Мæнæ цы рæстæг цæрæм, мæнæ... Адæм цыбыр рæстæгмæ афтæ аивдзысты, афтæ фæфæлдæхдзысты, Елдзарыхъо уый æнхъæл никæд уыд. Райсомæй изæрмæ нæ риутæ хойæм, нæ риуты стджытæ нызгъæлæнтæ сты, мах хуызæн æгъдауджын адæм а зæххыл никуы ис, зæгъгæ. Уæд цы фæци не ‘гъдау, не ‘фсарм, нæ уæздандзинад? Терк сæ аласта? Кæмдæр зæххы скъуыды ныххаудысты? Æви, дæ риу тымбыл къухæй хой, дæ хъæлæсыдзаг хъæр кæн, æз ирон дæн, зæгъгæ, æмæ уымæй ирон стæм? О, уæу-уæй, гъе! Адæм, цæмæ æрцыдыстæм? Цы кодтам? Æвæцæгæн, Елдзарыхъо базæронд æмæ ницыуал зоны, ацы рæстæг, ацы дугæй дард у, тынг дард, æмæ йын æцæгæлон у, тынг æцæгæлон.

Ох-х, ох-х, – ныуулафæд, ныууынаргъыдта зæронд лæг. Раздæр куы амардаид, уæд бæргæ хуыздæр уыдаид: бирæ цыдæртæ нæ зыдтаид, нæ федтаид, фæлæ мæлæт дæр кургæйæ нæу, алцы дæр Хуыцауæй аразгæ у, æмæ Йын табу уæд.

Нæ, нæ, – Елдзарыхъо йæ цæстытæ уæрæх байгом кодта, – адæм се ‘ппæт иу джиппы уагъд не сты, суанг ныры фæлтæр дæр. Адæм се ‘ппæт Мырзабеджы фырты æмæ, уæлмæрдтæ чи балхæдта, уыдоны хуызæн не сты. Кæд, мыййаг, цыдæр дам-думтæ, æндæр... Куыд и

уый гәнән, әмә уәлмәрдтә сләгъз кән әмә ингәнты, мәрдыт  
стджытыл дәхицән хәдзар аскъәр? Ноджы цавәр хәдзар! Ел-  
дзарыхъо сә нә уыны? Галуантә! Галуантә! Арвмә фәцыдысты.  
Цәргә та сын дзы чи кәны? Иу, дыууә сывәллонай фылдәр куы  
ничиуал уадзы. Оу, мәнә диссәгтә! Мырзабеджы фырт... әхцайә  
нал әфсәды, фәлә, уәлмәрдтә чи балхәдта, уый та чи у? Уый  
хъәуыхицауәй хуыздәр у? Нәу! Нәу! Уый хъәуы нә райгуыр,  
уый зәххыл бәгъәввад къахәй никәд азгъордта, уый, зәххы ад  
цы у, уымән ницы зоны, уый йә зәрдайы дзәбәхән цъәх нәууыл  
йә ‘мдәргъ йәхи никәд ауагъта, йә армытәпәнтә йә сәры бын  
никәд бакодта әмә стъалытәй әмыдзаг әгәрон цъәх арвмә никәд  
каст. Нә! Ингәнтә әмә стджытыл хәдзар чи аразы, уый зәххәй  
дард у, уымә зәххы фарнай мисхал дәр нә хәццә кәны. Мәнә цы  
рәстәг цәрәм...

Бон дзәбәх әрбарухс, фәлә уәддәр йә тыхы нәма бацыд. Әхсәв  
йә хъарм хуыссәнәй йәхи атонын нә фәразы әмә әгәләән кәны.  
Йә сәрыл хъен дәр сләууәд: бон барджынай йә бартә исы.

Елдзарыхъо сәумәраджы дәр сә кулдуары цур бандоныл, цыма  
тынг бафәллад, афтә йәхи әруадзы әмә әдзәм дунемә әдзәмәй  
фәкәсы. Цъәх нәуу, цъәх къутәртә әмә алыхуызон бәләстәй  
әмбәрзт хәхтә, әгомыг цытитә сәрд дәр әмә зымәг дәр хуры  
ирдгә тынтәм әрттивынц, сә цәхәры стъәлфәнтә цәстытыл хауынц.  
Куыд загъта Елдзарыхъо? Әдзәм дуне. Уый хәхбәстә кәддәр уыди  
әдзәм дуне. Ныр та... Хъәр, цъәхахст. Дуне әмбу кәны. Адәмәй къах  
айсән нал и. Фылдәр – фәсивәд, хистәртә дәр дзы куыд нә ис. Се  
уәхсчытыл – хордзентә, әртә-фондзәдзыд сывәллоң – уый дәр әд  
хордзән. Елдзарыхъо нәхи әмә фәсарәйнаг хәдтулгәтә кәрәдзийә  
нә иртасы. Раздәр фәндәгтыл цәй цәуәг уыд? Искуы-иу хатт-иу дзы  
кәд гал кәнә бахуәрдәттә фәзынд. Ныр та кәркә-мәркә ахуырст  
цәхәркалгә хәдтулгәтә әхсәвәй-бонәй дыууәрдәм кәнынц,  
дуне сә сәрыл сисынц, сә рыгәй адәймаг ницыуал фәуыны, әмә  
дә цәстытә бахгән, кәддәр ракәс, фәлә дзәгъәлы: уәдмә иннә  
хәдтулгә дә цурты асыффытт кодта. Уәд кәдәм тагъд кәныс? Фәс-  
те дә исчи суры? Әмә галуантә... Галуантә... Арвмә фәцыдысты.  
Уәд ахәм стыр хәдзарәй цы кәныс? Чи дын дзы цәры? Әдзәрәг  
хәдзар тәригъәд у. Чидәр хәрәг уасынән куыд дардта, уыдон дәр

афтæ... Ӕмæ сæм Елдзарыхъо хæлæг кæны? Йе сын йæ цæст нæ уарзы? Фæлæ... Уæдæмæ иуæй-иутæ æгæр ахæцыдысты æмæ сæхи Хуыцауы бар куы уадзиккой.

Зæронд лæг та йæ къæхты бынæй ныуулафыд, ныууынаергъыдта. Йæ мидбынаты æрлæууыд, лæдзæг йæ риумæ сарæзта, æрæнцой йыл кодта æмæ æдзæмæй кæсы. Кæсы сæ зæронд уæлмæрдтæм. Кæд, сæ хъæуыхицау, Мырзабеджы фырт, зæронд уæлмæрдтæ ауæй кодта, зæгъгæ, цыдæр дам-думтæ сты? Йæхи йын æнæ фенгæ нæй. Уый та куыд? Уымæн уæвын куыд и? Ау, адæмыл бынтондæр сæ Хуыцау рæхатт? Сæ хъæуыхицауыл æппындæр цæсгом нал и? Ау, æхца æмæ мулк адæймаджы афтæ сафынц? Мырзабеджы фыртæн ма ауæй кæнинаг зæронд уæлмæрдтæ баззад. Ӕнæхъæн комы армытæппæны йас зæхх нал ссардзынæ. Уæй! Уæй! Мæнæ диссæгтæ! Сæ зæронд уæлмæрдтæ ауæй кодтой, зæгъгæ, уый сæ куы райхъуыса, уæд æнæхъæн Ирыстоныл ныххудиная уыдзысты, зарджытæ нæ – хъарджытæ сыл скæндзысты. О, уæу–уæу–гъе! Йæ сæр нынкъуыста Елдзарыхъо: цы рæстæг, цы æхсæнады цæры? Ницыуал зоны. Ницыуал æмбары.

Зæронд лæг фезмæлыд, йæ къæхтæ зæххæй тыххæй тоны, бынтондæр здыйы къæрттытæ фестадзысты. Ӕмæ кæдæм цæуы? Уæлмæрдтæм? Ӕмæ йæ афтæ раджы уым исчи куы фена, уæд æй цы схондзæн? Цы банхæлдзæн? Хъус-хъус дзурдзысты: зæронд Елдзарыхъойæн йæ сæры зонд фæцыд, сæумæраджы сæ зæронд уæлмæрдты зилы. Уæлмæрдтæ... Уый кувæндон у. Уый Хуыцауы æвзæрст бынат у мæрдтæ æмæ æгæстæн дæр. Сæ хъæуы ма бынæттон цæрджытæ цас бирæ сты, иннæтæ – алы рæттæй, фылдæр горæтæй, æмæ сæ хæдзæртты дæр кæд ваййынц? Елдзарыхъо сæ туристтæ хоны. Сæ кæртыты бырутæ – дураёй амад, æртæ-цыппар метры бæрзæндæн. Сæхиуыл дынджыр æфсæн дуæрттæ бахгæнынц, цыма адæмæй тæрсынц. Ӕмæ уыдоны дæ зæронд уæлмæрдтæ цæмæн хъæуынц? Елдзарыхъо... Уый хъæуынц. Бынæттон адæмы хъæуынц. Ӕртиссæдз азæй фылдæр дзы никæйуал баныгæдтой. Нæ! Ноджы раздæрæй. Къах æрæвæрæн дзы нал уыд. Ныр æнустæм хуыссынц, сæ фæллад сыл æртæфст. Ӕмæ сæ хъуамæ чидæр æддæг-мидæг ауайын кæна, се стджытыл сын галуан аскъæра. Елдзарыхъойы Мырзабеджы фыртимæ дысон сæмбæлын хъуыд, фæлæ... Горæтмæ афардæг ваййы. Ӕмæ йæ ацу æмæ агур. Уæдæ ам дæр галуан аскъæрдта, æртауæладзыг бæстыхай, йæ сæр арвыл æмбæлы. Ӕмæ

йæ бон нæу? Æхца йæм нæй? Зæронд уæлмæрдтæ ма йын баззадысты æнæ уæй, æмæ уыдон дæр æрбасатар кодта.

– Ох-х, ох-х... – йæ къæхты бынæй та ныуулафыд, ныууынæргъыдта зæронд лæг. Йæ риуы хæр-хæр цасдæр рæстæг не ‘рсабыр. Адæймагыл азтæ куы рацауа, уæд æм алы низтæ æзфæраздæронæй лæбурынц, ивылынц. Æмæ лæбураент, ивылæнт, Елдзарыхъо сæ хъуыды дæр нæ кæны. О, уый сæ бæргæ нæ хъуыды кæны, фæлæ йæ уыдон æгæр дæр ма хъуыды кæнынц.

Бон дзæбæх æрбарухс. Зæронд лæджы хуызбадт цæстытæ уæлмæрдтыл зылынц, цыма ингæнтæ сгарынц. Æмæ дзы цы нæ федта, цы дзы нæ зоны? Йæ сæрыл схæцыд, йæ цæстытæ ножи уæрæхдæр байгом сты, æдзæмæй лæууы. Уый... Цыдæр æнахуыр гыбар-гыбур... Æмæ уый цы у? Зæхх... Зæхх базмæлыд? Зæхх не змæлы, фæлæ ингæнтæ... Лæбырынц, цыртытæй бирæтæ зæххы æмвæз систы, иннæтæ æркъл сты, æмраст ма дзы лæууы цалдæр, æмæ уыдон дæр хауынц. Уый... Уый Елдзарыхъо цы уыны? Мæрдтæ сæ ингæнтæй стынц. Мæрдтæ райгас сты. Зæххыл чи нæма æрцыд, ахæм диссаг! Зæронд лæг йæ рахиз къухæй йæ цæстытæ асæрфта, аууæрста сæ. Нæ! Йæ цæстытæ йæ нæ сайынц. Мæрдтæ сæ ингæнтæй стынц. Æмæ диссаг, æнахуыр диссаг: нæлгоймагæй, сылгоймагæй, хистæрай, кæстæрай – иууылдæр бæрæгбонарæзт. Уыдон даргъ балцы цæуынц сæ царды фæстаг фæндагыл æмæ хъуамæ хæрзарæзт уой. Цымæ... Цымæ йыл Елдзарыхъо та кæд афæндараст уыздæн? Иуæндæс æмæ цыппарыссæдз азы... Афон ын нæма у? Бафæллад, тынг бафæллад. Цæйбæрц цæры, цæйбæрц. О, æвзæр, дам, бирæ цæры. Æмæ æцæгдæр, чи у Елдзарыхъо? Æвзæр? Зæххæй сисынмæ чи нæ бæззы, ахæм? Адæмы фыддæр? Æмæ-гъа. Æмæ-гъа. Иу хъуыддаг хорз зоны: зонгæ-зонын æвзæр никуы никамæн ракодта. Иу æнæууылд, иу æнæрхъуыды ныхас – æмæ гæнæн и, æмæ уый хъамайы рæхуыстæй фыддæр уа, зæрдæйы иннæрдæм ахиза. Æмæ цæрæнбонты йæхи хъахъхъæдта, йæ ‘взæджы кæрон цы ныхас абæдт, уый никад суагъта. Æмæ-гъа. Æмæ-гъа. Дунейы æппæты æвзæрдæр чи у, зæххæй сисынмæ чи нæ бæззы, уый дæр йæхи æппæты хуыздæр æнхъæлы. Йæхицæн чи кæд скодта раст аргъ?

Æмæ та зæронд лæг ногæй йæ цæстытæ аууæрста. Мæрдтæ... Мæрдтæ сæ ингæнтæй стынц. Уæртæ... Уæртæ йæ фыдыфыд Хадзымæт.

Хорз æй хъуыды кæны, куы амард, уый – уæд Елдзарыхъойыл цыд æхсæз-авд азы. Ирон дарæс ыл, цъухъхъатæ, йæ астæуыл – æвзист рон, йæ хъамайы кæрддæм æмæ фистон цæхæр калынц, йæ цухъхъайы бæрцытæй хуры тынтæм рухс стъæлфæнтæ хауы. Хадзымæт æй базыдта æмæ йæм кæсы, комкоммæ йæм æрбацауы. Мæрдтæ... Мæрдтæ райгас сты. Уыдон... Оу, мæнæ диссаг! Уыдон дæр ацы æвирхъау хабар фехъуыстой æмæ сæхи нæ баурæдтой. Æмæ куыд нæ! Дунейыл искад уый уыд, æмæ уæлмæрдтæ ауæй кæн. Цы рæстæг цæрæм, цы?! Ау, бынтондæр бабын стæм? Ау, адæмы бынтондæр æхца æмæ мулк йеддæмæ ницыуал хъæуы? Фарн! Æфсарм! Æгъдау! Цы фесты? Зæххы скъуыды ныххаудтой? Терк сæ аласта? Райсомæй изæрмæ нæ риутæ куы хойæм: мах ирæттæ, ирæттæ стæм, зæгъгæ. Уæд цæмæй ирæттæ стæм? Давын æмæ сайынæй? Кæрæдзийыл гадзрахатæй цæуынæй? Æхца хорз у, исбон хорз у, фæлæ царды æндæр ницыуал ис? Æмæ мæрдтæ сæхи нал баурæдтой, фæдисы рацыдысты. Хъæр мæрдтæм дæр хъуысы, фæлæ æгæстæм – нæ. О Къоста, мæлæт дын ма уа! Æмæ дын нæй. Ды бирæ æгæстæй æгасдæр дæ. Раст дæ, раст Къоста! Хъæр мæрдтæм дæр хъуысы. Хъуысы! Хъуысы! Фæлæ адæммæ – нæ! Ох-х. Ох-х. Елдзарыхъо бынтон раст нæу: адæм се ‘ппæт иу сасирæй луæрст не сты, адæм се ‘ппæт Мырзабеджы фырты хуызæттæ не сты.

Мæрдтæ сæ къухтæ мæсты тылд кæнынц. Сæ ныхас нæма хъуысы, фæлæ, сæ маст сæ разæй кæй хæссынц, уый сæ алкæуыл дæр Æрфæны фæдау зыны. Сæ цæсгæмттæ – æнкъард, тызмæг. Ай-гъайдæр. Уæдæ кафгæ кæной? Æмæ Елдзарыхъомæ цæмæн цæуынц? Чи у уый? Ничи. Мæгуыр хохаг зæронд лæг. Мырзабеджы... Мырзабеджы фыртмæ цæуын хъæуы! Уый æмæ уый хуызæттæ сты абон разамонджытæ, хицæуттæ. Цард уыдоны къухы ис.

Мæрдтæ... Мæрдтæ сæ маст сæ разæй æрбахæссынц. Сæ тызмæг ныхас ныр хорз хъуысы.

- Уыйас хъæуыхицауæн цы кодтам?
- Не ‘нусон бынаты нæ уæддæр ма хыгдарæнт.
- Мах искаммæн зын кæнæм?
- Мах искаммæн æвзæр кæнæм?
- Æнцад хуыссæм æмæ нæ ныхъхъуытты уадзут!
- Адæм! Адæм! Цы уыл æрцыд?
- Æви адæм адæм нал сты?

Елдзарыхъо... Елдзарыхъо æдзæмæй лæууы. Цы сын зæгъа? Стæй... Адæмы номæй... Адæмы номæй йæ бон дзурын нæу, фæлæ йæхи номæй...

– Хатыр. Хатыр. Ныббарут нын.

Елдзарыхъойы фыдыфыд иннæ мæрдтæй дыууæ-æртæ къæхдзæфы раздæр рахызт. Уæвгæ, ныр уыдон мæрдтæ нал сты, – удæгас адæм. Мæрдтæ мах стæм, мах. Елдзарыхъо йæ сæр нынкъуыста. Йæ фыдыфыд йæ алыварс мæрдтыл йæ цæст ахаста, йæ кæстæрмæ разылд æмæ барджынай зæгъы:

– Уый хъуамæ Мырзабеджы фырт, хъæуы, комы хицау, йæ къæхтæ зæххыл кæмæн не ‘ндзæвынц, хæрдты чи тæхы, уый зæгъа афтæ, хатыр нæ уый хъуамæ ракура. Фæлæ уый ахæм адæймаг нæу, уымæ ахæм зонд æмæ хъару нæй, уымæн царды йæ сæйраг хæс у уæй кæнын, æлхæнын, сæудæджер кæнын, давын, сайын, гадзрахатæй цæуын. Уый у ныры æхсæнады, ныры дуджы хъæбул, æмæ уыдонæй æгъдау æмæ фарн дард сты, тынг дард, уыдонимæ дзурæн нæй.

Елдзарыхъойы ныхас раст у. Мæрдтæй иу лæппулæг, уый дæр ирон дарæсы, дзуры:

– Мах, кæд дæлдунейы стæм, уæддæр алцы дæр хорз зонæм. Ныр-тæккæ Мырзабеджы фырты хуызæтты рæстæг у. Чи сты разамонджытæ? Хицауады уаты къæлæтджын бандæтты чи бады? Мырзабеджы фырты хуызæттæ.

– Ох-х, ох-х, – ныуулæфыд, ныууынæргъыдта Елдзарыхъо æмæ сабыргай йæ цæстытæ, цыма йæ хуыссæг ахсы, афтæ æрæхгæдта. Цас алæууыд? Дыууæ-æртæ минуты æмæ ракаст. Зæронд уæлмæрдты мæрдтæ æвиппайды куыд райгас сты, æвиппайды йæ цуры куыд фæвзæрдысты, афтæ æвиппайды фæцыдæр сты. Се ‘нусон бынæттæм батагъд кодтой. Æмæ уым афтæ хорз у? Нæ! Уæддæр дзы зæххон цардæн æмбал нæй, ацы дунейæ иу дæр барвæндæй нæма ацыд.

Елдзарыхъо фæзмæлыд. Мырзабеджы фыртæн йæ куыстыл ацæуид æмæ... О куыннæ, ацафон йæ куысты уыздæн? Кусгæ рæстæг дзы куынæ ваййы. Агур æй æмæ йыл кæд исты хуызы фæхæст уай, уæд дæ худ хæрдмæ æппар. Дуне бабын, æмæ дæ цы фæнды, уый кæн.

...Зæронд лæг сæ кулдуары цур даргъ бадæныл йæхи æруагъта. Йæ куыдз Саухъус йæ цуры æрхуыссыд, йæ раззаг къæхтæ адаргъ кодта æмæ йæм кæсы. Елдзарыхъо йæм æргуыбыр кодта æмæ йын

йæ лæдзæджы бырынкъæй йæ гуыбын ныхы. Куыдз йæхи ноджы тынгдæр айвæзта: йæ хицау æй кæй ныхы, уый йын æхсызгон у. Саухъус дæр базæронд, базæронд. Ёрыгон ма куы уыд, йæ тых йæхимæ, уæд йæ фæзмæлдыл цæст нæ хæцыд, хъæуы искаем исты уынар райхъуыст, уæд-иу уырдаем йæхи аппæрста, фыдгæнæджы-иу йæ хъæлæсы ахаста. Хъæуы куыйтæн Саухъус сæ раздæуæг, сæ амидингæнæг уыд. Ныр æй ницыуал æндавы, йæ цуры сармадзантай куы æхсай, уæддæр нæ базмæлдзæн. Базæронд, Саухъус дæр базæронд йæ хицауы хуызæн.

Бон йæ бартæ исы. Дуне та базмæлыд. Мырзабеджы фырт, чи зоны, ныр йæ куысты и. Елдзарыхъо йæхиуыл схæцыд. Ох-х, ох-х. Дæ бон æдæрсгæ сыстын мауал уæд, уый ма цæй цард у? Зæронд лæг йæ лæдзæгыл æрæнцой кодта. Ахауынай нæ тæрсы, фæлæ уæддæр... Мырзабеджы фыртимæ йæ æнæмæнгæй сæмбæлын хъæуы. Ау, зæронд уæлмæрдтæ æцæгæй ауæй кодта? Æмæ уымæн уæвæн куыд и? Кæд уыдон цыдæр дам-думтæ сты? Æндæр... Уый та куыд? Ау, æфсарм бынтондæр фесæфт? Чи йын радта уыцы бар? Æхца! Æхца! Æвæццæгæн, сæ хъæуыхицау æхцайы тыххæй йæ цонг дæр алыг кæндзæн. Оу, мæнæ адæм цæмæ æрцыдысты! Æхца йеддæмæ сæ дунейыл æндæр ницыуал æндавы. Æхца! Æхца!.. Æмæ чи куыд уæлдæр бынат ахсы, афтæ тынгдæр хæлоф кæны, афтæ тынгдæр йæхимæ ссивы, лæбуры.

Елдзарыхъо хъæуыхицауы уаты дуар бахоста. Йæ хæдтулгæ – дуармæ, йæхæдæг дæр ам уыздæн – уæдæ дын уый фистæгæй цæуы?

– Æмбæлы дæм?

– Мидæмæ. Уазæг – Хуыцауы уазæг, – Мырзабеджы фырт йæ къæлæтджыны базмæлыд, йæхиуыл схæцæгау кодта, фæлæ йæ бадæнай нæ сыстад.

Зæронд лæг йæхи фæрсы: йæ загъинаг лæугайæ загъа æви сбада. Сбадт. Йæ нымæт худ йæ разы стъолыл æрæвæрдта.

– Елдзарыхъо, хонæджы хуызæн дæ.

Зæронд лæдджы буары узал риз ацыд. Уый цавæр рог, æнæууылд ныхас у? Мырзабеджы фырты цур авд-астаздзыд лæппу бады? Йæ фыдыфыды карæн.

– Цыдæр нын æрбахастай, – хъæуыхицау æм йæ мидбылты худы.

Елдзарыхъо йæ сæр банкъуыста: сæ хъæуыхицау æм хус сыфтæры

хуызæн кæсы. Нæ. Раст нæ хъуыды кæны: уый æддаг бакастæй афтæ зыны, мидæгæй та æндæр у: иу сом нæ ауадздæн. Ныры фæлтæр... О Дунесфæлдисæг, ныххатыр сын кæн. Зæронд лæг ахъуыды кодта: комкоммæ дзура æви сойæвдылд ныхæстæй райдайа?.. Комкоммæ!

– Мырзабеджы фырт, зæронд уæлмæрдтæ, дам, ауай кодтай, – Елдзыхъо хъæуыхицауыл йæ цæстытæ ахаста. – Æмæ кæд уый æцаг у, уæд уый куыд раст у? Уымæн уæвæн куыд и? Зæронд уæлмæрдтæ ма дын баззад æнæ уайæ?..

Хъæуыхицауæн йæ сæрыстыр, æнæрвæссон худт йæ цæсгомыл атад. Сыстад, йæ уазæджы цурмæ бацыд, йæ армыгъæпæн ын йе уæхскыл æруагъта æмæ хъазæн хуызы дзуры:

– Нæ хорз хистæр, уыдон Бабуцайы ныхæстæ сты, уыдон сты мæнг æмæ æнæбындур дзыбандытæ, æмæ сыл ма æууæнд. Æз дын фидарæй зæгъын: ма тыхс, дæ сæр ма риссын кæн.

Фысым йæ къæлæтджыны сбадт, цыма тынг бафæллад, афтæ фæстæмæ йæхи ауагъта. Йæ иу къах иннæуыл сæвæрдта, йæ сæр иуварс азылдта, ома Елдзыхъо, нæ ныхас фестæм. Фæлæ йæм уый дæр фаг нæ фæкаст: стъолæй цыдæр гæххæтт райста æмæ дзы йæ цæстытæ ныссагъта, цыдæр дзы афыста, цыдæр дзы ахахх кодта, ома, хорз лæг, æз æнæвдæлон дæн, æмæ мæ хъыгдарыс, дæ хæдзар бацагур. Мырзабеджы фырт йæ сæрыл хъен куы слæууа, уæддæр Елдзыхъо æнæ бæлвырд дзуапп нæ ацаудзæн, былсайæн ныхæстæй ницы рауайдзæн.

– Мырзабеджы фырт, адам дзæгъæлы нæ дзурынц, æмæ дæ ныхас куы фæбæлвырддæр кæнис.

– Мæ ныхас... Мæ ныхас фæбæлвырддæр кæндзынæн, – хъæуыхицау йæ бандонæй сыстад æмæ йæ уазæджы йæ цæстытæ ныссагъта, цыма йæ уыдонæй ахуынкъ кæнынмæ хъавы – топпы нæмгуытæ куы фестиккой, уæд ыл, æвæццагæн, нæ бацауæрдид. – Елдзыхъо, хистæр дæ, зæронд лæг, æмæ зæронд лæгыл æнæрхъуыды, æнæууылд ныхас нæ фидауы. Дам-думтæм хъусын хорз нæу.

– Ома? – Елдзыхъо базмæлыд, йæхиуыл схæцыд. Йæ фысымы не ‘мбары. Мырзабеджы фырт йæ дæлгоммæ ныхæстæй цы зæгъынмæ хъавы?

– Ома, дæ кас кæм нæ уа, уым дæ уидыг ма тъысс.

Уый дын гъе! Сæ хъæуыхицау адамон æвзаджы дæсны ссис. Ел-

дзарыхъо дзы уый æнхъæл никæд уыд. Мырзабеджы фырт та йыл йæ цæстытæ ахаста ноджы ракаенондæр хуызæй:

– Ома, хъуыддаг дæ кæм нæ уа, уым дæхи ма тъысс. Зæронд лæг дæ æмæ ма кæд дæ бон исты у, уæд дæ хæдзары истытæ змæл, æмæ дæ уынджы ныхæстæм не ‘вдæлдзæн.

– Ма хæдзары ма цы кæнын хъæуы, уый дæ хъуыддаг нæу, фæлæ куырм æмæ къуырма дæр нæма дæн æмæ, махи ницы уынаг æмæ ницы хъусаг скаенон, уый ма бон нæу.

– О-о-гъа, гъе уый дын лæг! – йæ къухтæ хæрдмæ систа хъæуыхицау, цыма кувгæ кæны. Уæвгæ, ахæмтæн Хуыцау дæр æмæ зæдтæ дæр нæй. Уыдонæн æрмæстдæр ис æхца. Æхца! Æхца! Уый у сæ Хуыцау.

– Уæлмæрдтæн уæйгæнæн нæй. Кæд Хуыцау æмæ Йе сконд зæдтæй нæ тæрсыс, кæд адамы фарн ницæмæ дарыс, уæд... уæд та мæрдтæй фæфсæрмы у.

– Ха-ха-ха! Ахудын та ма кодтай, нæ хорз хистæр. Мард ницыуал у, мард у фаджыс. Бамбæрстай, Елдзарыхъо?

Зæронд лæг йæхимæ ныхъуыста. Кæй уаты бады? Кæимæ дзуры? Зæххон адаймагимæ æви æндæр дунейæ æрцауæгимæ?

– Мырзабеджы фырт, ды зæххон адаймæй дард дæ, тынг дард.

– Уый æз нæ, фæлæ ды дæ дард, тынг дард цардæй, рæстæгæй, адаймæй. Æртиссæдз, цыппарысæдз азы кæмдæр фæсте баззæдтæ æмæ дæ цæстытæй ракаес, дæ хъусты къæрмæджытæ раппар.

– Мырзабеджы фырт, уæлмæрдтæн уæйгæнæн нæй. Бамбæрстай? Уый Хуыцау æмæ Йе сконд зæдты, адамы æмæ мæрдты цур дæр уыдзæн стыр æнæраст хъуыддаг, стыр фыдракæнд, стыр тæригъæд. Ау, æндæр цы ауæй кæнай, уый дын нал и? Уæвгæ, нæ йæ зонæм? Нал! Нæ комы армытæппæны йас зæхх нал баззад, фæуæй сæ кодтай.

– Елдзарыхъо, хистæр дæ, æмæ ма демæ карз ныхас нæ фæнды, цæй æмæ нæ зæгъинагтыл стъæлф сæвæрæм

– Ома? Нæ дæ ‘мбарын.

– Зæронд лæг дæ æмæ мацæуыл тыхс. Ацу æмæ иу цайцымæн хъарм арахъхъ бануаз æмæ дæ зæрдæйы дзæбæхæн бафынæй кæн. Уæлмæрдтæ ничи уæй кæны, уыдон дам-думтæ сты. Ацу æмæ æнæмæт у, дæ хъуыддæгтæ кæн, – хъæуыхицау йæ къæлæтджын бандонæй сыстад, дуармæ хæстæг рацыд, ома нæ ныхас фестæм, фæндараст кæн.

Елдзарыхъо сыстад, йæ зæрдæ... Хъæуыхицауæн йæ иу ныхасыл дæр не ‘ууæнды:

– Мырзабеджы фырт, дæ ныхасæн хицау куынæ разынай, уæд уый не ‘ппæтæн дæр стыр худинаг уыдзæн.

– Нæ хорз хистæр, фæндараст. Мæн дæр куысты фæдыл районмæ цауын хъæуы.

Уазæг уæддæр æнцад лæууы. Цæмæндæр...

– Хорз, фæлæ...

Лæппу йын йæ ныхас фескъуыдта:

– Ард дын хæрын. Дæ зæрдæ ма ‘хсайæд. Уæлмæрдтæ ничи ауæй кодта, стæй сæ ничи ауæй кæндзæн, – хъæуыхицау йæ кусæн уатæй уазæджы разæй рахызт. Йæ фæстæ рахызт Елдзарыхъо дæр. Уæдæ цы кæна?..

...Зæронд лæг сæ кулдуары цур бады, йæхи фæстæмæ ауагъта. Дуне куыстытæ бакодта æмæ бафæллад. Фесты уыцы рæстæджытæ. Зæронд зæронд у, азтæ йыл æруæз кодтой. Нæ! Сæ быны йæ ныууæрстой. Йе уæнгтæ здыйы кæрдихтæ фестадысты. Цымæ, уæнгдых куыст чи нæ кодта, уыдон дæр зæронды бонты ахæм уавæры вæййынц, афтæ æгуыдзæг свæййынц? Уæвгæ, азтæ кæуыл ауæрдынц, фæлæ уæддæр...

Саухъус, Елдзарыхъойы иузæрдион куыдз, йæ цурмæ æрбацыд æмæ йæхи ауагъта, йæ раззаг къæхтæ адаргъ кодта æмæ сыл йæ сæр æрæвæрдта. Йæ цæстытæ сæхгæдта, цыма фынай кæны, фæлæ фынай нæу. Базæронд, Саухъус дæр базæронд йæ хицауы хуызæн. Дуртæ дæр ма ихсийынц азтимæ. Хатгай, кулдуары цур бадгæйæ, дыууæйæ дæр арæдзæ-мадзæ кæнынц, афынай вæййынц, фæлæ ныр Елдзарыхъо æмæ Саухъусмæ хуыссæг æмгæрон дæр нæ цауы.

Уый... Зæронд лæг йæ мидбынаты йæхиуыл схæцыд. Уый... Цыдæр уынæр. Тракторы хъæр. Æмæ кæцæй хъуысы? Кæцæй цауы? Елдзарыхъо лæмбынæгдæр айхъуыста, йе ‘мбæрц слæууыд. Тракторы хъæр. Зæронд лæг, цы у, уымæй иууылдæр хъустæ фестад. Ау? Тракторы хъæр уырдыгæй хъуысы? Сæ зæронд уæлмæрдтæй? Нæ! Уымæн уæвæн нæй! Кæд йæ хъустæ... Æмæ Елдзарыхъо ноджы лæмбынæгдæр айхъуыста. Зæронд... зæронд уæлмæрдтæй хъуысы тракторы хъæр. Мырзабеджы фырт... Мырзабеджы фырт æй асайдта, цæхджын сайд. Йæ ныхасæн хицау нæ разынд. Æмæ ахæмтæн... Уыдонæн нæ Хуыцау ис, нæ зæд, нæ мæрдтæ... Тæрсгæ та куыд ницæмæй кæнынц, тæрсгæ?!

Елдзарыхъо фезмæлыд, йе зды къæхтæ зæххæй тыххæй тоны. Уæд та цы нæ ваййы: йæ хъустæ йæ сайынц. Цас дард сты сæ зæронд уæлмæрдтæ, фæлæ зæрондæн къæсæр дæр хох у. Йæ иузæрдион куыдз Саухъус йæ разæй уайы. Нæ. Елдзарыхъойы йæ хъустæ нæ сайынц, йæ цæстытæй дæр нæма хъаст кæны. Æрлæууыд æмæ æдзæмæй баззад. О-уæу-уæй, гъе! Зæронд лæг ныккæрзыдта, йæ буары узал риз ацыд. Нæ! Нæ фæрæдыд. Мæнæ дуне куыд бабын, æмæ фæдис хъæргæнæг куыд ничи и! Иу нæ, фæлæ дыууæ тракторы, хуырласæн хæдтулгæ «Камаз». Æмæ уæлмæрдтæ фæйлауынц. Оу, мæнæ куыд бабын стæм! О Мырзабеджы фырт, уый цы бакуыстай?

Зæронд лæг фæцудыдта. Ох-х, куына ахауид. Лæдзæгыл фидардæр æрхæцыд, зæхмæ йæ сбыцæу кодта. Йæ зæнгтæ ризынц, бынтондæр сæ хъаруйы мур нал и. Куы ахауа, уæд æнцонтæй нал слæудзæн. Мæнæ куыд слæмæгъ, мæнæ йæ бон куыд ницыуал у. Амæл, уæд дзы уымæй хуыздæр бæргæ ницы ис: æрæнцадтæ, дæ бирæ хъызæмæрттæй фервæзтæ æмæ улæфыс, улæфыс æнустæм. Оу, мæнæ цы рæстæг цæрæм! Адæм адæм нал сты, табуйаг сын ницыуал ис. О Мырзабеджы фырт, цытæ кæныс, цы?!

Елдзарыхъо уæлмæрдмæ хæстæгдæр бацæуид, æмæ йæ бон фезмæлын нау, йæхимидаг бандзыг. О, уæу-уæй-гъе. Дæ къæхтæ зæххæй атонын дæ бон мауал уæд. Ох-х, ох-х. Трактортæ чи скъæры, уыдон... Æмæ уыдонæн цы уæлдай у? Æхцайы рæстæг у, æмæ се 'хца кусынц.

Зæронд лæг фезмæлыд, иу къæхдзæф, дыккаг... Æрлæууыд. Уымæ чи хъусы? Йæ ныхас кæй хъæуы? Чи сын у хохаг зæронд лæг? Ничи! Æппындæр ничи. Мæнæ цы æнæбон у, мæнæ! Ахæм æнæраст хъуыдаг, ахæм фыдракæнд дæ цæстыты цур цæуæд, æмæ дæ бон мацы уæд. Мæнæ дуне иннæрдæм куыд рафæлдæхт! Мæнæ дуне куыд бабын! Оу, мæнæ цытæ уыны Елдзарыхъо, фæлтау куы бакуыrm уыдаид.

Трактортæ дуртæ иу ранмæ ласынц, иу ран сæ æмбырд кæнынц. Уыдон хуымæтæджы дуртæ не сты: сæ иутæ даргъдæр, цыппæртигъон, иннæтæ – цыбырдæр, рæсугъд амæд, лæгъз. Бирæтæн дзы сæ фыстытæ нал зынынц, иннæтæ ма тыххæй бæрæг дарынц. Фæлæ алчи дæр зоны: уыдон хуымæтæджы дуртæ не сты. Уыдон цыртытæ сты, цыртытæ.

Уæлмæрдтæ... Цымæ, уæлмæрд чи балхæдта, уый чи у? Дунейы иу зæххы гæппæл æндæр никæмуал уыд? Цæмæ йæм бабæллæд? Йæ ран. Æдзухдæр хурдзаст. Дуне – дæ алыварс. Райдзаст бынат.

Дæ галуан кæйдæр стджытыл самайдзынæ, æмæ цы? Уыдон дæ цы хыгдарынц? Уæлмæрдтæ, æнæмæнгæй, горæтаг, асфальтыл чи схъомыл, ахæм кæнæ кæцæйдæр æрцæуæг чидæр балхæдта. Уыдонæн уæлдай нæу. Зæххыл чи схъомыл, хъæууон адæймаг, зæххыл бæгъæввадæй чи згъордта, зæххы ад чи 'нкъары, уый афтæ ницы хуызы бакæндзæн. Оу, мæнæ цытæ уыны Елдзарыхъо! Раздæр цæуылнæ амард?! Æвирхъау бæллæх. Стыр æнæраст хъуыддаг. Æмæ сæйрагдæр та... дæ бон ницы у. Æппындæр, мур дæр. Зæронд лæг йæ цæстытæ бахгæдта, йæ сæр бынмæ æруагъта: йæ бон уæлмæрдмæ кæсын нæу. Уый... йæ цæссыгтæ йæ рустыл уайынц, згъæлынц. Елдзарыхъо ныры хуызæн æнæбон, æнæхъару æмæ æгад никуыма уыд. Оу, мæнæ цы рæстæджытæ скодта, мæнæ. Зæронд лæг фæцудыдта, чысыл ма, æмæ æрхауа. Йæ зæнгтæ бынтондæр коммæ нал кæсынц. Исты хуызы ма йæ хæдзарыл куы сæмбæлид. Йæ куыдз, йæ иузæрдион Саухъус æм скаст, йæхи йыл ахафта, ома ма тæрс, æз дæ фарсмæ дæн. Æмæ цæмæй тæрсы? Никуы ничи амард?! Фæлæ... Уынгæй дын дæ мард бахæссæнт, уый дæр цас кад у? Уæвгæ, алцы дæр Хуыцауæй аразгæ у, æмæ Йын табу уæд.

Зæронд лæг йæ къæхтæ зæххæй тыххæй тоны, фæцуды, фæцæй-хауы, фæлæ йæхи хауын нæ уадзы. Исты хуызы ма йæ хæдзармæ куы баирвæзид.

\* \* \*

Зæронд ус, Елдзарыхъойы хорз сыхаг Хадизæт, йæхимидаг тыхсы. Æризæр, æмæ Елдзарыхъо абондæргъы æддæмæ нæма ракаст. Уый дзæбæх у, уæд бастæй дæр нæ фæлæууыдаид. Бон цалдæр хатты сæ кулдуары цур бандоныл ма абада, уымæн гæнæн нæй. Йæ бон ма цастæ цæуын у, фæлæ сабыргай, хъавгæ уынджы куы иуæрдæм ацæуы, куы иннæрдæм æмæ та йæ бандоныл йæхи æруадзы. Æризæр, æмæ Елдзарыхъойыл йæ цæст нæма æрхæцыд. Æмæ зæронд сылгоймаг йæхимидаг тыхсы, катый кæны: йæ сыхаг хуымæтæджы нæ зыны æддæмæ, мацы йыл æрцæуæд. Ноджы йæ куыдз цалдæр хатты уынгмæ ниугæ рацыд. Мæгуыры бонтæ, адæймаджы цард цы у – доны къус, уæлдайдæр мæнæ Елдзарыхъо æмæ Хадизæты хуызæн ас адæмæн. Мацы йыл æрцæуæд. Тыхсы, катый кæны зæронд ус, йæ

## МАҶ ДУГ

---

зæрдæйы гуыпп-гуыпп йæ риуыл æмбæлы, цыма йын йæ мæллæг риу ратонинмæ хъавы. Æмæ... Æмæ йæ лæппуйы лæппу Давидмæ фæдзырдта:

– Мæ хъæбул, Елдзарыхъо абондæргъы æддæмæ нæма разынд, æмæ ма йæ абæрæг кæн.

Лæппу ацыд, азгъордта. Уайтагъд фæстæмæ фæзылд æмæ тыхулафт-гæнгæ дзуры:

– Елдзарыхъо къæлæтджыны бады æмæ дзагъыр цæстæй телевизор-мæ цыдæр киномæ кæсы.

– Мæгуыры бонтæ. Ма амæлæд. Амард?

– Амард. Елдзарыхъо амард, бабу.

– Мæнæ диссаг. Мæнæ цард куыд ницы у, – йæ къухтæ йæ уæрджы-тыл æрхаудысты зæронд усæн. – Йæ лæппуйæн ын фехъусын кæн. Елдзарыхъо æвгъау уыд амæлына, комы аргъ лæг. Рухсаг, рухсаг уæд... Йæ бинонтæ иууылдæр горæты цæрынц. Елдзарыхъо сын уырдаем нæ акуымдта. Адзур сæм, – хъараггæнæгау дзуры Хадизæт.

Давид йæ телефон систа æмæ сæм дзуры.

*28.01 – 15.05.2024 аз*



ТМЕНАТЫ Дзерассæ,  
филологон наукæты кандидат

## АХУЫРАДЫ РУХСМÆ ФÆНДАГАМОНÆГ

Уац

Фарон рухстауæг, педагог, этнограф, адамон сфæлдыстад æмбырдгæнæг, скъолатæн ахуыргæнæн чингуытæ аразæг Гуыриаты Хъæвдыны фырт Гагуыдзы райгуырдыл сæххæст 145 азы, ныр, 2024 азы та – 90 азы йæ амæлæтыл. Гуыргæ ракодта Куырттаты комы Барзыхъæуы хуымæтæг саукусæг лæджы хæдзары. Сауджыны аргъуыды фæстæ йын радтой ном Михаил, йæ фыды ном та йын схуыдтой Николай.



Лæппу хъæууон скъолайы æртæ къласы каст куы фæци, уæд ахуырмæ бацыд дини семинармæ æмæ дзы стыр æнтыстытæ равдыста. 1900 азы къамисы уæнгтæ фыстой: «Ходатайствовать перед Его Преосвященством, Преосвященнейшим Агапитом, Епископом Владикавказским и Моздокским об утверждении в звании учителей и учительниц церковно-приходских школ следующих лиц: Фому Бегиева, Василия Кучиева, Михаила Гуриева, Соломии Абасовой, Марии Агнаевой, Екатерины Амбаловой, Евгении Гатуевой... а по утверждении выдать перечисленным лицам на это звание установленные свидетельства».

Семинары рауагъдонтæн лæвард уыд сауджын суæвыны канæ та æртæ азы хæххон скъолатæй искæм бакусыны бар.

Гагуыдз равзæрста скъола æмæ ацыд Хидыхъусмæ. Æртæ азмæ ахуыры фæндагыл бирæ сывæллатты сæвардта, хорз зонындзинæдтæ сын радта. Уый фæстæ афтыд Хъубанмæ, уым дæр кодта ахуыргæнджы куыст. 1908 азы Ирыстонмæ сыздæхт æмæ нысангонд æрцыд Бесланыхъæуы училищейы сæргълаууагæй.

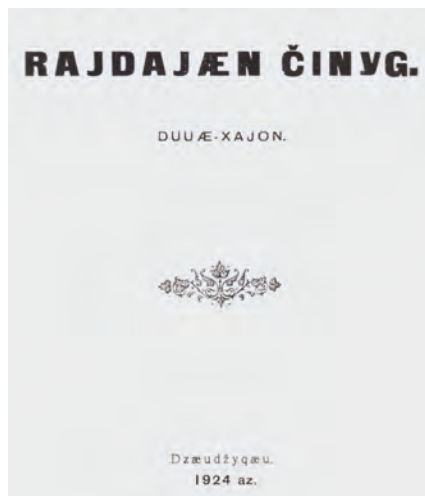
Ахуырады къабазы фæстæдæры зындгонд архайæг Уыриймæгты

Харитон дэр уыцы рæстæг училищейы куыста, æмæ Гагуыдзимæ иумæ иу ирон ахуырдзауæн уырыссаг æвзагæй иттæг хорз бæрæггæнæн («фондз») сæвæрдтой. Адæмон училищеты иугонды директор Беляев уый рæдыдыл банымадта, ирон лæппуйæн йæ бон уырыссагау афтæ хорз фыссын нæу, зæгъгæ. Ноджы Гагуыдзæн бауайдзæф кодта, моллойы уроктæ кæй фæкайдта æмæ сын сæ бæсты ирон æвзаджы уроктæ кæй бакодта, уый тыххæй, æмæ йæ ахуыргæнæгæй кусынмæ Мæхческы районмæ рарвыста.

Гуырийы-фырт уыцы бардырд ницæмæ æрдардта æмæ Краснодармæ, Белореченскы станицæмæ, ацыд. Афæдз уым бакуыста, стæй та Ирыстонмæ сыздæхт æмæ Хæххон педагогон институтмæ бацыд. Фæлæ йæм «политикон азым» бахастой æмæ йæ институтæй рарвыстой.

Уæд, 1926 азы, сси педагогон техникумы ирон æвзаг æмæ литературæйы ахуыргæнæг, æмæ 1934 азмæ, йæ амæлæты бонмæ, уым фæкуыста.

Уæды рæстæг ирон æвзаг æмæ литературæйы чингуытæ стæм æмæ бакусынаг уыдысты. Гуырийы-фырт йæхимæ нысан кодта, æрмæг куыд хуыздæр бамбарынгæнæн ис, уый æмæ афтæмæй арæхст сывæллæтты зæрдæтæ агайынмæ. Ахуырады уæлдæр разамынд уый æнæ бафиппайгæ нæ фæци æмæ йын бахæс кодта ирон скъолатæн «Райдайæн чиныг» саразын. Йæ фарсмæ балæууыд йæ цардæмбал Дзæхаон Ханиффæ, уый дæр ахуыргæнæг.



«Райдайән чиныг» фәрәстмә, әмә ма дзы суанг абоны бон дәр ис бирә хорз әрмәг райсән. Сывәллон цәуы хуымәтәг әмбарынадтәй зындәртәм, әмә афтәмәй йә зонындзинадтыл әфты.

Уәдә, фыссынад фаг парахатгонд кәй нәма уыд, әмә дзыхәй-дзургә сфәлдыстады бирә хәзнатә кәй фесәфдзысты, уый дәр Гуыриаты Гагуыдз хорз әмбәрста. Уымә гәсгә әмбырд кодта аргъәуттә, таурәгътә, әмбисәндтә, уыци-уыцитә, зарджытә әмә әндәр уацмыстә. Йә ахуыргәнән чиныгмә дәр дзы дзәвгар бахаста.

«Райдайән чиныг»-ән Тугъанты Махарбег әмә Хъуысаты Сократ скодтой 200 нывы. Уыдон уыдысты әвәджиауы пайдайы цәстуынгә әрмәг. Әвдыстой ирон адәмы царды нывтә: нымәт әууәрдын, цармимә әмә къуымбилимә куыст, хәдзары дзаумәттә, уәләдарәс, бинонты әрвылбоны цард, сывәлләтты хәзтытә әмә бирә әндәр фәзиләнтә.

Чиныджы къухфыстән рецензитә радтой профессортә Ёлборты Барысби әмә Дзагуырты Гуыбады, Гәдиаты Цомахъ, Тыбылты Алыксандр, Брытъяаты Созырыхъ, Тогъуызаты Марк. Иууылдәр загътой, чиныг әппәт методикон әмә практикон домәнтәм гәсгә арәзт кәй у, әмә йә әвәстиатәй хорз гәххәттыл рауадзын кәй хъәуы.

1924 азы «Райдайән чиныг»-ы цыппар мин экземпляры фәзындысты скъолаты. Уый әдде йә дыгурон диалектыл дәр рауагътой. Дыууә азмә йә тираж схызт 12 минмә. Фәстәдәр ма уагъд әрцыд ноджы фондз мин экземпларәй.

Чиныг сывәлләттән уыд ирон әвзаг ахуыр кәнынмә, ирон әгъдәуттә әмбәлгә уагыл аразынмә әмә, цы адәмы хъәбултә сты, уый зонынмә разәнгардгәнән фәрәз. Фәлә ма Гагуыдзы фәндыд, ас адәмәй кәсын әмә фыссын чи нә зыдта, уыдонән дәр фәахъаз уәвын, әмә Гәдиаты Цомахымә бацәттә кодта чиныг «Ахуырады рухс». Мыхуыры рацыд 1926 азы. Афәдзы фәстә Гуырийы-фырт рауагъта «Ног царды фәндаг», 1931 азы рацыдысты йә чингуытә «Ногдзау» әмә «Фәндаг социализмә», 1934 азы – «Райдайән чиныг а́нахуыргәндтән». Архайдта ма, скъоламә цәуынән фадат кәмән нә уыд, уыдонән хәдзары ахуырән чиныг («самоучитель») саразыныл. Фыста әмдзәвгәтә дәр, арәхст

тэлмацы куыстмæ – ирон æвзагмæ тынг хорз раивта Г. Гауптманы пьесæ «Ткачи».

Педагогон техникумы уый сарæзта литературон къорд. Йæ уæнгтæ уыдысты Мамсыраты Дæбе, Дзæхаты Темырхъан, Хъай-тыхъты Георг, Бесаты Тазе, Мыртазты Барис, Багаты Никъала, Плиты Грис, Тохты Иван æмæ бирæ æндæр курдиатджын фæсивæд. Семæ фыста инсценировкæтæ, æмæ сæ сценæйыл æвæрдтой. Ноджы ма сæ-иу хъæутæм ахуыдта, æмæ фыстой дзыухæйдзургæ сфæлдыстад. Хорз зыдта Дзусты Пленкайы, Сланты Гахайы, Боциты Бесойы, Гуыриаты Ванойы, Дзæхаты Масинкайы æмæ иннæ кадæггæнджыты. Бирæ азты фæстæ Дæбе йæ мысинæгты фыста: «Гуыриаты Гагуыдз куыд зыдта ирон æвзаг, афтæ йæ ныртæккæ дæр цыма ничи зоны...»

Хорз ахастытæ уыд ахуыргæнæгæн Цæгат Ирыстоны зонадон-иртасæн институты кусджытимæ дæр. Семæ цыд этнографион æмæ фольклорон æрмæг æмбырдгæнæн экспедициты, архайдта институты арæзт конференциты. Архивы базадысты йæ докладтæ Тырсыгомы, Брытъиаты Елбыздыхъойы драматургийы, ирон сывæллæтты æвзаджы, ирон фыссынады тыххæй.

Уæрæсейы наукаы академийы академик Всеволод Миллер ирон-уырыссаг-немыцаг дзырдурат аразын куы райдыдта, уæд йæ алыварс æрбангом кодта ирон æвзаджы дæсныты. Фæлæ 1913 азы амард, æмæ куыст кæронмæ нæ ахæццæ. Адарддæр æй кодта академик К.Г. Залеман, уый фæстæ – академик С.В. Ольденбург, стæй та – А.А. Фрейман. Гъемæ уый дæр куыста ирон æвзаджы дæснытæ Ёмбалты Цоцко, Гуыриаты Гагуыдз, Мысыкаты Мæхæмæтимæ. Дзырдурат æртæ чиныгæй рацыд. Гуырийы-фырты æрмдзæф дзы зыны, дæнцæгтæн дзы цы бирæ æмбисæндтæ, уыци-уыцитæ, зарджытæ æмæ кадджытæ хаст цæуынц, уыдонæй.

# ГУЫРИАТЫ ГАГУЫДЗЫ ФЫСТЫТÆЙ

\* \* \*

Уæлæ хъуг æртæхы,  
 Æхсыр бæрцыл æрдавы.  
 Йæ быны Куку бабады.  
 – О Куку, кæцон дæ?  
 – Æз мæхæдæг мæххъæлон.  
 – Мæххъæлонаен йæ цард цæмæй у?  
 – Сау кæвдæсы бын бабадæм,  
 Урс кæвдæсы бын бахæрæм,  
 Дзæккоратæм бауайæм,  
 Сæ цъиу нæмыг хойы.  
 – О цъиу, дæ нæмыгæй мын авæр!  
 – Мæ нæмыгæй цы кæныс?  
 – Мæ хъæбултæн æй фæхæссон.  
 – Дæ хъæбултæ цы хуыйнынц?  
 – Тинтытæ ‘мæ Минтытæ.  
 Йæ сысджыйы къуту йе ‘мбæлттæм,  
 Уымæн дзы иу тъæпп фæласон,  
 Уырдыгæй сæрвасæн схауа,  
 Сæрвасæн нанайæн авæрон,  
 Нана гукку акæна,  
 Гукку та – Хуыцауæн,  
 Хуыцау кæрдæджы цъупп авæра,  
 Кæрдæджы цъупп та – хъугæн,  
 Хъуг æхсыр авæра,  
 Æхсыр та – бинонтæн:  
 Кæмæн – къоппы,  
 Кæмæн – къусы,  
 Ведойæн та – бæлæгъыдзаг.

\* \* \*

Уары, уары.  
Цы уары?  
Хидыхъусы цæхх уары.  
Сæ бæгæны фæкалди,  
Сæ чындзы сын фæтарди.

\* \* \*

Бирæгъы фаджыс атъа,  
Дæргъæвсы – зокъо,  
Хъæриуы – хъайла,  
Ламардоны – хъабуза,  
Габуза – диттой,  
Зæдута къуымтæй ниудтой,  
Чындзхæсджытæ симдтой,  
Уæрыччытæ кафыдысты.

\* \* \*

Зыпп-зыпп Зыраптæ,  
Хъуыпп-хъуыпп Хъуыбадтæ,  
Иу уидыгæй цумайтæ,  
Иу кæрдзынæй хуæрайтæ,  
Иу бæхы рагъ нæмайтæ.

\* \* \*

Хур, ракас, ракас!  
Сауджыны бæхтæ – дугъон бæхтæ –  
Дæумæ кæсынц.  
Æз дын мæ дзыппы  
Цæхх нывæрдтон.  
Цъиуты мад дын – кæрдзынгæнæг.

*(Ацы сидæн дзырдтой, цæмæй дæргъвæстин  
уарыны фæстæ хур ракаса)*

\* \* \*

– Алыко, Алыко!  
 – Алыкойы чызг цы фæци?  
 – Донмæ ауади куыроймæ,  
 Куыройы нучы ныххаудта,  
 Карды комыл – йæ фæндаг,  
 Судзины бын – йæ дуар,  
 Айчы хус – йæ хæдзар.  
 Уæ, стыр æхсин, дæ бон хорз!  
 Уæ, чысыл æхсин, дæ мой – мард.  
 Йе ‘рчыйæн бос нæй.

\* \* \*

Сæ уасæг – уасаг,  
 Сæ фыр – цаваг,  
 Сæ род – риуыгъаг,  
 Сæ хæрæг – чыллипгæнаг,  
 Сæ чызг – тъизаг,  
 Сæ лæппу – фыдуаг,  
 Сæ лæг – мæстыгæр,  
 Сæ ус – сыстсæр,  
 Нæ сæм цæуын:  
 Исты фыд мын скæндзысты.

*(Тæргай гыццыл чызджы ныхæстæ)*

*Барзыхъæуы сывæллæттæй сæ фехъуыста  
 æмæ ныффыста Гуыриаты Гагуыдз. Август, 1926 аз*





## АНА БЭЛЛИЦ НАЙ ДУНЕЙЫ ЦӘРӘН

### ФЫДӘЛТЫ ЗДЖЫД

Фыдәлты Зджыд, мә хорз мыггаджы авдән,  
Куыд фәлмән у дә дураарәх хәбыс!  
Нә табуйаг Сырх Алардыйы бадән,  
Мәнаән дә тавс әвдадзы хос у, ныфс!

Рәвдауы уд Сырычы доны сатәг,  
Йә сыр-сыры – нә ивгъуыды хәләс.  
Фәхъуысы дзы зәронд Хәәвдыны кадәг,  
Әмә нә зыны рагон хәәу әгәс.

Әрхуы Мәсыг ныр дәр ма рох нә кәны,  
Куыд ын тыдта йә фидар кьултә знаг.  
Фәлә хәддых ләууы әмә нә кәлы,  
Нә сахъ фыдәлты номимә – әмуаг!

Әнуосты дәргъы хәхты 'хсән әлхъывдәй,  
Нә фәци Зджыд фыдзаманты фәхъхъау –  
Ам алы дур фәхайджын и нә куывдәй,  
Әмә йыл уымән ауды Хуыщау!

Цәрдзәни ма нә рагфыдәлты кьона,  
Уындзән ма мах йә уәлдәфәй рәдау!  
Уадз, фехъуса мә алчи әмә зона:  
Әнәмәлгә – йә тых әмә әгъдау!

Нәхи Ызджыд, мә зарәг у дә кадән!  
Кәны мә хьарм дә дураарәх хәбыс!  
Нә табуйаг Сырх Алардыйы бадән,  
Мәнаән дә тавс әвдадзы хос у, ныфс!

5.04.2024 аз

## НЫХАС ЗÆРДÆИМÆ

Цæмæн у риуы зæрдæйæн къуындæг?  
 Фыды чысыл мур йеддæмæ куы нæу!..  
 Дæхи ма ма хой афтæ ды цæрдæг,  
 æрæнцай, зæрдæ, багъæц-ма, фæлæуу!..  
 Уæвгæ, зын у... мæ зонд дæр æй кæрды..  
 Ыссынц куыройау дуджы фыдтæ мах,  
 æмæ хæфау нæ судзгæ маст гæрды  
 æддæмæ. Царды рухсдæттæг цырагъ  
 кæны тыхсыгъд, йæ цæхæр у мынæг..  
 Фæлæ мын разын, о зæрдæ, быхсон,  
 цæмæй мæныл фыддуг æмæ фыдлæг  
 æнæ тæригъæд ма ‘взарой сæ бон!  
 Нæ зæххон цард у иудадзыг дæр тох,  
 йæ быдыртæ – нæ бæллицты гуырæн!  
 Æнæ бæллиц та, ма-иу дæ уæд рох,  
 æппындæр нæй нæ дунейы цæрæн!

17.08.2023 аз

## РОХ ХЪÆУБÆСТÆ

Зыбыты рох... Æнус дзы нæй цæрæг, –  
 Хæххон хъæубæстæ уазал мигъы тайы..  
 Æмырæй ма зæронд лæджы æндæрг  
 Йæ нарæг уынгтыл абон дæр æруайы.

Йæ цæстæнгас фыр æфхæрдæй – дæрзæг..  
 Æрбады лæг йæ хæдзары къæсæрмæ –  
 Уый хъахъхъæны йæ фыдæлты уæзæг..  
 Куыд æрхæсса йæ ныуадзын йæ сæрмæ?!

Рæхысы цæгтæ ацахуырста згæ –  
 Фæцух и къона Сафайы хъærмадæй..  
 Æрлæсы русыл цæстысыг хъуызгæ,  
 Куы рацæйзынынц ивгъуыд бонтæ дардæй...

Лæджы фидæн уæд фарнхæссæгау зынд,  
Йæ цард фыхти пæлхъпæлхъгæнгæ хæхбæсты!..  
Ныр та хуыст у цæджджинаджы бын зынг,  
Æдых фæнык ма баззади йæ фæстæ...

Зыбыты рох... Æнус дзы нæй цæрæг, –  
Нæ хъæубæстæ æгъатыр дуджы тайы...  
Æрмæст фыдæлты рухс фарны æндæрг,  
Йæ фæнгæйæ, нæ цæстытыл фæуайы...

*май, 2022 аз*

## **ХУРЫ НЫХАС МÆЙМÆ**

Хур дæн æз, ды та дæ мæй.  
Не ‘хсæн арвы къуырф – уæрæх.  
Цасфæнды мæ фæстæ тæх –  
Махæн иумæ ‘рлæууæн нæй!

Мах кæрæдзийæ стæм дард,  
Афтæ сныв кодта хъысмæт.  
Иумæ фембæлыны мæт  
Никуы банкъардзæн нæ цард.

Ды кæм дæ, уым нал дæн æз,  
Уый дын н‘ адзалы бæллæх...  
Ис нын иумæйагæй Зæхх,  
Уымæн рухс хæссын – нæ хæс!

*14.11.2021 аз*

## **ЗЫМÆГОН БОН ХЪÆРИУЫ ХОХЫ РАЗ**

Зымæгон хурмæ ‘взист цæхæртæ калгæ,  
баргъæвст дыууæ комы астæу Хъæриу.  
Йæ митсæрæй цъæх арвы къуырфмæ ‘вналгæ,  
тавы æнкъардæй уый йе ‘дзæрæг риу.

Æнусон хох – фыдызæххы хъалагъур –  
дардмæ кæдæмдæр æдзæмæй нымдзаст...  
Кæсы, цыма нæ Ирбæстæм тыхагур  
бабырсын исчи ысфæнд кодта раст.

Æнæфæцудгæ мидбынаты хиты  
арв æмæ зæххы ‘хсæн уаз зæдты хид...  
Йæ сагъæстæ Æрыдонимæ ‘рвиты, –  
уый йæ йæ уаргъæй кæд феуæгъд кæнид...

Нæрæмон дон ын йе ‘рхæндæг ыскъæфы,  
абухын февналы сонтæй. Æниу,  
æнкъард уæддæр нæ комы стъæлфын...  
Риссы йæ хъæдгæмттæй рагон Хъæриу.

Лæууын йæ раз, æгуыппæгадмæ хъусæг –  
доны уынæр ма æрцахсын æрмæст.  
Бæргæ йын æз куы базонин йæ сусæг, –  
айнаг хох афтæ цæмæй у фæлмæст...

Йæ дурджын арфы, чи зоны, æмбæхсы  
махæй фыдрæстæджы ‘нæзонгæ маст,  
æмыр куывдæй нæ дауджытыл фæдзæхсы,  
Иры хъæбултæм ыздахы сæ каст.

10.04.2024 аз

## БИРÆ

Æдзухдæр, раст цыма у бирæгъ,  
Фæкæны адæймаг хæлæф.  
Йæ зæрдæ бацагуры бирæ,  
Фырзыд ваййы æмæ кæрæф.

Дæ мулк куыд нæ фæуа дæ фарсæй,  
Лæбурын алцæмæ ныуадз,  
Кæннод æфтиагæн йæ асæй  
Дзæвгар фæфылдæр ваййы хардз.

Фæриссы бирæ куыстæй астæу,  
Нæ кæны ‘хцаджын лæг фынай...  
Æрмæстдæр царды бирæ уарзтæй  
Зиан æппын æрхæссæн нæй!

*11.04.2024 аз*

## **АМОНДДЖЫН ДИДИНÆГ**

Дурты ‘хсæнай хохы фахсыл  
Дидин арвы цъæхмæ скаст.  
Уый сызгъæрин тынтæ ахсы,  
Уый фыдæх нæ зоны, маст.

Хохы амонджын – йæ бынат,  
Хурæй райгонд у, рæвдыд.  
Нæй йæм бафсæрыны фадат,  
Ам рæстæг нæ зоны цыд.

Рæзы дидинаг æвыдæй,  
Никуы базыдта æфхæрд –  
Адæймагмæ царæфтыдæй  
Не ‘рцыд хæдзары æвæрд!

*14.04.2024 аз*



## **УДЫ БÆРЗÆНДТÆМ БАЛЦ**

*Уац*

Ирæттæ сты дунейы æппæты рагондæр адæмтæй, ну æмæ дыгууæ мин азы нæ цæуы се ‘мбисонды арф, мидисджын, бирæвæрсыг культурæйыл. Амæй-ай уæздандæр æмæ хъаруджындæр фæлтæртæ фæхъахъхæдтой алы фыдæвзарæн дугты æмæ заманты нæ адæмы зынаргъдæр хæзнатæ, цæмæй нæ удварн, нæ удыхъæд цардæгасæй æрхæццæ уыдаиккой мах рæстæджы онг.

Æмæ уый руаджы абон дæр ирон адæм уазæгæн кад кæнын зонынц, фæстаг сом раттынмæ цæттæ сты знаны рæстæг, уæззау сахат æрбалæууынц кæрæдзи уæлхъус, зиу расидынц искамæн баххуыс кæнынмæ, стыр аргъ кæнынц хиуæттæн, тугхæстæгау уарзынц сæ комбæсты адæмы, се ‘мхъæуккагты. Уымæ абон дæр ирон æхсæнады кад кæнынц, æгъдау кæмæ ис, ахæм адæмæн.

Цæмæй ирон уай, уый тыххæй фæг нæу ирон мыггаг хæссын æмæ ирон æвзаг сахуыр кæнын. Хъуамæ дæ зæрдæйы арф æвæрд уой фыдæлты æнусон хæзна – ирондзинад, ирон уды фарн æмæ йæ æрдхæрæны рæсугъд удыхъæды миннуджытæ.

Мин азты дæргъы ирон лæдджы цардæн фæндагамонæг уыдысты карз æмæ куырыхон ирон æгъдæуттæ. Уыцы æмбисонды æгъдæуттæн сæ гуырæнтæ цæуынц рагон дугтæй – нæ фыдæлтæ сæхæдæг бæлвырд зыдтой Дун-дунейы закъæттæ...

Ирон адæм никуы уыдысты æнæхуыцау. Ирон адæмæн Хуыцау æмæ йæ сконд зæдтимæ кæддæриддæр уыдис æмæ абон дæр ис стыр, ахсджиаг, фидар æмæ тæмæссаг бастдзинад. Уыцы æргом бастдзинад æмæ æууæнк дин схонæн дæр нæй. Уый схонæн ис, æвæццæгæн, нæ царды миназон бындур. Уыцы бындурыл сырæзти ирон лæгæн йæ дунæмбарынад, уырдыгæй цæуынц йæ царды уагæвæрдтæ, ууыл æнцайынц йæ удварны æмæ монон культурæйы æгæрон æвæрæнтæ.

Фыдæлтæй фæдзæхст æнусон фарны фæрцы ирон адæм ахызтысты бирæ тых æмæ хъару æвзарæн заманты æмæ уавæрты сæрты. Абон та нын ралæууыд нæ удыхъæд, нæ ирондзинады фæлварæн

дуг. Ёнцон нәу фыдәлты удыхәды сыгъзәрин миниуджытә хьахьхьәнын, ирон әгъдәуттыл хәст уәвын, сә арф мидисәй куы адард уай әмә дә фарсмә зәдәнгәс хистәрты куынауал уынай, уәд. Уымәй уәлдай, әндәрбәстон адәмты әгъдәуттә, цивилизацияы ног әнтыстытә әмә алыхуызон информацитәй дә сәр дзәгъәлтә куы кәна, уәд.

Фәлә, хьуыды кәнынхьом цы ләг у, уый иубон райхьал вәййы йә тарф фынайә, раст цыма талынгәй рухсмә рацыд, уыйау царды әцәгдзинад ирд нывау суыны, әваст бамбары, цы фәндагыл цәуын әй хьәуы ацы мәнг дунейы, уый. Әмә уәд ләг тохы бацәуы йә аиппытә әмә рәдыдтимә, дәлимонты дунемә йә цы миниуджытә ласынц, уыдонимә, бамбары, йә зәрдәйы зылын хьуыдытән бынат кәй хьуамә ма уа, уый.

Уыцы тохы бацәугәйә, адәймаг хьуамә йәхәдәг йәхи ма сайа әмә йәхи әгад митән әргом тәрхон рахәссынхьом уа, йәхи сраст кәнынаән әфсон ма агура. Әрмәст ын уәд бантысдзән сыскьуынын зианхәссәг, чьизи хьуыдытә йә зәрдәйә.

Уәд ләг тох расиды әдзәстуарзон, хәрам, фыдзонд, зыд әмә кәрәф уәвыны, фыднозт, фыдкой, мәнгард, фәлитой миты ныхмә. Уыдоныл ләг фәуәлахиз уыздән сә ныхмәләууәг миниуджыты руаджы, рәсугъд әнкъарәнтә, сыгъдәг, рухс әмә уәздан хьуыдытә нывәндын куы райдайа, уәд. Бамбардзән: әвзәр хьуыдытә ләджы дәлимонты фәндиаг кәнынц, фәлмән зәрдәйы уаг та ләджы уды Хуыцауы комуләфт бауадзы.

Уымә алчи дәр зоны: зәххон фәндаг сындзджын у, әмә ләг хьуамә йәхәдәг йәхимә райса бәрн йә царды тыххәй. Ацы змәст, әфхәрд рәстәг алы хьызәмәрттә, фыдәбәттә әвзаргәйә, ләг куы бамбара уыдонән сә мидис, уәд йә зындзинәдтә искәй аххос нал кәндзән, фәлә йын цәмән әрвыст сты, уый зондзән.

Уәд бамбардзән цардән йе ‘цәг аргъ, йә фәндагән йе ‘цәг нысан, уәд ын бантысдзән фәуәлахиз уәвын, әгаддзинад ын цы хәссы Хуыцауы раз, уыцы рәдыдтытыл әмә уәд сарәхсдзән сәрбәрзондәй уды рәзты фәндагыл кьәпхәнәй кьәпхәнмә хизгәйә уәлдәрәй-уәлдәр цәуын.

Нә дуг у фәлварән дуг. Цард у скьола, адәймаг дзы рәзы, ахуыр кәны. Әцәг хәрзуд адәймаг зоны, чи нә цәвы, уыдоны

руаджы кәй бамбарәм нә ләмәгъ бынәттә. Афтә зәгъән дәр ис, не знәгтә кәй сты нә ахуыргәнджытә. Дә уд сыгъдәг, дә хъару фидар куы уа, уәд дын ныхмәләууәг нал уыдзән. Дә зианхәссәг хъуыдытә куы басудзой әмә куы фесәфой, уәд зәгъән уыдзән, кәй фәуәлахиз дә дәхиуыл әмә дә зәххон царды скьола әнтыст-джынай каст кәй фәдә.

Әрмәст уды рәзтәй бәрәг кәны адәймаджы сыгъдәгдзинад Хуыцауы раз. Иуәй, тынг ахсдзиаг у, цәмәй фылдәр фәзына, йә удварныл чи тыхсы, зәххон царды мидис чи әмбары, ахәм адәм. Фәлә уымә, Дун-дунейы уагәвәрдтәм гәсгә, никәмән ис уыцы раст фәндагмә искәй тыхәй здахынаән бар. Уымән әмә уый у алы адәймагән дәр йәхи уды әвзәрст фәндаг, әмә йын пас раст әмә сыгъдәг у, ууыл хъуамә алчи дәр афоныл тыхса йәхәдәг. Уды бәрзәндтәм кәмән бантысы схизын, уый хъуамә амона иннәтән дәр уырдаәм фәндәгтә. Әрмәст балцы цәуын алкәй дәр бахъәудзән йәхи хъаруйә, уымән әмә Дун-дунейы закъәттәм гәсгә ләгән ләвәрд ис бар әвзарынаән. Зәдтә дәр ләгән әнә йәхи курдиатәй әмә фәндонай не ‘ххуыс кәнынц.

Әппәт Хуыцауы сфәлдыст Дун-дунейы кусынц уыцы иу карз закъәттә («Законы Мироздания»), әмә уыдон сты әххәстгәнинаг алкәмән дәр әмә кәмфәнды дәр. Мах нә зәххон царды әрдзон закъәтты куыст куыд уынаәм әмә әмбарәм, афтә ис, әндәр әмвәзәд-мә чи хауы, ахәм закъәттә дәр. Удәй әмә зондәй сә әмбарын хъәуы, уымән әмә сә цәстәй фенән нәй.

Зәххон царды не ‘рдзон буар у нә удән йе змәлды, йә архайды фәрәз. Уд та у Хуыцауы рухсы әнәмәлгә хай. Әмә, ирон әгъдауы домәнтә әххәст кәнгәйә, ирондзинад хъахъхәнгәйә, ирон удварны удыхъәды хуыздәр миниуджытән аргъ кәнгәйә, ирон адәм әмә сә рагфыдәлтә әххәст кодтой әмә цардысты Дун-дунейы карз закъәттәм гәсгә. Уырыссагау афтә зәгъән ис: «Осетины, соблюдавшие традиции, всегда жили в строгом соответствии с Законами Мироздания».

Италиаг ахуыргонд әмә фыссәг Франко Кардини: загъта: «Ныгуы-лән Европәйы рыцарты уаг у скифтә әмә сәрмәттәй райсгә. Фәс-тәдәр уыдоны уаджы бындурыл фәзындысты нырыккон Европәйы хидарыны әгъдәуттә. Уәдә Кавказы адәмты культурайы дәр уыцы уаг стыр фәд ныууагъта».

Цæмæн-иу афарстой: «Ирон нæ дæ?» Дзырд фæсайдтай – «Дæ ирон цæсгом цæмæн бахордтай?» Уазæгæн фаг æгъдау не скодтай – «Ирон цæхх æмæ кæрдзыны кад цæмæн сафыс?» Дæ магусайы тыххæй мæ-гуырæй цæрыс – «Дæ ирон сæрæндзинад кæм ис?»

Нæ фидæнæн цы бындур æвæрæм, уымæн сбæлвырдгæнæн ис æрмæстдæр нæ фыдæлты цардарæзт, цардахаст, удварн æмæ миддуне раиртасгæйæ.

Нæ фыдæлтæ ирон удыхъæды миниуджытæ бастой æгъдау, æфсарм, уаг, ныфс, зонд, хъару, кад, намыс, лæгдзинад æмæ фæллоимæ. Уыдон иууыл иумæ та ирон фарн хуыдтой.

Мах æнæмæнг хъæуы, йæ арф мидис ын æмбаргæйæ, фæстæмæ сног кæнын нæ фыдæлты дунæмбарынад, нæ кувыны æгъдау. Чырыс-тон æмæ пысылмон динтæ сæ дыууæ дæр æндæр удварны идеологи хæссынц, ирон фыдæлтыккон цардарæзты ныхмæ цæуынц. Фыдæлтæй нын баззадысты нæхи зæдтæ æмæ дауджытæ. Хуыцау ирон адæмæн йæхимæ цы фæндаг сарæзта, уый нын ивинаг нæу. Уым нæхи мид-дуне ныффидар, куы йæ аивæм, уæд та бафæзмдыстæм иннæ адæмты зондахаст æмæ цæстæнгас, райсдзыстæм æндæр уаг æмæ æфсарм.

Стыр куыст бакæнын хъæуы, цæмæй нæ фыдæлты рæсугъд æгъдæут-тæ ирон лæджы миддунейы ногæй аккаг бынат бацахсой, ууыл. Бирæ зындзинæдтæ бавзаргæйæ, ирæттæ абоны змæст дуджы онг бахъахъ-хъæдтой сæ удварны хæзнатæй бирæтæ. Нæ фæлтæры хæс у фыдæлты æппæт уыцы хæзнатæ цæхæртæ скалын кæнын æмæ сæ фидæнмæ фæрнæй ахæссын.



**ЦАРДЫ СУСÆГДЗИНÆДТÆ**

Иуафон дыууæ зæды бæлццонты фæлгонцы бацыдысты æмæ хъæздыг бинонтæй æхсæвиуат æркуырдтой. Уыдон сæ хæдзармæ бауагътой, фæлæ сын уат узал ныккæнды бакодтой. Баулафыны размæ хистæр зæд балаууыд æмæ фаз къул бæстон байсæрста. Кæстæр зæд ын фысымтæн йæ лæгтадыл куы бадис кодта, уæд ын загъта:

– Алцы, куыд зыны, ахæм нæ вæййы.

Дыккаг æхсæв зæдтæ бахаудтой магуыр, фæлæ уазæгуарзон адæмæ. Хæдзары хицау æмæ йæ бинойнаг сæ цæхх-къæбæр нæ бавгъау кодтой, стæй сын баулафынаг сæхи уат радтой.

Райсомæй фысымтæ кæуынаг сæхи марынц: сæ иунаг хæдзардарæг хъуг амард.

Кæстæр зæд хистæры фæрсы:

– Хъæздыг бинонтæн баххуыс кодтай, йæ фæстаг къæбæр дын чи бахæрын кодта, уыдонæн та сæ хъуджы нæ бахъахъхæдтай. Куыд раст у уый?

– Алцы, куыд зыны, ахæм нæ вæййы, – ногæй та загъта хистæр зæд.

– Хъæздгуыты ныккæнды къулы сыгъзæринтæ æмбæхст уыд. Ссарой сæ, уый мæ нæ фæндыд, æмæ къул байсæрстон. Магуыр лæджы хæдзармæ та æхсæвы удхæссæг фæзынд æмæ хъуамæ æфсины ахастид. Æнахъæн æхсæв ын фæлагъстæ кодтон, цæмæй йæ æгасæй ныууадза. Фæлæ йын амæттагæн хъуг æнæ ратгæ нал уыд.

**ЗМИСЫЛ ФÆДТÆ**

Зæронд лæг йæ фыны фæдта, цыма æдзæрæг змисджын быдыры Хуыцаумæ нумæ фæцæуынц. Цыдысты, дыууæйæ дæр змисыл фæдтæ уадзгæйæ. Æмæ уыны зæронд лæг йæ царды æппæт цаутæ дæр. О, фæлæ кæсы, æмæ тæккæ уæззаудæр фыдæвзæрæнты рæстæг змисыл зыны æрмæстдæр ну бæлццонты фæд.

Адæймаг Хуыцаумæ дзуры:

– Де ‘ххуыс мæ тынгдæр куы хъуыд, уæд мæ-ну куы ныууагътай мæхи бар. Нырмæ мæ уырныдта, æдзух мыл кæй аудыс, фæлæ хъысмæты æвзæрæнты царды фæндæгтыл мæхæдæг куы цыдтæн – змисыл æрмæст ну бæлццонты фæд зыны.

Хуыцау загъта:

– Никад дæ ныууагътон æмæ дæ нæ ныууаддзынæн. Дæ царды тæккæ зындæр рæстæг дæ æз хастон мæ къухтыл.

## **КУЫД ФÆХЫЛ ВÆЙЙЫНЦ АДÆМ?**

Дыууæ моладзаны зæронды бонтæм иу къæсы фæцардысты æмæ кæрæдзимæ зул цæстæй нукуы бакастысты, быцæу сæм нукуы рауад.

Уæд сæ иу загъта:

– Адæм иууылдæр фæхыл вæййынц, æмæ сæ бафæзмæм.

– Нæ зонын, цы хъуыддаг нын хъуамæ асайа хылмæ... – уыд йе ‘мбалы дзуап.

– Уæдæмæ æз не ‘хсæн равæрдзынæн æлыгæй мигæнæнтæ æмæ зæгъдзынæн, мæн кæй сты. Ды дæр сæ дæхи схондзынæ, æмæ афтæмæй нæ быцæу хылмæ асайдзæн.

Сæвæрдтой мигæнæнтæ æмæ райдыдтой:

– Мæн сты.

– Нæ, мæн.

– Дæу нæ, фæлæ мæн.

– Омæ кæд дæу сты, уæд сæ айс.

Цынæ фæкодтой моладзæнтæ, уæддæр фæхыл уæвын сæ бон нæ баци.

## **СЫВÆЛЛОнау СЫГЪДÆГЗÆРДÆ УТ!**

Судзгæ-уыраугæ сæрд ракодта, зæхх ныскъуыдтæ, æмæ адæмæн æнæ фесæфгæ нал уыд. Сахары сауджын сæумæрайсом дзыллæмæ фæсидт, къæвда цæмæй æруара, уый тыххæй иумæ скувæм, зæгъгæ. Иу сывæллон зонтыккимæ ‘рбацыд, æмæ йыл иууылдæр сæхи худæгæй схастой.

– Цæмæн дæ бахъуыд зонтыкк? – фарс-той йæ. – Къæвдайæн йæ кой дæр куынæ ис.

Сывæллон загъта:

– Афтæ æнхæлдтон, æмæ куы скувæм, уæд къæвда æруардзæн.



## ДЗУАР ДÆХÆДÆГ РАВЗАР...

Тæккæ денджызы был иу магуыр къæсы йæхи фыдæбонай цард магуыр лæг. Ницы амал ардта иучысыл уæддæр йæ къæхтыл слæууынæн. Иухатт къæсы, æмæ былмæ æрбазындысты хъæздыг къупецæгты наутæ. Сæ ис равгæдтой æмæ йæ сахармæ уæймæ аластой.

«Хуыцау иутæн хъæздыг æмæ æнæмæт цард дæтты, иннæты та магуыраей хитын кæны», – йæ уæззау хысмæтæй йæхицæн рахъаст кодта магуыр лæг.

Уыдæттыл сагъæстимæ æрфынаей. Фыны дын æм зæронд лæг фæзынд æмæ йæ йемæ ахуыдта. Бахæццæ сты, тынг бирæ дзуæрттæ кæм уыд, ахæм бынатмæ. Уыдысты стыртæ æмæ чысылтæ, сызгъæринтæ æмæ æвзистытæ, æрхуыйæ æмæ æфсæйнагæй, дурæй æмæ хъæдаей конд.

– Кæцы дзуар дæ хъæуы, уый равзар æмæ йæ уæртæ уыцы хохы цъупмæ схæсс, – загъта зæронд лæг.

Магуыр лæг æртывдтытæ калæг сызгъæрин дзуармæ бараст, фæлæ йæ йæ бынатæй æнкъуысын дæр не скодта.

– Уыцы дзуар дын æгæр уæззау у, – зæгъы зæронд лæг, – фен æндæр, рогдæр.

Магуыр лæг æвзист, æрхуы, æфсæйнаг, дурын дзуæрттыл дæр æрзылд, фæлæ сын ницы йæ бон баци.

– Райс уæдæ хъæдаей конд дзуар, – дзуры йæм зæронд лæг.

Магуыр лæг чысылдæр хъæдын дзуæрттæй иу райста, йæ аккаг кæй разынд, ууыл бацин кодта æмæ йæ хохы цъупмæ схаста.

– Ныр дын радзурдзынæн, цы дзуæрттæ федтай, уыдоны тыххæй. Дæ зæрдæмæ уайтагъд чи фæцыд, уыцы сызгъæрин дзуар паддзахы дзуар у. Паддзахы хысмæтæй уæззаудæр æмæ бæрнондæр нæй. Æвзист – уый та паддзахадон æмæ аргъуаны кусджыты дзуар у. Уыдоныл дæр стыр бæрнондзинад æвæрд ис, æмæ сæ хысмæт æнцонтæй нæу. Æрхуы дзуар – уый хъæздгуыты дзуар у. Хуыцау



сын хъæздэгдзинадтæ радта, æмæ сæ цавæр хъуыддæгтыл хардз кодтой, уый тыххæй йæ цуры дзуапдæттæг уыдзысты. Æфсæйнаг дзуар хæстонты у. Цæйбæрц хъизæмæрттæ бавзарын кæны хæст, куыд зын ваййы тохы быдыры басгуыхын! Дурын дзуар та къупецæгты у. Сæ уæйгæнинагтимæ бирæ тæссаг фæндæгтыл рацæуынц, бирæ фыдæвзарæнты бахауынц цы æрдзон фыдбылызты, цы алыхуызон стигъджыты азарæй. Ды æнцонæй хохы цъупмæ кæй схастай, уыцы хъæдын дзуар та дæу у. Уыныс, дæ цард, иннæтимæ абаргæйæ, æнцондæр у. Алы зæрдæ дæр æнкъарæг æмæ алы удæн дæр йæхи хорзæх дæттæг Хуыцау зоны, кæмæн цавæр дзуар хæссинаг ис, уый. Ма хъаст кæн дæ хъысмæтæй – Хуыцау алкæмæн дæр, цавæр дзуар хæссынхъом у, ахæм дæтты.

Зæронд лæджы ацы ныхæстæм магуыр лæг фехъал. Цы зонд райста, уымæй уæларвон тыхтæй бузныгæй баззад æмæ хъæстаг ницæмæйуал уыд.

## САУ ТÆПП

Куырыхон лæг фæдзырдта йæ ахуыргæнинагтæм æмæ сæм равдыста гæххæтты сыгъдæг сыф, æрмæст ыл астæуæй уыд сау тæпп.

– Цы уынут ам? – фæрсы сæ.

– Тæпп, – зæгъы иу.

– Сау тæпп, – зæгъы иннæ.

– Стыр сау тæпп, – баххæст кодта æртыккаг.

– Цы кодтай, нæ зондамонæг? – фæуыргъыйау сты ахуыргæнинагтæ, куырыхон лæг богъ-богъæй куы ныккуыдта, уæд.

– Алчи дæр уæ бафиппайдта чысыл сау тæпп, фæлæ уæ иу дæр нæ федта сыгъдæг урс сыф...

Арæх адæймагæн фæуынаг йæ хъæндзинадтæ, йæ хорз миниуджытæ йын ницæмæ даргæйæ.

## МИДДУНЕ НÆ ИВЫ

Æрыгон моладзанта сæ хистæр куваг лæгмæ бацыдысты æмæ йæ бафарстой:

– Не ‘фсымæртæ нæ куы абæрæг кæнынц, уæд сыл цингæнгæ æм-бæлæм æви сæм нæ цины æнкъарæнтæ ма ‘вдисæм?

Хистæр кувæг лæг йæ къæсмæ бацыд, бызгъуыртæ скодта æмæ афтæмæй моладзанты ‘хсæнты азылд. Фæстæмæ та бацыд, бæрæгбоны дарæстæ скодта æмæ та йæ ахуыргæнинагтыл азылд. Уый фæстæ сæм йе ‘рвылбоны дзаумайы рацыд.

Моладзантаæ йæм дисгæнгæ кастысты, йæ архайдæн ын ницы хатгæйæ. Уæд сæм сæ зондамонæг дзуры:

– Мæ дарæсы раив-баивæй мæ исты аивта? Бызгъуыртæ скæнгæйæ фыддæр фæдæн? Бæрæгбоны фæлыстæй фæхуыздæр дæн?

– Æппындæр нæ!

– Уæдæ уæ рох макуы уæд – æддагон цыдæр фæзилæнтæ уын уæ миддуне хъуамæ ма ивой. Уазджытыл æмбæлут цингæнгæ, сыгъдæг зæрдæимæ æмæ уарзон цæстæнгасимæ. Куы ничи уæм цæуа, уæд та уæ миддуне сыгъдæг дарут уæ удæн æхцон хъуыдытæ æмæ хъуыддæгтæй.



## ТАЕФÆРФÆС

### ГÆЗДÆНТЫ БУЛАТ

29 июлы йæ цардæй ахицæн Уæрæсейы Федерацийы æмæ Цæгат Ирыстоны адамон артист, Хетагкаты Къостайы номыл æмæ «Нарты фæткъуы»-йы премиты лауреат, Ирыстоны фыццаг Фæллойы Хъæбатыр, номдзыд фæндырдзæгъдæг, дирижер, композитор æмæ ахуыргæнæг Гæздæнты Гаппойы фырт Булат.

Гæздæнты Булат райгуырд 1936 азы 22 июны Цæгат Ирыстоны Ольгинскæйы хъæуы. Астæукæг स्कøла каст фæуыны фæстæ 1952 азы бацыд Дзæуджыхъæуы музыкалон училищемæ, ам уыцы иу рæстæг равзæрста цалдæр здæхты: дирижеры дæсныйад, домрæ æмæ гобойæ цæгъдын сахуыр кæнын. 1957 азы йæ ахуыр адарддæр кодта Гнесинты номыл Паддзахадон музыкалон-педагогон институты.

Гæздæнты Булат сфæлдыстадон фæндагыл фыццаг къæхдзæфтæ акодта 1950-æм азты. Уæд, куыд æппæт Уæрæсейы, афтæ Ирыстоны дæр, культурон æмæ музыкалон цард цæджджинагау фыхти. Булат тынг разæнгардæй архайдта республикæйы культурон царды: фыста музыкæ Ирон театры спектакльтæн, уыцы иу рæстæг куыста Цæгат Ирыстоны Радиокомитеты оркестры. Йæ аивадæн ын стыр аргъ кодтой канд Ирыстоны нæ, фæлæ æгас Уæрæсейы.

Ахуыргонд, бирæзонаг адæймаг, Булат дæргъвæтин рæстæг йæхæдæг цагъта ирон фæндырæй, уыдис концертмейстер, тынг бирæ йын бантыст музыкалон аивады – ныффыста бирæ зæрдæмæхъаргæ уацмыстæ. Уымæй уæлдай ма æнтыстджынæй кодта наукон-зонадон æмæ педагогон куыст дæр. Сарæзта, ирон музыкалон культурæ бахъахъхъæнынæн стыр ахъаз чи фæци, ахæм ахуыргæнæн чингуытæ.

Гæздæнты Булат бирæ рæстæг уыдис, 2018 азы йын йæ ном кæмæн радтой, Адамон инструментты уыцы национ паддзахадон оркестры аивадон разамонæг æмæ дирижер.

Нæй ферох кæнæн, Гæздæнты Булат уæлæуыл йæ уды фарн æмæ бирæ лæггæдты фæрцы цы бæркæдтæ ныууагъта йæ адамæн, йæ уарзон Ирыстонæн, уыдон.

Рухсаг у, Булат... Дæ ном цардзæн адамы зæрдæты, дæ фæндыры зæлты...

*Журнал «Мах дуг»-ы кусджытæ*



## МÆЙЫ ЦАУТЫЛ АФÆЛГÆСТ

► **26 – 28 июлы** Цæгат Ирыстоны автономийы 100 азы кадæн Екатеринбурджы уыд фестиваль «Ирыстоны бонтæ Уралы». Йæ программæйы уыд концерттæ, равдыстытæ, музыкалон-поэтикон изæртæ. Уазджыты зонгæ кодтой ирон классикты уацмыстимæ, национ музыкайы æмæ аивады ирддæр минавæрттимæ. Фестиваль саразыныл бакуыстой культурон-патриотон центр «Со-действие» æмæ Галаты Аслæнджериыйы номыл Ирон культурайы æхсæнад. Стыр æххуыс сын бакодта Свердловскы облæсты культурайы министрад æмæ Екатеринбургы администраци.

► **26 – 28 июлы** Цæгат Ирыстоны автономийы 100 азы кадæн Дзæуджыхъæуы уыд чингуыты армукъа-фестиваль «100 азы: А-йæ Я-мæ». Хуынд æм æрцыдысты Цæгат Ирыстоны, Цæгат Кавказы федералон зылды регионты æмæ Хуссар Ирыстоны рауагъдадтæ. Фестивалы программæйы уыд зындгонд литературон авторты дæсныйадæвдисæг ахуыртæ, аивадон æмæ анимацион кинонывты равдыстытæ, музыкалон æмæ театралон номыртæ, поэтикон фембæлдтытæ, викторинæтæ. Мадзал сарæзта республикайы Мыхуыры æмæ дзыллон коммуникациты хъуыддæгты комитет Уæрæсейы культурайы министрады æххуысæй.

► **30 июлы** Хозиты Барис æвзæрст æрцыд Цæгат Ирыстоны Фысджыты цæдисы сæрдарæй.

► **7 августы** РЦИ-Аланийы Национ музейы равдыстыты залы байгом УФ-йы Нывгæнджыты цæдисы уæнг Цæгæраты Максимы нывты равдыст «Царды ныв».

► **14 августы** Е. Вахтанговы Хæдзар-музейы арт-кафейы уыд Оскар Гибизовы мысæн изæр «Æз лæуун зарди дуари æнде».



*Переводчик*    А. В. ЗОЛОЕВ  
*Корректор*    А. К. КАРГАЕВА  
*Дизайн, верстка*    А. А. ГАБИСОВ

---

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ  
И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ «МАХ ДУГ»

Главный редактор: ХЕТАГУРОВА Оксана Нодаровна

Журнал зарегистрирован в Управлении Федеральной службы по надзору  
в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций  
по Республике Северная Осетия-Алания.

Свидетельство о регистрации ПИ № ТУ 15-00148 от 9 июня 2017 г.

---

Учредитель: Комитет по делам печати и массовых коммуникаций  
Республики Северная Осетия-Алания  
Адрес учредителя: 362003, г. Владикавказ, ул. Димитрова, 2, офис 202.

Порядковый номер выпуска: № 8. 2024 г.  
Подписано в печать 08.08.2024 г. Выход в свет: 22.08.2024 г.  
Индекс: 732447. Тираж 1000 экз. Заказ № 374. Цена свободная.  
Формат 60х90 1/16. Бум. офсет. №80 г./м<sup>2</sup>. Вклейка 1 печ. л. мелованная.

Гарнитура шрифта Times New Iron.  
Печать офсетная. Усл. печ. л. 9. Учетно-изд. л. 14, 88.

Адрес редакции и издателя: 362008, г. Владикавказ, пр. Коста, 11.  
E-mail редакции: mahdug@mail.ru; адрес сайта: <http://www.mahdug.ru>.  
Тел.: гл. редактор – 25-09-64; шеф-редактор, корректор – 25-09-74;  
редакторы прозы, поэзии и критики – 25-20-52; бухгалтерия, компьютер. – 25-22-47.

Адрес типографии: ОАО «Осетия-Полиграфсервис»  
РСО-Алания, 362015, г. Владикавказ, пр. Коста, 11. Дом печати.

---

Редакци ауторы хъуыдытимæ алкæд разы нæ вæййы.  
Журналы цы æрмæг рацæуа, уымæй æндæр мыхуырон оргæн куы пайда кæна,  
уæд хъуамæ амынд уа, «Мах дуг»-æй ист кæй у, уый.  
Журналмæ цы кæухфыстытæ лæвæрд цæуынц, уыдон редакци рецензи  
нæ кæны, стæй сæ автортæн фæстæмæ не здахы.

---

## «МАХ ДУГ»-Ы КОНКУРС «ФЫСТАЭГ КЪОСТАМÆ»

Хетæгкаты Къостайы райгуырды 165 азы  
бонмæ журнал «Мах дуг» расидт конкурс  
«Фыстæг Къостамæ».

Бафæлвар ды дæр дæхи, рахæсс дæ хъуы-  
дытæ гæххæтмæ, зæгъ дæ зæгъинагтæ ирон  
адæмы фæтæгæн, радзур ын дæ цинтæ æмæ  
дæ хъыгтæ, байгом кæн дæ зæрдæйы дуæрт-  
тæ...



Архайджытæ кармæ гæсгæ дихгонд цæудзысты дыууæ къордыл:

- ✓ 14 азæй 35 æзмæ;
- ✓ 36 азæй уæлæмæ.

Конкурсы домæнтæ:

Фыстæг хъуамæ фыст уа ирон æвзагыл. Текст мыхуыргондæй –  
1 – 3 сыфы. Енаемæнг дзы фæбæлвырд кæнын хъæуы авторы тыххæй  
æрмæг: мыггаг æмæ ном, кæд райгуырд, кæм цæры æмæ, цы кусæг у,  
уый. Скъоладзауты фæбæрæг кæнын хъæуы, кæцы скъолайы ахуыр  
кæнынц, уый æмæ ахуырæнæджы ном æмæ мыггаг.

Конкурсы къæпхæнтæ:

1-æм июлæй 15-æм сентябрьмæ фыстæг æрбарвитын хъæуы нæ  
электрон адрисмæ: [tahdug@mail.ru](mailto:tahdug@mail.ru), «КОСТА-165» дзы фæнысан  
кæнгæйæ;

16 – 20-æм сентябры къамисы уæнгтæ сбæрæг кæндзысты уæ-  
лахиздзауты;

Уæлахиздзаутæ хорзæхджынгонд æрцæудзысты октябры мæйы  
Къостайы номыл литературон-поэतिकон изæр «Весь мир мой храм»-ы  
Дипломтæ æмæ зæрдылдарæн лæвæрттæй. Фыстæджытæ мыхуыр-  
гонд æрцæудзысты журналы 11-æм номыры – Къостайы номыл  
сæрмагонд рауагъды;

Къамисы уæнгтæ хуыздæртыл цы фыстæджытæ банымайой,  
уыдон уагъд æрцæудзысты хицæн къаннаг чиныгæй.

Бæлвырддæр æрмæг базонæн ис журналы сайты, нæ сæрмагонд  
фæрстыл социалон хызæгты Телеграм-канал æмæ ВК-йы.

Арæзт цæуы Уæрæсейаг культурæйы фонды æххуысæй.

